

C.3

Catalogue 51-207 Annual



Air Charter Statistics

1991

Catalogue 51-207 Annuel

Statistiques des affrètements aériens

1991

STATISTIQUE STATISTIQUE
CANADA DU CANADA

JAN 19 1993

BIBLIOTHÈQUE
BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canadä

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Aviation Statistics Centre,
Transportation Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone:
819-997-1986) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Centre des statistiques de l'aviation,
Division des transports,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 819-997-1986) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Transportation Division
Aviation Statistics Centre

Air Charter Statistics

1991

Statistique Canada
Division des transports
Le centre des statistiques de l'aviation

Statistiques des affrètements aériens

1991

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1992

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1992

Price: Canada: \$36.00
United States: US\$43.00
Other Countries: US\$50.00

Catalogue No. 51-207

ISSN 0828-8208

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1992

Prix : Canada : 36 \$
États-Unis : 43 \$ US
Autres pays : 50 \$ US

N° 51-207 au catalogue

ISSN 0828-8208

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- R revised figures.
- X confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Conversion Factors

Users wishing to convert data to imperial units can do so by using the following conversion factors as contained in the Canadian Metric Practice Guide, published by the Canadian Standards Association.

Metric	Imperial
1 kilometre	0.621 statute mile
1 litre	0.220 gallon
1 kilogram	2.205 pounds
1 tonne	1.102 tons, short 2,000 pounds
1 tonne-kilometre	0.685 ton-mile

Acknowledgements

This publication was prepared at the Aviation Statistics Centre, Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of D. Dodds, Director, Transportation Division and G. Baldwin, Chief, Aviation Statistics Centre. This publication was a product of the Airlines Traffic and Economic Analysis Unit; M. Burchell was the Unit Head and K. Tieman was the statistician responsible for the Air Charter Statistics publication. L. Surch was the head of operations and production support was provided by N. Trottier, D. Paul and F. Pilon.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- R nombres rectifiés.
- X confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Facteurs de conversion

Les utilisateurs désireux de convertir les données en unités de mesure impériales peuvent utiliser les facteurs de conversion suivants, qui sont tirés du Guide de familiarisation au système métrique, publié par l'Association canadienne de normalisation.

Métriques	Impériales
1 kilomètre	0.621 mille terrestre
1 litre	0.220 gallon
1 kilogramme	2.205 livres
1 tonne	1.102 tonne courte 2,000 livres
1 tonne-kilomètre	0.685 tonne-mille

Remerciements

La présente publication a été préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de D. Dodds, directeur de la Division des transports et de G. Baldwin, Chef du Centre des statistiques de l'aviation. Cette publication a été produite par la section de la circulation aérienne et de l'analyse économique, dont le chef est M. Burchell, et où travaille la statisticienne K. Tieman qui est responsable de la publication sur la statistique des affrètements aériens. L. Surch est le chef des opérations et N. Trottier, D. Paul et F. Pilon ont fourni l'assistance technique.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Introduction	7
Section 1 – The Year in Review	8
Section 2 – Special Articles	
1. Deregulation and the New Conditions to Operate an Air Service	11
2. The Domestic Charter Market	13
i. by carrier (1987 - 1991)	13
ii. by city-pair (1987 - 1991)	15
3. The International Charter Market	15
i. by carrier (1987 - 1991)	16
ii. by region:	18
– Europe	18
• by City-Pair (1987-1991)	19
– South	20
• by City-Pair (1987-1991)	22
– United States	22
• by City-Pair (1987-1991)	24

Statistical Tables

International Charter Market Data	
1. International Passenger Charter Operations, Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport, 1991.	27
2. International Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination, 1991.	44
International Charter Summary Data	
3. Summary of International Passenger Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, 1991.	56
4. Summary of Canadian-origin Passengers on International Charters, Passengers by Country of Destination and by Charter Type, 1991.	58
5. Summary of Foreign-origin Passengers on International Charters, Passengers by Country of Origin and by Charter Type, 1991.	59

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Introduction	7
Section 1 – Revue de l'année	8
Section 2 – Études spéciales	
1. La déréglementation et les nouvelles conditions pour opérer un service aérien.	11
2. Le marché des vols nolisés intérieurs	13
i. Par transporteur (1987-1991)	13
ii. Par paire de villes (1987-1991)	15
3. Le marché des vols nolisés internationaux.	15
i. Par transporteur (1987-1991)	16
ii. Par région	18
– Europe	18
• Par paire de villes (1987-1991)	19
– Sud	20
• Par paire de villes (1987-1991)	22
– Les États-Unis	22
• Par paire de villes (1987-1991)	24

Tableaux statistiques

Données sur les affrètements des marchés internationaux

1. Affrètements internationaux de passagers, passagers par origine et destination, par aéroport canadien, 1991.	27
2. Affrètements internationaux, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination, 1991.	44

Sommaire des affrètements Internationaux

3. Sommaire des affrètements internationaux, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, 1991.	56
4. Sommaire des affrètements internationaux des passagers d'origine canadienne, passagers par pays de destination et par type d'affrètement, 1991.	58
5. Sommaire des affrètements internationaux des passagers d'origine étrangère, passagers par pays d'origine et par type d'affrètement, 1991.	59

Table of Contents – Concluded

	Page
International Cargo Data	
6. International Entity Charter Operations, Tonnes of Cargo by Carrier and by Country of Origin and Destination, 1991.	60
7. Summary of International Entity Charter Operations, Tonnes of Cargo by Country of Origin and Destination, 1991.	67
8. International Entity Charter Operations, Tonnes of Cargo by Origin and Destination, by Canadian Airport , 1991.	68
Domestic Market Data	
9A. Domestic Passenger Charter Operations, Passengers by Origin and Destination, By Airport (Advance Booking, Inclusive Tour, AB/IT Combined), 1991.	74
9B. Domestic Passenger Charter Operations, Passengers by Origin and Destination, By Airport (Common Purpose, Total), 1991.	77
Notes to Users	
Authority and participation	81
Methodology, Data Quality and Limitations	81
Factors Which May have Influenced the Data	84
Glossary	86
List of Air Charter Tables Available on a Cost Recovery Basis	90
Publications Available from the Transportation Division	92

Table des matières – fin

	Page
Fret internationaux	
6. Affrètements internationaux sans participation , tonnes métriques de fret par transporteur et par pays d'origine et de destination, 1991.	60
7. Sommaire des affrètements internationaux sans participation , tonnes métriques de fret par pays d'origine et de destination, 1991.	67
8. Affrètements internationaux sans participation , tonnes métriques de fret par origine et destination, par aéroport canadien , 1991.	68
Données des marchés intérieurs	
9A. Affrètements intérieurs de passagers par origine et destination, par aéroport (réservation anticipée, voyage tout compris, AB/IT combinés), 1991	74
9B. Affrètements intérieurs de passagers par origine et destination, par aéroport (but commun, total), 1991	77
Notes aux utilisateurs	
Autorité et participation	81
Méthodologie, qualité et limites des données	81
Facteurs pouvant avoir une influence sur les données	84
Glossaire	88
Liste des tableaux sur les affrètements aériens disponibles sur une base de fonds recouvrables	90
Publications disponibles à la Division des transports	92

Highlights

- The domestic charter market increased by 33%, from 329 thousand passengers in 1990 to 439 thousand passengers in 1991. This was a continuation of the upturn, which began in 1989, in the domestic charter market.
- Domestically, Toronto-Vancouver was the top city-pair in 1991 with 155 thousand passengers inbound and outbound. Calgary-Toronto was a distant second with 79 thousand passengers.
- The total number of charter passengers travelling to and from Canada decreased by 14% between 1990 and 1991 from 5.0 million to 4.3 million. This was the second consecutive decrease in international charter data following a 4% decrease between 1989 and 1990.
- Foreign carriers increased their charter passenger numbers by 49% between 1989 and 1990 and by 7% between 1990 and 1991 to total 535 thousand passengers in 1991.
- Europe accounted for 22% of the international charter traffic in 1991. Compared to 1990, there were 253 thousand less charter passengers travelling to and from Europe in 1991, for a total of 958 thousand passengers. The United Kingdom, with 290 thousand passengers and France, with 291 thousand passengers were the most popular charter markets.
- The South region underwent its second consecutive annual decrease reporting 1.4 million passengers in 1991, a 9% decrease from 1990.
- The four most popular destinations in the Southern region in 1991 were: Mexico with 637 thousand passengers, the Dominican Republic with 249 thousand passengers, Cuba with 143 thousand passengers and Venezuela with 76 thousand passengers.
- The United States region registered a 13% decrease between 1990 and 1991. Its most popular charter markets, Florida and Nevada, registered decreases of 12% and 16% respectively over the year.
- Internationally, Montréal-Fort Lauderdale was the most popular city-pair across the board for all charter regions with 236 thousand passengers in 1991.

Faits saillants

- Le trafic intérieur de passagers voyageant sur des vols nolisés a augmenté de 33%, passant de 329 milles en 1990 à 439 milles en 1991. Ceci représente une croissance continue qui a commencé en 1989 du marché des vols nolisés intérieur.
- Au niveau intérieur, Toronto-Vancouver était la première paire de villes avec 155 milles passagers entrants et sortants en 1991. Calgary-Toronto était en deuxième faible position avec 79 milles passagers.
- En 1991, le nombre total de passagers voyageant sur des vols nolisés en provenance ou à destination du Canada a baissé de 14%, soit de 5.0 millions à 4.3 millions, par rapport à 1990. Ce fut la deuxième baisse dans les données d'affrètement internationales, suivant une baisse de 4% entre 1989 et 1990.
- Les transporteurs aériens étrangers ont augmenté leurs nombres de passagers sur vols nolisés de 49% entre 1989 et 1990 et de 17% entre 1990 et 1991 pour atteindre 535 milles passagers en 1991.
- En 1991, l'Europe représentait 22% du marché des vols nolisés internationaux. Comparativement à 1990, 253 milles passagers de moins ont voyagé sur vols nolisés en provenance ou à destination de l'Europe, pour un total de 958 milles de passagers en 1991. Le Royaume-Unis et la France, avec 290 milles et 291 milles passagers respectivement, étaient les marchés nolisés les plus populaires.
- La région du Sud a subi sa deuxième baisse annuelle consécutive, enregistrant 1.4 million de passagers en 1991, une baisse de 9% par rapport à 1990.
- En 1991, les quatre destinations les plus populaires au Sud furent: le Mexique avec 637 milles passagers, la République Dominicaine avec 249 milles passagers, Cuba avec 143 milles passagers et le Vénézuéla avec 76 milles passagers.
- Entre 1990 et 1991, la région des États-Unis a rapporté une baisse de 13%. Ses marchés nolisés les plus populaires, la Floride et le Nevada, ont enregistré des diminutions de 12% et 16% respectivement durant cette période.
- Au niveau international, Montréal-Fort Lauderdale était la paire de villes la plus populaire sur l'ensemble des régions d'affrètement, avec 236 milles passagers en 1991.

Introduction

Air Charter Statistics is published annually to provide users with timely data on charter traffic carried on domestic and international commercial charter flights. Over 130 air carriers, 23 Canadian and 112 foreign, participated in the charter survey in 1991. The participating carriers report only those charter flights which utilize aircraft that have a maximum take-off weight greater than 15 900 kgs, domestically and internationally, and greater than 8 200 kgs on transborder journeys.

This publication contains nine tables which have been organized into four sections. The first section, Tables 1 and 2, details international charter market data. Table 1 contains passenger data presented on an origin and destination basis while Table 2 contains passenger data presented by air carrier by country or state.

Tables 3, 4 and 5 are summary tables on international data. Table 3 summarizes passenger totals by carrier, while Tables 4 and 5 display passenger totals by country or state. For analytical purposes, country totals are derived from the addition of the corresponding total in Table 4 (Canadian-Origin Passengers) and Table 5 (Foreign-Origin Passengers). As a very general rule of thumb, if the aircraft ticket is purchased outside of Canada, the purchaser will be a foreign-origin passenger.

International entity charter cargo data are found in Tables 6, 7 and 8. These three tables detail metric tonnes of cargo and are organized by carrier, by country (state) and by Canadian airport, respectively. The 1385.1 tonnes of bellyhold cargo carried on passenger charter flights in 1991 are not included in the above-mentioned cargo tables 6, 7 and 8. Bellyhold data, available in air carrier detail, must be requested on an ad hoc basis.

Domestic market data are contained in Table 9 A and B. This table displays all non-entity charter passenger traffic reported between Canadian cities by Canadian airlines.

Quarterly tabulations of the tables contained in this publication plus other analytical services are available on a cost recovery basis from the Aviation Statistics Centre of the Transportation Division.

Statistiques des affrètements aériens est publiée annuellement et fourni aux utilisateurs, des données sur le trafic de passagers transportés sur des affrètements commerciaux intérieurs et internationaux. Plus de 130 transporteurs, 23 canadiens et 112 étrangers, ont participé à l'enquête en 1991. Les transporteurs ne déclarent que les vols affrétés qu'ils ont effectués au moyen d'aéronefs de plus de 15 900 kgs pour les services intérieurs et internationaux ainsi que les vols affrétés transfrontaliers effectués au moyen d'aéronefs de plus de 8 200 kgs.

La publication contient 9 tableaux regroupés en quatre sections. Le premier groupe (tableaux 1 et 2) détaillent les données sur les affrètements des marchés internationaux. Le tableau 1 montre les passagers selon l'origine et la destination, alors que le tableau 2 contient les totaux des transporteurs par pays ou état.

Les tableaux 3, 4 et 5 sont des tableaux sommaires sur les données internationales. Le tableau 3 montre les passagers totaux par transporteur, alors que les tableaux 4 et 5 contiennent les passagers totaux par pays ou état. Lors de l'analyse des données, veuillez prendre note que les totaux par pays sont dérivés de l'addition du total correspondant en tableau 4 (passagers d'origine Canadienne) et tableau 5 (passagers d'origine étrangère). Règle générale, si le billet d'avion est acheté à l'extérieur du Canada, l'acheteur sera considéré comme un passager d'origine étrangère.

On retrouve l'information sur les affrètements internationaux de fret aux tableaux 6, 7 et 8. Ces tableaux contiennent le fret transporté en tonnes métriques par transporteur, par pays (état) ou par aéroport canadien respectivement. Les 1385.1 tonnes de marchandises transportées dans les soutes des vols d'affrètement en 1991 ne sont pas incluses dans les tableaux de fret mentionnés ci-dessous. Les données sur les soutes, disponibles en détail sur les transporteurs aériens, doivent être demandées sur une base ad hoc.

Les données des marchés intérieurs sont présentées aux tableaux 9A et B. Ce tableau liste tous les affrètements de passagers déclarés entre des villes canadiennes par des lignes aériennes canadiennes.

Certains tableaux trimestriels de cette publication ainsi que des services d'analyse sont disponibles au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports sur une base de fonds recouvrables.

Section 1 – The Year in Review

The number of enplaned and deplaned passengers travelling on major charter services in 1991 totalled 5,211,247, down 8.4% from a year earlier. Expressed as a proportion of the total number of enplaned and deplaned revenue passengers travelling on all services, major charter services constituted 8.6% of the total pie, compared to 8.5% in 1990.

Passengers Enplaned and Deplaned by Type of Service, 1991

Total Enplaned and Deplaned Passengers on all services: 60,701,626
Total des passagers embarqués et débarqués sur tous les services : 60,701,626

- Major scheduled services
Principaux services à horaire fixe
- Regional and local scheduled services
Services à horaire fixe régionaux et locaux
- Major charter services
Principaux services d'affrètement

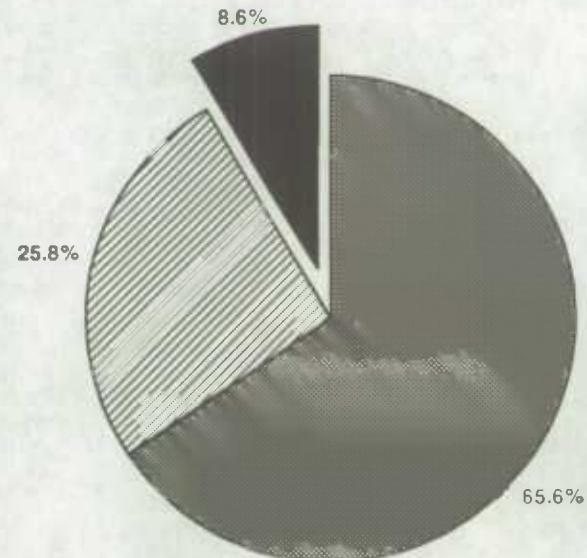
The two years immediately following the onset of deregulation, namely 1988 and 1989, was a period of time of intense competition and of rapid growth in both the international and domestic sectors of the air charter industry. The first indication of a saturated charter market, combined with a weakening economy and high fuel prices, occurred in late 1989 with the suspension of operations of a couple of newer charter air carriers. The situation escalated over the next year so that, by October 1990, seven independent charter air carriers had gone out of business, leaving only a handful of pure charter survivors.

The current year began on a note of anxiety and uncertainty as the Gulf war made a negative impact on passenger travel everywhere. Although the war ended in late February 1991, the year continued to exhibit decreased international passenger numbers and this slowdown seemed to offer little hope of an early recovery. However, to put the data into perspective, it must be noted that 1991 experienced a decrease in passenger numbers relative to very

Section 1 – Revue de l'année

Le nombre de passagers embarqués et débarqués sur les principaux services d'affrètement s'est chiffré à 5,211,247, une baisse de 8.4% par rapport à l'année précédente. Sur le nombre total de passagers embarqués et débarqués de tous les services, les principaux services d'affrètement ont compté pour 8.6% du total comparativement à 8.5% en 1990.

Passagers embarqués et débarqués par genre de services, 1991



Les deux années suivant immédiatement l'entrée en vigueur de la déréglementation, à savoir 1988 et 1989, fut une période de temps d'intense compétition et de croissance rapide dans les secteurs international et intérieur de l'industrie des affrètements aériens. La première indication d'un marché d'affrètement saturé, combiné à une économie faible et aux prix élevés du carburant, est survenue à la fin de 1989 avec la suspension des opérations de deux nouveaux transporteurs d'affrètement aérien. La situation s'est aggravée au cours de l'année suivante de sorte qu'en octobre 1990, sept transporteurs indépendants d'affrètement aérien ont cessé leurs opérations, laissant seulement quelques survivants d'affrètement pur.

L'année en cours a débuté avec une note d'anxiété et d'incertitude puisque la guerre du Golfe a eu un impact négatif sur le voyage des passagers partout. Bien que la guerre ait terminée en février 1991, l'année a continué de montrer des baisses dans les nombres de passagers internationaux et les chances d'une reprise rapprochée semblent faibles. Cependant, pour mettre les données en perspective, il est à noter que l'année 1991 a connu une baisse en termes de nombre de passagers relativement aux

strong prior years. In fact, compared to a decade of annual passenger charter numbers, 1991 demonstrated a better than average showing in charter activity.

Compared to 1989 and 1990, the current year was much less hectic in terms of the number of air carriers entering or leaving the charter industry; only a couple of carriers bowed out in 1991. Intair became a pure charter carrier in June after it sold off its regional routes and turboprop fleet and other assets to Canadian Regional Airlines, the feeder subsidiary of PWA Corp. The Québec carrier used its remaining Fokker 100 aircraft to serve the transborder charter market, especially Florida. Unfortunately, this last-ditch effort to stay afloat did not succeed and Intair ceased airline operations in November. Also, Worldways finally declared bankruptcy in October, after a year of suspended operations and failed attempts to become airborne again.

The number of Canadian air carriers conducting charter operations peaked at 33 in 1989 and gradually returned to a pre-deregulation level of 23 in 1991. Some of these 23 remaining carriers were pure charter carriers (Canada 3000 Airlines) while others were hybrid carriers that conducted charter as well as scheduled services (Canadian Airlines International Ltd.).

A few Canadian air carriers did manage to sustain passenger growth despite the weak economic conditions in 1991. On a combined international and domestic basis, Air Transat reported the largest absolute gain, with 369,466 new passengers, to 773,404 in total. Canada 3000 Airlines came next with an increase of 242,982 passengers for a total of 953,922, rendering it Canada's top charter carrier in 1991. Nationair was Canada's second ranked charter carrier with 925,449 total passengers, an increase of 123,347 from 1990.

Although the major national carriers, Air Canada and Canadian Airlines International Ltd., still presented a formidable charter competition, both experienced decreases in their charter numbers in 1991. The former reported a decrease of 196,760 passengers to total 495,364 international and domestic charter passengers in 1991. Similarly, the latter reported a decrease of 126,092 passengers to 760,317.

As usual, Lester B. Pearson International was Canada's busiest airport for charter operations in 1991 with 2,607,353 charter passengers, down 13.5% from 1990. Domestic passengers represented 12.6% of total charter passengers at this airport in 1991 compared to 8.3% in 1990. Hence, the decrease of Lester B. Pearson occurred in the international sector and in spite of gains made in the domestic sector. The second busiest airport in Canada, in terms of charter operations, was Montréal Mirabel International with 961,711 passengers, down 13.1% from 1990. In this case, decreases in both the international and the domestic sectors contributed to the overall decrease.

nombres très élevés des années précédentes. En fait, comparé à une décennie de nombres annuels de passagers d'affrètement, 1991 a connu une activité en services d'affrètement supérieure à la moyenne.

Comparativement à 1989 et 1990, l'année en cours était beaucoup moins mouvementée en termes de nombres de transporteurs aériens entrant ou sortant de l'industrie des vols nolisés. Seulement deux transporteurs ont disparu en 1991. Intair est devenu un transporteur de vols purement nolisés en juin après la vente de ses routes régionales et sa flotte turbopropulseur et autres actifs à Lignes aériennes Canadien Régional, un transporteur régional de PWA Corp. Le transporteur du Québec utilise le reste de ses avions Fokker 100 pour servir le marché d'affrètement transfrontalier, spécialement la Floride. Malheureusement, ce dernier effort reste à flot n'a pas réussi et Intair a cessé ses opérations aériennes en novembre. Aussi, Worldways a finalement déclaré faillite en octobre, après une année d'opérations suspendues et de tentatives manquées pour revenir en vol.

Le nombre de transporteur aériens canadiens de vols nolisés a atteint son maximum de 33 en 1989 et est retourné graduellement à son niveau de pré-déréglementation, soit 23 en 1991. Certains parmi ces 23 transporteurs qui restent sont des transporteurs d'affrètement pur (Canada 3000 Airlines) tandis que d'autres offrent à la fois des services d'affrètement et réguliers (Lignes aériennes Canadiens International Itée).

Peu de transporteurs aériens ont parvenu à soutenir la croissance du nombre de passagers malgré les faibles conditions économiques en 1991. Sur une base combinée, internationale et intérieure, Air Transat a rapporté le gain absolu le plus élevé, soit 369,466 passagers additionnels, pour atteindre 773,404 passagers au total. À la suite, on trouve Canada 3000 Airlines avec une hausse de 242,982 passagers pour un total de 953,922 passagers, récupérant ainsi sa position du principal transporteur d'affrètement en 1991. Nationair fut classé deuxième transporteur de vols nolisés au Canada avec 925,449 au total, soit une hausse de 123,347 passagers par rapport à 1990.

Bien que les deux principaux transporteurs nationaux, Air Canada et lignes aériennes Canadien International Itée, présentent encore compétition redoutable sur le marché d'affrètement, les deux ont connu des baisses dans leurs nombres d'affrètement en 1991. Le premier a rapporté une baisse de 196,760 passagers pour un total de 495,364 passagers nolisés internationaux et intérieurs en 1991. De façon similaire, le deuxième a rapporté une baisse de 126,092 passagers pour atteindre 760,317.

Comme d'habitude, l'aéroport international Lester B. Pearson reste, en 1991, l'aéroport le plus occupé au Canada en termes de services d'affrètement avec 2,607,353 passagers nolisés, en baisse de 13.5% par rapport à 1990. À cet aéroport, les passagers intérieurs ont représenté 12.6% du nombre total des passagers d'affrètement en 1991 par rapport à 8.3% en 1990. La baisse à Lester B. Pearson est survenue dans le secteur international et ce en dépit des gains enregistrés dans le secteur intérieur. Le deuxième aéroport le plus achalandé au Canada en 1991, en termes de services d'affrètement, est l'aéroport international Montréal Mirabel avec 961,711 passagers, en baisse de 13.1% par rapport à 1990. Dans ce cas, les baisses dans les deux

In part, Montréal Mirabel's loss was Québec airport's gain. Québec reported an increase of 32.4% to 148,013 charter passengers in 1991 as Nationair dramatically increased its international operations out of this airport. Vancouver International, the third busiest airport for charter operations in Canada, reported only a small increase (0.4%) to total 567,143 passengers. This small increase was a result of the domestic sector's increase offsetting the international sector's decrease. Domestic passengers represented 43.8% of the total charter passengers at this airport in 1991 compared to 38.6% in 1990. Air Transat, Bradley Air Service and Canada 3000 Airlines accommodated Vancouver's increase in domestic charter activity.

secteurs, international et intérieur, ont contribué à la baisse totale. En partie, la perte à Montréal Mirabel était la gain à l'aéroport de Québec. L'aéroport de Québec a connu une hausse de 32.4% pour atteindre 148,013 passagers sur vols nolisés en 1991 suite à la hausse dramatique de Nationair de ses vols internationaux en provenance de cet aéroport. Vancouver, le troisième principal aéroport au Canada pour les services d'affrètement, a rapporté seulement une faible hausse (0.4%) pour un total de 567,143 passagers en 1991. Dans ce cas, la faible hausse était le résultat de la croissance du secteur intérieur compensant la baisse dans le secteur international. Les passagers intérieurs ont représenté 43.8% du total des passagers d'affrètement à cet aéroport en 1991 par rapport à 38.6% en 1990. Air Transat, Bradley Air et Canada 3000 Airlines ont été responsables de cette hausse d'activité dans le secteur intérieur d'affrètement.

Section 2 – Special Articles

1. Deregulation and the New Conditions to Operate an Air Service

January 1, 1988 marks the official date when the National Transportation Act 1987 (NTA), which legislates economic regulatory reform in Southern Canada, came into effect. The northern part of Canada continues to be regulated using a special regime created to ensure that essential services are not disrupted for these small and widely dispersed markets.

To operate an air service in Southern Canada, including a charter service, an air carrier needs only to comply with the National Transportation Agency's requirement that it be fit, willing and able to provide the service. The division of Canada into a southern and a northern section, the latter being defined as the "designated area", can be seen on the map found on the following page.

In order to be fit, willing and able, a carrier must have the required public liability insurance, must hold an operating certificate from Transport Canada and must be Canadian. These conditions can be described as follows:

i) Public Liability Insurance

Generally speaking, the liability insurance covering risks of injury to or death of passengers must be an amount at least as great as the number of passenger seats on board an aircraft multiplied by \$300,000. Also, insurance covering risks of public liability in an amount of not less than \$2,000,000 plus an amount determined by multiplying \$150 by the number of pounds by which the maximum certificated take-off weight (MCTOW) of the aircraft exceed 18,000 pounds. Full liability insurance requirements can be found in Part I, Section 6 to 8 of the Regulations Respecting Air Transportation.

ii) Operating Certificates

The Operating Certificate is a document issued by Transport Canada, pursuant to the Aeronautics Act, which certifies that the holder is adequately equipped and able to conduct a safe commercial air service. Transport Canada considers airworthiness, maintenance facilities, and crew qualification among many other factors before issuing an Operating Certificate. Details concerning Operating certificates can be found in a Transport Canada publication entitled Canadian Commercial Air Services Operations Certification Requirements and General Information (Starting a Commercial Air Service) March, 1989.

Section 2 – Études spéciales

1. La déréglementation et les nouvelles conditions pour opérer un service aérien

Le 1er janvier 1988, la Loi nationale de 1987 sur les transports, est entrée en vigueur. Cette loi légifère les réformes économiques qui ont lieu dans le Sud du Canada. Par contre, la réglementation aérienne est toujours en vigueur dans le Nord du Canada sous des conditions modifiées, créée spécifiquement pour assurer que le maintien des services essentiels ne soit pas réduit ou abandonné pour ces marchés moins denses et très dispersés.

Pour exploiter un service aérien, incluant un service d'affrètement, dans le Sud du Canada, les transporteurs n'ont qu'à convaincre l'Office national des transports du Canada qu'ils sont prêts, disposés et aptes à fournir les services. On peut observer à la page suivante, la ligne de démarcation qui sépare le Canada en deux régions, le Sud et le Nord; la région du Nord ayant été définie comme "zone désignée".

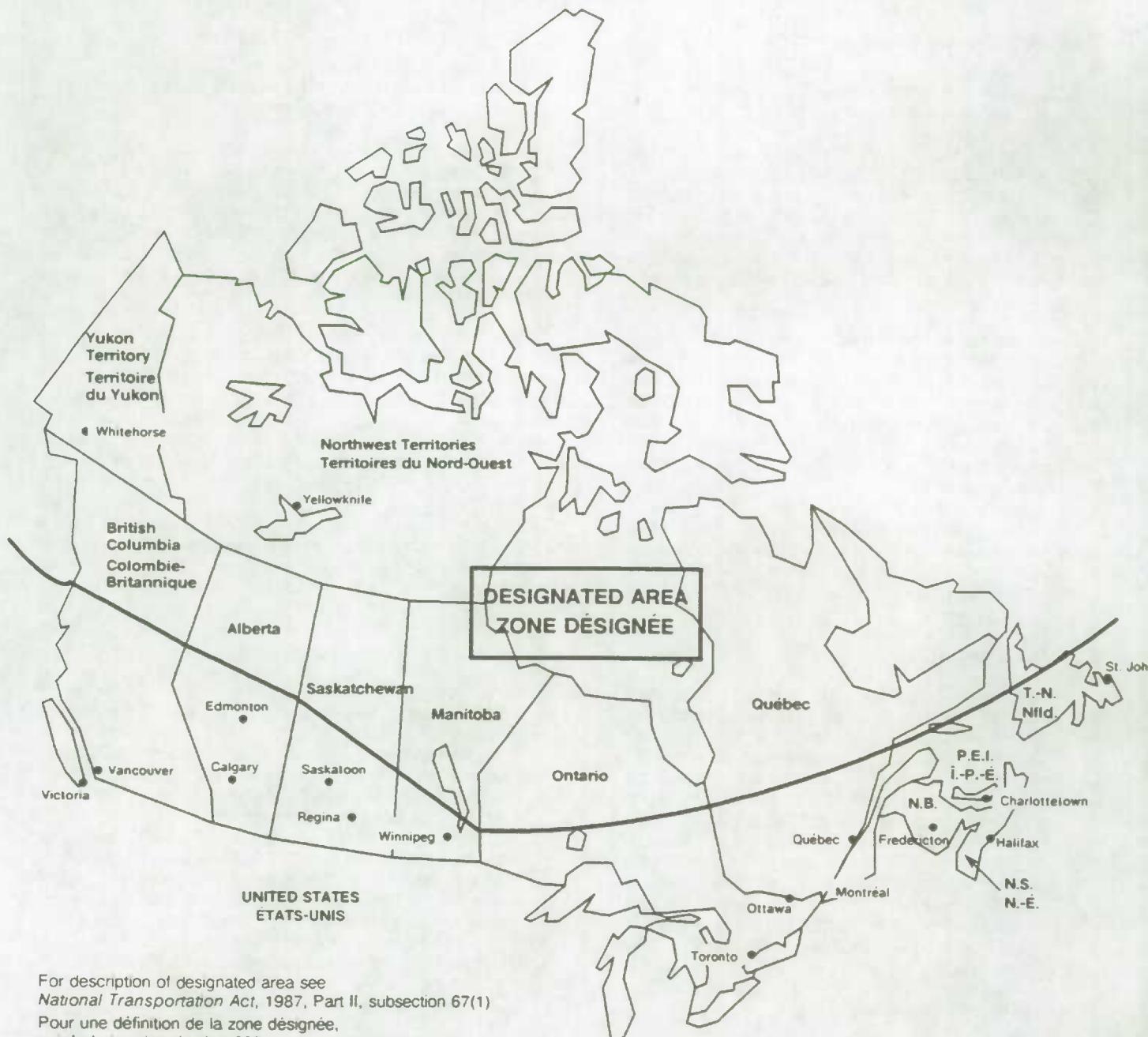
Pour être reconnu comme étant prêt, disposé et apte à fournir les services voulus, un transporteur se doit de détenir une police d'assurance réglementaire et un certificat d'exploitation délivré par Transports Canada. Il doit également être canadien.

i) Police d'assurance responsabilité

Généralement, une assurance responsabilité couvrant les blessures et le décès de passagers, doit égaler un montant au moins égal au produit de 300,000 \$ multiplié par le nombre de sièges passagers à bord de l'aéronef affecté au service. De plus, une assurance couvrant la responsabilité civile doit égaler, dans le cas d'un aéronef dont la masse maximale homologuée au décollage (MMHD) est supérieure à 18,000 livres, un montant au moins égal à 2,000,000 \$ plus le produit de 150 \$ multiplié par l'excédent (ce qui excède 18,000 livres) de la MMHD. On peut trouver une description détaillée des exigences concernant l'assurance responsabilité en consultant les articles 6, 7 et 8 du "Règlements concernant les transports aériens".

ii) Certificat d'exploitation

Un certificat d'exploitation, tel que défini dans la Loi sur l'aéronautique, est un document émis par Transports Canada qui certifie que le propriétaire du certificat est équipé adéquatement et est capable de diriger en toute sécurité un service aérien commercial. Transports Canada considère plusieurs facteurs avant d'émettre un certificat d'exploitation dont l'expérience de vol, l'équipement pour entretenir les aéronefs et les qualifications de l'équipage. Pour plus d'informations concernant les certificats d'exploitation, veuillez consulter la publication de Transports Canada intitulée "Exigences et renseignements généraux relatifs à l'exploitation de services aériens commerciaux au Canada (commençant un service aérien commercial)" mars 1989.



For description of designated area see
National Transportation Act, 1987, Part II, subsection 67(1)

Pour une définition de la zone désignée,
voir la *Loi nationale de 1987 sur les transports*,
Partie II, paragraphe 67(1)

iii) Canadian

A Canadian citizen or a permanent resident within the meaning of the Immigration Act, 1976, a government in Canada or an agent thereof or any other person or entity that is controlled in fact by Canadians and of which at least seventy-five percent (or a lesser percentage as the Governor in Council may, by regulation, specify) of the voting interests are owned and controlled by Canadians.

iii) Citoyen canadien

Citoyen canadien ou résident permanent au sens de la Loi sur l'immigration de 1976; la notion englobe également les administrations publiques du Canada ou leurs mandataires et les personnes ou organismes, contrôlés de fait par des Canadiens, dont au moins soixantequinze pour cent (ou tel pourcentage inférieur des actions assorties du droit de vote désigné par règlement du gouverneur en conseil) sont détenues et contrôlées par des Canadiens.

2. The Domestic Charter Market

The domestic charter market increased by 33%, from 329,199 passengers in 1990 to 439,026 passengers in 1991. This was a continuation of the upturn in the domestic charter market first noted in 1989. The rate of increase moderated to a double digit level for 1991, compared to the 367% and 257% increases reported in 1989 and 1990, respectively. The current annual figure of domestic charter passengers was the highest total ever achieved since the start of the domestic portion of the charter survey.

i. Domestic Charter Market by Air Carrier

Domestic Operations – Passengers on Domestic Charters by Carrier, 1987 to 1991.

	1987	1988	1989	1990	1991
AirBC	—	—	—	4,617	323
Air Canada	1,050	197	30	—	—
Air Niagara Express	...	2,090	—	—	—
Air Nova Inc.	—	—	70	1,517	52
Air Transat	—	2,653	936	1,222	47,929
Bradley Air Service Ltd.	655	—	—	2,720	50,906
Canada 3000 Airlines Ltd.	...	—	33,014	159,630	285,453
Canadian Airlines Int'l(1)	...	9,601	2,754	1,688	528
City Express/Cité Express (2)	—	—	6,605	—	—
CP Air (1)	1,793	—	—	—	—
Crownair	...	—	—	1,650	—
Pacific Western	28,224	—	—	—	—
Holair Airways Ltd.	...	—	264	—	—
Intair Inc. (3)	...	—	96	—	—
Minerve Canada	—	—	586	—	—
Nationair	25,881	2,804	6,131	60,142	53,835
Soundair/Odyssey	...	—	244	—	—
Vacationair Inc.	...	—	18,086	—	—
Wardair	955	405	934	—	—
Worldways (4)	4,256	1,848	22,398	96,013	—
Other Carriers/ Autres transporteurs	3	125	—	—	—
Grand Total	62,817	19,723	92,148	329,199	439,026

(1) Pacific Western Airlines (PWA) acquired all of the shares of Canadian Pacific (CP) in December 1986. The two companies now operate under the name of Canadian Airlines International Limited (CAIL). The two carriers filed charter statistics as separate entities until the end of 1987. — Pacific Western Airlines (PWA) a acquis toutes les actions des Lignes aériennes Canadien Pacifique (CP) durant le mois de décembre 1986. Les deux compagnies opèrent maintenant sous le nom de Lignes aériennes Canadien International (LACI). Les deux transporteurs ont déclaré séparément leurs affrètements jusqu'à la fin de 1987.

(2) City Express went out of business in late February 1991 when it was closed down by its creditors. — City Express a cessé définitivement ses opérations à la fin de février 1991.

(3) Intair ceased operations in November 1991. — Intair a cessé ses opérations en novembre 1991.

(4) Worldways was grounded in October 1990; it declared bankruptcy a year later in October 1991. — Worldways a cessé ses opérations en octobre 1990. Elle a déclaré faillite une année plus tard, soit en octobre 1991.

The combined operations of Canada 3000 Airlines, Nationair, Bradley Air Service and Air Transat accounted for the bulk (99.8%) of the domestic charter market for 1991. Canada 3000 Airlines found its niche in the domestic market when it began operations in 1989⁽¹⁾ and continued its domestic charter expansion through to 1991. Canada 3000 Airlines' domestic passenger number increased by

2. Le marché des vols nolisés intérieurs

Le trafic intérieur des passagers voyageant sur vols nolisés a augmenté de 33%, soit de 329,199 à 439,026 passagers entre 1990 et 1991. Ceci représente une croissance continue du marché des vols nolisés intérieurs, croissance qui a commencé en 1989. Le taux de croissance a ralenti pour atteindre un niveau à deux chiffres en 1991 comparativement aux hausses de 367% et 257% enregistrées en 1989 et 1990 respectivement. Les données annuelles sur les passagers intérieurs d'affrètement de l'année en cours représentent le total le plus élevé jamais atteint depuis le début de l'enquête sur les vols d'affrètement intérieurs.

i. Marché des vols nolisés intérieurs par transporteur.

Opérations intérieures – Passagers sur des affrètements intérieurs par transporteur, 1987 à 1991.

	1987	1988	1989	1990	1991
AirBC	—	—	—	4,617	323
Air Canada	1,050	197	30	—	—
Air Niagara Express	...	2,090	—	—	—
Air Nova Inc.	—	—	70	1,517	52
Air Transat	—	2,653	936	1,222	47,929
Bradley Air Service Ltd.	655	—	—	2,720	50,906
Canada 3000 Airlines Ltd.	...	—	33,014	159,630	285,453
Canadian Airlines Int'l(1)	...	9,601	2,754	1,688	528
City Express/Cité Express (2)	—	—	6,605	—	—
CP Air (1)	1,793	—	—	—	—
Crownair	...	—	—	1,650	—
Pacific Western	28,224	—	—	—	—
Holair Airways Ltd.	...	—	264	—	—
Intair Inc. (3)	...	—	96	—	—
Minerve Canada	—	—	586	—	—
Nationair	25,881	2,804	6,131	60,142	53,835
Soundair/Odyssey	...	—	244	—	—
Vacationair Inc.	...	—	18,086	—	—
Wardair	955	405	934	—	—
Worldways (4)	4,256	1,848	22,398	96,013	—
Other Carriers/ Autres transporteurs	3	125	—	—	—
Grand Total	62,817	19,723	92,148	329,199	439,026

(1) Pacific Western Airlines (PWA) acquired all of the shares of Canadian Pacific (CP) in December 1986. The two companies now operate under the name of Canadian Airlines International Limited (CAIL). The two carriers filed charter statistics as separate entities until the end of 1987. — Pacific Western Airlines (PWA) a acquis toutes les actions des Lignes aériennes Canadien Pacifique (CP) durant le mois de décembre 1986. Les deux compagnies opèrent maintenant sous le nom de Lignes aériennes Canadien International (LACI). Les deux transporteurs ont déclaré séparément leurs affrètements jusqu'à la fin de 1987.

(2) City Express went out of business in late February 1991 when it was closed down by its creditors. — City Express a cessé définitivement ses opérations à la fin de février 1991.

(3) Intair ceased operations in November 1991. — Intair a cessé ses opérations en novembre 1991.

(4) Worldways was grounded in October 1990; it declared bankruptcy a year later in October 1991. — Worldways a cessé ses opérations en octobre 1990. Elle a déclaré faillite une année plus tard, soit en octobre 1991.

En 1991, les opérations combinées de Canada 3000 Airlines, Nationair, Bradley Air Service et Air Transat ont compté pour la plus grande partie (99.8%) du marché nolisé intérieur. Canada 3000 Airlines a trouvé sa place au sein du marché intérieur lorsqu'elle a commencé ses opérations en 1989 et continua l'expansion de son marché nolisé au cours de 1991. Le nombre de passagers intérieurs transportés par Canada 3000 Airlines a augmenté de 125,823 entre 1990 et

(1) This air carrier's international operations began in late 1988; at this time it operated under the name of Air 2000 Airlines Ltd.

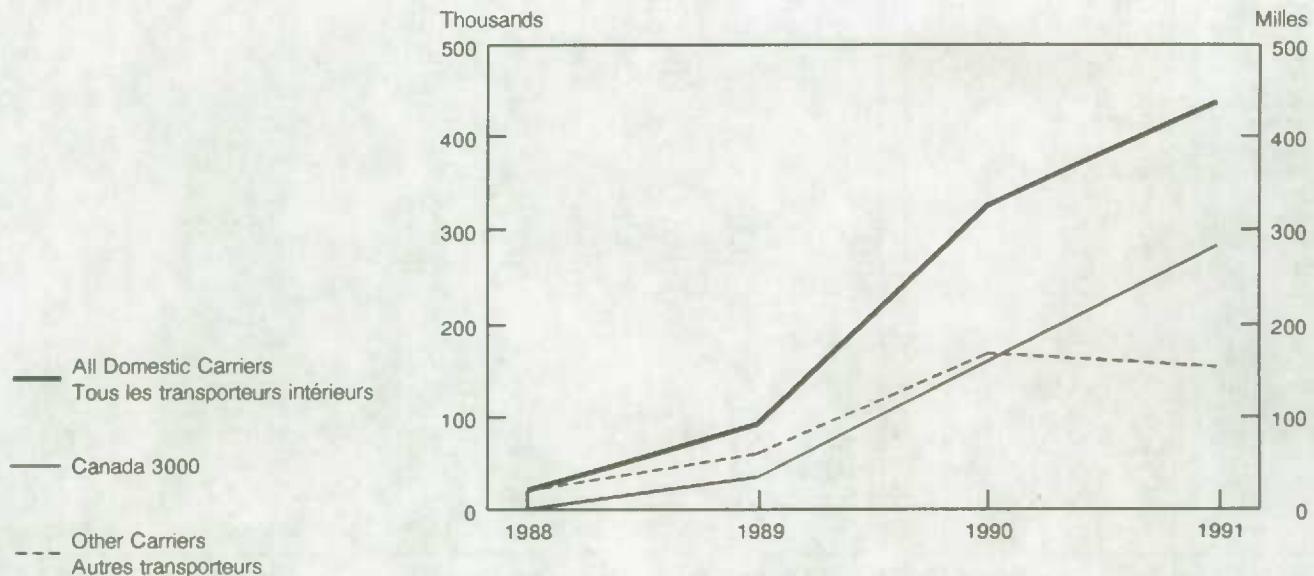
(1) Les opérations internationales de ce transporteur ont commencé à la fin de 1988. à cette période, il opérait sous le nom de Air 2000 Airlines Ltd.

125,823, between 1990 and 1991, to 285,453 passengers in 1991. Air Transat and Bradley Air Service appeared to have picked up the domestic market that Worldways left behind when it suspended its operations in late 1990. They conducted very little domestic charter work in 1990 representing, on a combined basis, only 1% of the domestic market. Both of these carriers grew to represent a fair portion of the total domestic charter market, in 1991, using B727 aircraft. Air Transat and Bradley Air Service accounted, respectively, for 10.9% and 11.6% of the market in 1991. Last but not least, Nationair had increased its domestic charter activity dramatically between 1989 and 1990, accounting for 18% of the domestic charter market in 1990. However, its domestic representation slipped to 12% in 1991.

1991, pour atteindre 285,453 passagers en 1991. Air Transat et Bradley Air Service semblent avoir récupéré la partie du marché intérieur que Worldways a dû abandonner lorsqu'elle a cessé ses opérations à la fin de 1990. Ils ont occupé une très petite partie du marché nolisé intérieur en 1990, représentant sur une base combinée, seulement 1% du marché intérieur. Ces deux transporteurs ont crû pour représenter une part raisonnable du marché nolisé intérieur total en 1991 en utilisant des avions B727. En 1991, Air Transat et Bradley Air Service ont compté pour 10.9% et 11.6% respectivement du marché. Le dernier, mais non le moindre, Nationair a augmenté dramatiquement ses opérations nolisées intérieures entre 1989 et 1990 pour occuper 18% du marché intérieur en 1990. Cependant, en 1991 sa représentation intérieure a décliné à 12%.

Domestic Charter Passengers

Passagers des vols nolisés Intérieurs



The graph illustrates the dramatic growth and air carrier evolution in the domestic charter market since 1988. This was the year when the domestic charter market all but disappeared, with Canadian charter carriers reporting less than 20 thousand passengers. The pre-1988 charter market peaked at 360 thousand passengers in 1985 and was served, for the most part, by Wardair (78%). When Wardair left the domestic charter business, commencing in 1986, the market was left temporarily vacated. Due to the natural consequences of market forces and eventually led by a new air carrier called Canada 3000 Airlines, the domestic charter market bounced back stronger than ever.

Le graphique illustre la croissance dramatique et l'évolution des transporteurs aériens qui ont offert leurs services dans le marché nolisé intérieur depuis 1988. C'est en cette année que le marché nolisé intérieur a presque disparu, lorsque les transporteurs canadiens d'affrètement ont rapporté moins de 20 milles passagers. Le marché nolisé d'avant 1988 est passé par son apogée en 1985 avec 360 milles passagers et était desservi, pour la plus part, par Wardair (78%). Lorsque Wardair a cessé ses opérations nolisées intérieures au début de 1986, le marché est resté temporairement vacant. Dû aux conséquences naturelles des forces du marché, et éventuellement par l'arrivée d'un nouveau transporteur aérien appelé Canada 3000 Airlines, le marché nolisé intérieur a fait son retour plus fort que jamais.

ii. Domestic Charter Market by City-Pair

The number of domestic charter passengers dropped steadily from 360.2 thousand in 1985 to an all time domestic charter low of 19.7 thousand in 1988. During this time, Wardair changed its business direction in order to compete head on with the national carriers, Air Canada and Canadian Airlines International Ltd.. Wardair concentrated its resources on the international front and, consequently, the domestic charter market underwent a dramatic decrease. It took two years for the domestic market, aided by the welcoming characteristics of deregulation, to bounce back and readjust to life after Wardair. By 1991, 439.0 thousand domestic charter passengers were recorded, the highest total since the survey began in 1978.

Domestic Charter Passengers, Top Ten City-Pairs, 1987-1991

1991 Ranking	City-Pairs Paires de villes	1987	1988	1989	1990	1991
Rang en 1991		('000)				
1	Toronto - Vancouver	21.7	1.6	46.0	151.7	155.4
2	Calgary - Toronto	8.4	0.2	12.9	48.7	76.9
3	Montréal - Vancouver	5.7	2.3	6.1	43.6	35.4
4	Edmonton - Toronto	1.2	0.2	4.3	7.0	34.1
5	Toronto - Winnipeg	-	-	0.3	13.6	28.5
6	Calgary - Vancouver	0.4	-	0.7	1.5	26.7
7	Vancouver - Winnipeg	4.3	-	-	10.9	15.8
8	Halifax - Toronto	0.3	0.2	3.9	12.4	12.9
9	Edmonton - Vancouver	0.7	0.2	0.8	0.6	11.2
10	St. John's - Toronto	-	-	5.5	6.8	5.9
Others - Autres		20.1	15.0	11.7	32.4	36.2
Total		62.8	19.7	92.2	329.2	439.0

Domestic charter services were long-haul by nature, so it seemed appropriate that Toronto-Vancouver was the most popular city-pair (except in 1988) for as long as records were kept on domestic charter. Calgary-Toronto was, for most years, a distant second and Montréal-Vancouver ranked third. Still, short-haul domestic charters were gaining in popularity as noted by the large increases made between Edmonton-Vancouver and between Calgary-Vancouver, comparing 1990 and 1991. Each of the ten city-pairs shown in the table above involved either Toronto or Vancouver.

3. The International Charter Market

The total number of charter passengers travelling to and from Canada underwent its second consecutive annual decrease in 1991. The 13.7% decrease between 1990 and 1991 followed the smaller 3.8% decrease between 1989 and 1990. In terms of passengers numbers, 4,340,571 international passengers were reported in 1991 compared to 5,029,695 passengers in 1990.

ii. Marché des vols nolisés intérieurs par paire de villes.

Le nombre de passagers voyageant sur vols nolisés intérieurs a fortement baissé, passant de 360.2 milles en 1985 à son niveau le plus bas de 19.7 milles en 1988. Au cours de cette période, Wardair a changé la direction de ses opérations de façon à concurrencer les transporteurs nationaux, Air Canada et les Lignes aériennes Canadian International Ltée. Wardair a concentré ses ressources sur le secteur international et, par conséquent, le secteur nolisé intérieur a connu une baisse substantielle. Il a fallu deux années pour le marché intérieur, aidé par les caractéristiques appréciées de la déréglementation, pour se réajuster à la vie après Wardair. En 1991, 439.0 milles passagers sur vols nolisés intérieurs ont été enregistrés, le total le plus élevé depuis le début de l'enquête en 1978.

Passagers des affrètements aériens intérieurs, dix principales paires de villes, 1987-1991

Vu que les services intérieurs sur vols nolisés sont de nature long-courriers, il semble approprié que Toronto-Vancouver soit, pour toutes les années (excepté en 1988), la paire de villes la plus populaire du marché intérieur. Calgary-Toronto était, pour plusieurs années, en deuxième faible position, suivie de Montréal-Vancouver au troisième rang. Il reste que les services nolisés intérieurs de court-courriers étaient en gain de popularité tel que montré par les fortes hausses enregistrées entre Edmonton-Vancouver et entre Calgary-Vancouver, en comparant 1990 et 1991. Chacune des dix premières paires de villes présentées au tableau ci-dessus impliquent Toronto ou Vancouver.

3. Le marché des vols nolisés internationaux

En 1991, le nombre total de passagers voyageant sur vols nolisés en provenance et à destination du Canada a connu sa deuxième baisse annuelle consécutive. La baisse de 13.7% entre 1990 et 1991 suit une baisse plus faible (3.8%) entre 1989 et 1990. En termes de nombres de passagers, 4,340,571 passagers sur vols internationaux ont été rapporté en 1991 par rapport à 5,029,695 passagers en 1990.

i. The International Charter Market by Air Carrier

International charter data can be subdivided into data stemming from Canadian air carriers and from foreign air carriers. Foreign air carriers outnumber Canadian air carriers yet, as a whole, they usually represent less than 10% of the passenger charter market. However, foreign carriers have made gains in passenger numbers in the last couple of years. In 1990 they accounted for 9.9% and, in 1991, they increased their representation further to 12.3% of the total number of international charter passengers. As well, in contrast to the decreasing number of international charter passengers carried by Canadian air carriers during the past two years, foreign carriers increased their passenger numbers by 48.8% between 1989 and 1990 and by 7.1% between 1990 and 1991 to total 535,110 charter passengers in 1991.

The table entitled International Operations shows that only four foreign carriers qualified as "major" charter carriers for the purpose of this study. Viasa Airways switched entirely to scheduled operations effective December 1989; consequently, there were no charter data reported for this carrier in 1990 and 1991. The increasing trend of Cubana Airlines' data between 1987 and 1991 suggested that Cuba's popularity with Canadians was still on the rise. Cubana Airlines singlehandedly served 76.2% of the Canada/Cuba charter market in 1991. Aerocancun reported a respectable 126.8% increase between 1990 and 1991, despite intense competition for the Mexican market from Canadian air carriers. Aercocancun served 7.6% of the Canada/Mexico charter market in 1991, up from 3.0% in 1990. Air Charter Intl's 52.6% decrease between 1990 and 1991 was a reflection of France's weak charter market in 1991 (compared to 1990) and also an indication of the strength of competition from Canadian carriers. For instance, Air Transat and Nationair, on a combined basis, served 72.5% of the Canada/France market in 1991.

The majority of foreign carriers did not meet the cut off qualification of at least 40,000 passengers carried in any year as per this study. However, the following air carriers were consistently strong performers and deserved notable mention: Lot-Polish Airlines increased its passenger numbers from 19,950 passengers in 1987 to 34,039 in 1991, Martinair, from 32,692 passengers in 1987 to 36,521 in 1991 and Sterling Airways, from 16,681 passengers in 1987 to 21,746 passengers in 1991. Also, US Air and American Trans Air usually attained between 20,000 to 30,000 charter passengers in each of the years since 1987.

Some Canadian air carriers demonstrated growth on the international charter front in 1991. Nationair, a Montréal-based carrier, began charter operations in December 1984 and thrived to become Canada's top international charter carrier by 1991. Its main charter niche was the South which accounted for 49.3% of its

i. Le marché des vols nolisés internationaux par transporteur aérien.

Les données sur les vols nolisés internationaux peuvent être subdivisées en données provenant des transporteurs aériens canadiens et des transporteurs étrangers. Même si les transporteurs aériens étrangers dépassent en nombre les transporteurs aériens canadiens, ils représentent habituellement moins de 10% du nombre de passagers du marché nolisé. Cependant, les transporteurs étrangers ont enregistré des gains en nombres de passagers au cours des deux dernières années. En 1990, ils ont compté pour 9.9% et en 1991, ils ont augmenté leur représentation davantage à 12.3% du nombre total des passagers sur vols nolisés internationaux. Aussi, en contraste avec le nombre décroissant des passagers sur vols nolisés internationaux transportés par les transporteurs canadiens au cours des deux dernières années, les transporteurs étrangers ont augmenté leur nombre de passagers de 48.8% entre 1989 et 1990 et de 7.1% entre 1990 et 1991 pour atteindre un total de 535,110 passagers sur vols nolisés en 1991.

Le tableau intitulé Opérations internationales montre que seulement quatre transporteurs étrangers ont été qualifiés en tant que "principaux" transporteurs d'affrètement pour les fins de cette enquête. Viasa Airways s'est réorienté entièrement vers des services réguliers depuis décembre 1989; par conséquent, il n'a pas rapporté de données d'affrètement en 1990 et 1991. La tendance croissante des données sur Cubana Airlines entre 1987 et 1991 laisse supposer que la popularité de Cuba auprès des canadiens est encore à la hausse. Cubana Airlines, à elle seule, a desservi 76.2% du marché nolisé Canada/Cuba en 1991. Aerocancun a rapporté une assez forte hausse (126.8%) entre 1990 et 1991, malgré la forte compétition pour le marché mexicain de la part des transporteurs canadiens. En 1991, Aerocancun a desservi 7.6% du marché nolisé Canada/Mexique, en hausse par rapport à 3.0% en 1990. La baisse de 52.6% enregistrée par Air Charter International entre 1990 et 1991 est le résultat du faible marché nolisé de la France en 1991 (comparé à 1990) et aussi une indication de la force de compétition de la part des transporteurs canadiens. Par exemple, Air Transat et Nationair, sur une base combinée, ont desservi 72.5% du marché Canada/France en 1991.

La majorité des transporteurs étrangers n'ont pas rencontré le critère de base de 40,000 passagers transportés pour aucune année de cette étude. Cependant, les transporteurs aériens suivants étaient régulièrement d'une grande performance: Lot-Polish Airlines a augmenté son nombre de passagers de 19,950 en 1987 à 34,039 en 1991, Martinair, de 32,692 en 1987 à 36,521 en 1991 et Sterling Airways, de 16,681 en 1987 à 21,746 en 1991. Aussi, US Air et American Trans Air ont habituellement atteint entre 20,000 et 30,000 passagers sur vols nolisés à chaque année depuis 1987.

Certains transporteurs canadiens ont connu une croissance des vols nolisés internationaux en 1991. Nationair, un transporteur de Montréal, a commencé ses services d'affrètement en décembre 1984 et continua son développement pour devenir le principal transporteur de vols nolisés internationaux en 1991. Son principal marché nolisé

international operations. Its two most popular destinations in this region were Mexico and the Dominican Republic, respectively representing 35.7% and 23.3% of Nationair's southern operations.

International Operations: Passengers on International Charters by Major¹ Charter Carriers, 1987 to 1991

est le sud qui a compté pour 49.3% de ses opérations internationales. Ses deux destinations les plus populaires de cette région furent le Mexique et la République Dominicaine, représentant 35.7% et 23.3% respectivement des opérations de Nationair vers le sud.

Opérations internationales: passagers sur vols affrétés internationaux par principaux¹ transporteurs d'affrètements, 1987 à 1991

	1987	1988	1989	1990	1991
Air Canada	500,594	581,129	633,796	692,124	495,364
Air Transat	12,024	237,747	346,632	402,716	725,475
Bradley Air	30,899	61,304	67,248	97,482	65,252
Canada 3000 Ltd.	...	25,581	343,823	551,310	668,469
Canadian Airline	—	960,636	822,953	884,721	759,789
CP Air	545,946	...	...	...	...
Crownair	...	...	47,997	—	...
Holidair	...	...	48,304	...	...
Intair Inc.	...	...	59,009	121,161	105,367 ²
Minerve Canada	—	70,793	156,589	...	...
Nationair	446,480	411,448	406,839	741,960	871,614
Pacific Western	473,483	...	...	...	...
Points of Call	...	9,901	66,005	—	...
Soundair/Odyssey	...	41,613	397,987	194,958	...
Time Air	1,446	1,485	13,976	29,477	45,703
Vacationair Inc.	...	2,564	114,460	—	...
Wardair	936,220	1,067,493	629,660	...	...
Worldways	655,696	664,161	700,968	709,946	—
Total de tous les transporteurs canadiens – Total All Canadian	3,661,913	4,165,524	4,890,321	4,530,153	3,805,461
Aerocancun	—	—	—	21,312	48,330
Air Charter Intl	—	—	—	—	—
c/o Air France	19,392	42,713	— ³	59,226	28,083
Cubana Airlines	27,059	30,178	46,695	94,293	108,669
Viasa Airways	34,252	54,627	27,049	—	—
Total de tous les transporteurs étrangers – Total All Foreign	315,510	394,185	335,732	499,542	535,110
Grand Total	3,977,423	4,559,709	5,226,053	5,029,695	4,340,571

¹ A "major" charter carrier is a carrier that flew a minimum of 40,000 international charter passengers at least once between 1987 and 1991. — Un transporteur "principal" de vols nolisés est un transporteur qui a embarqué un minimum de 40,000 passagers sur vols nolisés au moins une fois entre 1987 et 1991.

² Intair ceased airline operations in November 1991. — Intair a cessé ses opérations aériennes en novembre 1991.

³ 59,329 charter passengers were flown by Air Transat on behalf of Air Charter International through a wet lease arrangement. These passengers were included in Air Transat's data for 1989. — 59,329 passagers sur vols nolisés ont été embarqué par Air Transat au compte de Air Charter International suite à un arrangement entre les deux transporteurs. Ce nombre de passagers est inclus dans les données de Air Transat de 1989.

Air Transat, another Montréal-based carrier, began its operations in November 1987 and expanded rapidly over time. Its growth was especially strong between 1990 and 1991 when it reported an impressive 80.1% increase, or 322,759 new international passengers, bringing its total to 725,475 international charter passengers in 1991. Air Transat evolved over the years to serve two main charter markets: the South at 42.8% and Europe at 36.6% of its total operations. Similar to Nationair in the South, Air Transat concentrated on the Dominican Republic (33.7%) and Mexico (31.9%). France and the United Kingdom were its principle destinations in Europe representing, on a combined basis, 71.0% of Air Transat's operations in this market.

Air Transat, aussi situé à Montréal, a commencé ses opérations en novembre 1987 et a montré une croissance continue avec les années. Sa croissance était forte surtout entre 1990 et 1991 lorsqu'il a rapporté une hausse impressionnante de 80.1%, ou 322,759 passagers additionnels sur vols internationaux pour atteindre un total de 725,475 passagers sur vols nolisés internationaux en 1991. Air Transat a évolué au cours des années pour desservir deux marchés nolisés principaux: le Sud à 42.8% et l'Europe à 36.6% de ses opérations totales. Similaire à Nationair dans la région du sud, Air Transat a concentré ses opérations vers la République Dominicaine (33.7%) et le Mexique (31.9%). La France et le Royaume-Uni étaient les principales destinations vers l'Europe représentant, sur une base combinée, 71.0% des opérations de Air Transat dans ce marché.

Canada 3000 Airlines also grew internationally posting a 21.3% increase, or 117,159 new passengers, between 1990 and 1991, for a total of 668,469 international passengers. The United States represented 47.3%, while the South region represented 34.3%, of its international operations. Florida was the main destination of Canada 3000 Airlines in the United States, accounting for 85.6% of its U.S. operations; similarly, Mexico accounted for 76.4% of its Southern operations.

Finally, Time Air's international charter operations were on the increase since 1987. Its charter niche lay almost entirely in the western United States, with Nevada representing 87.7% of its operations in 1991.

The above Canadian air carriers reported charter growth in 1991, yet the international charter market, as a whole, declined by 13.7%. One source of this market decline was the fact that Worldways suspended operations in October 1990 after carrying 709,946 passengers in that year. Inasmuch as the 1991 passenger level was down by 724,692 from 1990, this passenger decrease was not offset by an equivalent increase in passengers carried by the remaining charter carriers in 1991. In addition, Air Canada and Canadian Airlines International Ltd. reported large decreases of 28.4% and 14.1%, respectively, in 1991. Air Canada's decrease in charter operations occurred across the board, affecting its activity in all of the three main charter regions. Canadian Airlines' decrease in operations occurred entirely in its principle charter market, the United States.

ii. The International Charter Market by Region

The three most prevalent charter regions, namely: Europe, the South and the United States, contributed almost all of the data that comprised the international charter market. The remaining charter regions: Africa, Asia and the Pacific contributed, on a combined basis, only 516 charter passengers to the 1991 charter survey.

Europe was the smallest (since 1986) of the three main regions; it accounted for 22.0% of the international charter data in 1991, down from 24.1% in 1990. The South region represented 33.0% of the international charter activity in 1991, up 1.8 percentage points from the year before. Finally, the largest charter market, the United States, accounted for 45.0%, up marginally from the 44.7% representation in 1990. Hence, the South region regained its relative market share that it lost a year earlier to Europe.

- Europe

In 1991, 958,254 charter passengers travelled between Canada and Europe. This was a 20.9% decrease from the 1,211,183 passengers attained in 1990, an exceptionally strong year for charter activity to and from Europe. Canadian carriers accommodated 79% of the 1991 charter market while European carriers served the balance. 15 European countries were involved in the 1991 charter survey.

Canada 3000 Airlines a aussi connu une croissance au niveau international, enregistrant une hausse de 21.3%, soit 117,159 passagers additionnels entre 1990 et 1991 pour un total de 668,469 passagers internationaux. Les États-Unis a représenté 47.3%, alors que la région du Sud a compté pour 34.3% de ses opérations internationales. La Floride était la principale destination de Canada 3000 Airlines aux États-Unis, comptant pour 85.6% de ses opérations vers les États-Unis. De façon similaire, le Mexique a compté pour 76.4% de ses opérations du sud.

Finalement, les opérations nolisées internationales de Time Air étaient à la hausse depuis 1987. Son marché nolisé s'étend presque entièrement dans le sud des États-Unis, avec le Nevada représentant 87.7% de ses opérations en 1991.

En 1991, les transporteurs aériens canadiens mentionnés ci-dessus ont rapporté une croissance des activités d'affrètement même si le marché des vols nolisés internationaux, dans son ensemble, a baissé de 13.7%. L'une des raisons de cette baisse est le fait que Worldways a cessé ses opérations en octobre 1990 après avoir transporté 709,946 passagers cette année-là. Vu que le niveau de passagers de 1991 était en baisse de 724,692 par rapport à 1990, cette baisse du nombre de passagers n'a pas été compensée par une hausse équivalente en passagers transportés par le reste des transporteurs d'affrètements en 1991. De plus, Air Canada et les Lignes aériennes Canadien International ont rapporté de fortes baisses de 28.4% et 14.1% respectivement en 1991. La baisse des opérations nolisées enregistrée par Air Canada était générale, affectant son activité dans ses trois principales régions de vols nolisés. La baisse des opérations rapportée par les Lignes aériennes Canadien est survenue entièrement dans son principal marché nolisé, soit les États-Unis.

ii. Le marché des vols nolisés internationaux, par région

Les trois principales régions d'affrètements, à savoir: l'Europe, le Sud et les États-Unis, se sont taillées la plus grande partie du marché des vols nolisés internationaux. Les autres régions d'affrètements: l'Afrique, l'Asie et le Pacifique ont rapporté, sur une base combinée, seulement 516 passagers à l'enquête d'affrètement de 1991.

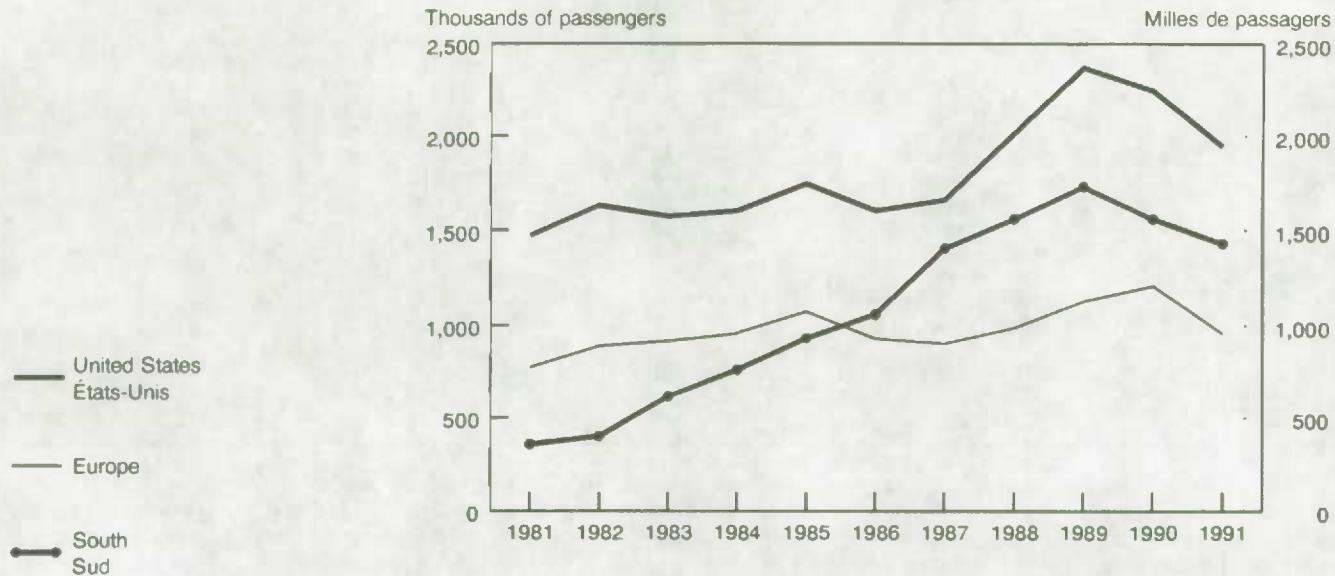
L'Europe était la moins populaire (depuis 1986) parmi les trois principales régions. En 1991, elle a compté pour 22.0% des données d'affrètements internationaux, en baisse par rapport à 24.1% en 1990. En 1991, la région du Sud a représenté 33.0% de l'activité nolisée internationale, une hausse de 1.8% point de pourcentage par rapport à l'année précédente. Enfin, le plus important marché nolisé, les États-Unis, a compté pour 45.0%, une hausse marginale comparée à la représentation de 44.7 en 1990. En conséquence, la région du sud a regagné sa part relative du marché européen qui a été perdue une année plus tôt.

- L'Europe

En 1991, 958,254 passagers ont voyagé sur vols nolisés entre le Canada et l'Europe. Ceci représente une baisse de 20.9% par rapport à 1,211,183 passagers atteint en 1990, une année exceptionnelle élevée pour les vols nolisés en provenance et à destination de l'Europe. 15 pays européens ont participé à l'enquête sur les affrètements en 1991.

**Number of Passengers Carried on
International Charter Flights by Region,
1981 to 1991**

**Nombre de passagers voyageant sur vols
nolisés internationaux, par région,
1981 à 1991**



By far, Europe's largest charter markets were the United Kingdom, with 290,405 passengers and France, with 291,456 passengers, down from 1990 by 36.6% and 22.0% respectively. Conversely, some of the smaller charter markets in Europe reported increases, 1991 over 1990, as follows: Denmark, up 8.1% to 21,746 passengers, Germany, up 10.8% to 67,568 passengers, Greece, up 28.8% to 11,317 passengers, Italy, up 8.9% to 51,995 passengers and Poland up 11.2% to 34,039. Since 1988, Portugal averaged a 14% increase in passengers per year; this slowed to a 2.0% increase between 1990 and 1991 to total 41,720 passengers. Finally, the Netherlands reported a marginal increase of less than 1% to 80,172 passengers in 1991.

● By City-Pair

Montréal-Paris retained its first place position in 1991 as the top Canada/Europe city-pair. However, after several years of charter growth and of being the top city-pair for all charter regions, Montréal-Paris suddenly lost a lot of ground between 1990 and 1991. It reported a 36% decrease and reverted back to a passenger level found between 1987 and 1988.

De loin, les principaux marchés nolisés de l'Europe sont le Royaume-Uni, avec 290,405 passagers et la France, avec 291,456 passagers, en baisse de 36.6% et 22.0% respectivement par rapport à 1990. Inversement, certains petits marchés d'affrètement de l'Europe ont rapporté des hausses, en 1991 par rapport à 1990, comme suit: Danemark, en hausse de 8.1% à 21,746 passagers, l'Allemagne, en hausse de 10.8% à 67,568 passagers, la Grèce, en hausse de 28.8% à 11,317 passagers, l'Italie, en hausse de 8.9% à 51,995 passagers et la Pologne, en hausse de 11.2% à 34,039 passagers. Depuis 1988, le Portugal a atteint en moyenne une hausse en nombre de passagers de 14% par année. Cette croissance a été ralentie entre 1990 et 1991 atteignant 2.0%, soit un total de 41,720 passagers. Finalement, les Pays-Bas a rapporté une hausse marginale de moins de 1% pour atteindre 80,172 passagers en 1991.

● Par paire de villes

En 1991, Montréal-Paris a conservé sa position de paire de villes la plus importante du marché Canada/Europe. Cependant, après plusieurs années de croissance d'affrètements et en tant que première paire de villes de toutes les régions, Montréal-Paris a soudainement perdu beaucoup d'importance entre 1990 et 1991. Cette paire de villes a rapporté une baisse de 36% pour revenir à son niveau de passagers enregistré entre 1987 et 1988.

International Charter Passenger Traffic – Top Ten City-Pairs, Canada/Europe, 1987-1991

1991 Ranking	City-Pairs Paires de villes	Passengers/Passagers ('000)				
		1987	1988	1989	1990	1991
Rang en 1991						
1	Montréal – Paris	163	216	276	308	198
2	Toronto – London	116	119	130	114	66
3	Toronto – Amsterdam	33	49	46	67	65
4	Toronto – Manchester	21	28	49	69	47
5	Toronto – Glasgow	36	76	82	95	44
6	Toronto – Warsaw	12	17	22	27	32
7	Toronto – Belfast	31	28	31	35	30
8	Toronto – Paris	25	31	21	20	30
9	Toronto – Ponta Delgrada	13	19	22	21	28
10	Toronto – Frankfurt	53	49	34	24	26
	Others – Autres	395	348	409	431	392
	Total	898	980	1,122	1,211	958

The second ranked city-pair, Toronto-London, also reported a decrease (-42%) in 1991. This city-pair had been a consistently stable and strong charter market over time; it appeared that this stability was largely due to the former operations of Worldways. Worldways ceased operations in late 1990 and a large portion of the Toronto-London market went with it. This similarly applied to the 1991 decreases in the Toronto-Manchester and Toronto-Glasgow markets. In the meantime, other charter carriers did not step in to accommodate what may have been a market opportunity.

Of the top ten Canada/Europe city-pairs, Toronto was involved in nine of them.

– The South Region

This region held the distinction of being the fastest growing charter region over the past decade. It peaked in 1989, with 1,730,245 passengers, and it experienced its first decrease (-9.4%) in almost a decade between 1989 and 1990. It continued its downward trend reporting 1,429,724 passengers in 1991, a 8.8% decrease compared to 1990. Canadian carriers served 85% of these passengers while Southern carriers served the balance.

The South region consisted of 22 countries in 1991. Its top four charter markets were: Mexico, the Dominican Republic, Cuba and Venezuela. Mexico remained the South's top charter destination for Canadians, despite a 10.7% decrease between 1990 and 1991 to 637,319 passengers. The combined services of Air Canada, Air Transat, Bradley Air Service, Canada 3000 Airlines, Canadian Airlines Int'l and Nationair represented 86.0% of Canada/Mexico market, while Mexican carriers served 14.0% of this market.

Trafic de passagers des affrètements internationaux – principales paires de villes, Canada/Europe, 1987-1991

La deuxième paire de villes, Toronto-London, a aussi rapporté une baisse (-42%) en 1991. Cette paire de ville était un gros marché d'affrètement et régulièrement stable à travers le temps. Cette stabilité était largement due aux opérations de Worldways. Worldways a cessé ses opérations à la fin de 1990 et une grande partie du marché Toronto-London laissée à desservir. Ceci est applicable de façon similaire aux baisses enregistrées en 1991 dans les marchés Toronto-Manchester et Toronto-Glasgow. Pendant ce temps-là, les autres transporteurs d'affrètement n'ont pas profité de ce qui aurait pu être une opportunité du marché.

Parmi les dix premières paires de villes Canada/Europe, Toronto apparaît dans neuf d'entre elles.

– Le Sud

Cette région fut celle qui a connu la plus forte croissance parmi les régions d'affrètements durant la dernière décennie. Elle a atteint son maximum en 1989, avec 1,730,245 passagers et a enregistré sa première baisse (-9.4%) de presque toute la décennie, entre 1989 et 1990. Elle a continué sa tendance à la baisse, rapportant 1,429,724 passagers en 1991, une baisse de 8.8% par rapport à 1990. Les transporteurs canadiens ont transporté 85% de ces passagers, alors que les transporteurs du sud ont servi le reste.

La région du Sud comportait 22 pays en 1991. Ses quatre principaux marchés nolisés sont: le Mexique, la République Dominicaine, Cuba et le Vénézuela. Le Mexique est demeuré la principale destination d'affrètement des Canadiens vers le Sud, malgré la baisse de 10.7% enregistrée entre 1990 et 1991 à 637,319 passagers. Les services combinés de Air Canada, Air Transat, Bradley Air Services, Canada 3000 Airlines, les Lignes aériennes Canadien International et Nationair ont compté pour 86.0% du marché Canada/Mexique, alors que les transporteurs mexicains ont desservi 14.0% de ce marché.

International Charter Passengers, by Top Four Southern Markets, 1988 to 1991

Year	Mexico	Dominican Republic	Cuba	Venezuela
Année	Mexique	République Dominicaine		Vénézuela
1988	644,442	252,878	60,821	188,480
1989	718,333	359,712	79,905	143,107
1990	713,714	326,563	122,908	91,711
1991	637,319	248,677	142,616	76,404
% Change – Variation en %				
1991/1988	-1.1	-1.7	134.5	-59.5
1991/1990	-10.7	-23.8	16.0	-16.7

The Dominican Republic ranked, as usual, a distant second. Its market dropped by 23.8%, between 1990 and 1991, to 248,677 passengers. The major carriers were Air Transat and Nationair which, on a combined basis, represented 82.4% of this market in 1991.

Cuba, the South region's third largest charter market, continued to demonstrate a growing popularity with Canadians over time, expanding its charter market by 16% between 1990 and 1991. Cuba also distinguished itself from the other South charter markets in that its national carrier, Cubana Airlines, served the greatest portion (76.2%) of its charter market. Canadian carriers, for the most part Canadian Airlines Int'l and Nationair, took the balance of this market.

Venezuela's charter market reached a peak in 1988 and underwent double digit declines in 1989, 1990 and 1991. Venezuela's national carrier, Viasa Airways, switched entirely to scheduled operations by the end of 1989 and this partially contributed to the downturn in the Canada/Venezuela charter market. In 1991, Venezuela's charter market was served entirely by Air Transat and Nationair.

Columbia, once a substantial South American charter market, plummetted to 1,810 passengers in 1990 but made a comeback in 1991 reporting 26,398 charter passengers. Other charter markets in the South that also enjoyed passenger increases in 1991 were: Costa Rica up 26.2% to 47,435, Guadeloupe, up 37.0% to 6,663, Guyana, up 6.1% to 15,218, Haiti, up 28.2% to 13,404, Netherlands Antilles, up 20.3% to 52,918 and Turks and Caicos, up 58.4% to 13,609 passengers.

Passagers de vols nolisés internationaux, par les quatre plus gros marchés du Sud, 1988 à 1991

La République Dominicaine s'est classée, comme d'habitude, en deuxième position. Son marché a chuté de 23.8%, entre 1990 et 1991, pour atteindre 248,677 passagers. Les principaux transporteurs furent Air Transat et Nationair qui, sur une base combinée, ont représenté 82.4% de ce marché en 1991.

Cuba, le troisième principal marché nolisé de la région du Sud, a continué de montrer une popularité croissante auprès des canadiens, au cours du temps, élargissant son marché nolisé de 16% entre 1990 et 1991. Cuba s'est aussi distingué par rapport aux autres marchés nolisés du Sud par le fait que son transporteur national, Cubana Airlines, a desservi la plus grande partie (76.2%) de son marché nolisé. Les transporteurs canadiens, principalement les Lignes aériennes Canadien International et Nationair, ont transporté le reste des passagers de ce marché.

Le marché nolisé du Vénézuéla a atteint son sommet en 1988 et a connu des baisses à deux chiffres en 1989, 1990 et 1991. Le transporteur national du Vénézuéla, Viasa Airways, a entièrement dirigé ses opérations vers le marché des vols réguliers à la fin de 1989 et ceci a contribué partiellement au déclin du marché nolisé Canada/Vénézuéla. En 1991, le marché nolisé du Vénézuéla a été complètement desservi par Air Transat et Nationair.

La Colombie, autrefois un marché nolisé sud-américain considérable, a chuté à 1,810 passagers en 1990 mais a fait un retour en 1991 rapportant 26,398 passagers sur vols nolisés. Les autres marchés d'affrètement dans le Sud qui ont aussi marqué des hausses de passagers en 1991 sont: le Costa Rica, en hausse de 26.2% à 47,435, La Guadeloupe, en hausse de 37.0% à 6,663, Guyane, en hausse de 6.1% à 15,218, Haïti, en hausse de 28.2% à 13,404, les Antilles Néerlandaises, en hausse de 20.3% à 52,918 et les îles turques et caïques, en hausse de 58.4% à 13,609 passagers.

- By City-Pair

Cancun, first in conjunction with Toronto and then with Montréal, retained its top position as Canadians' preferred city in the South region. Only two of the South's top ten city-pairs reported increases in passengers between 1990 and 1991. Toronto-Cancun was one, Toronto-Nassau was the other. The increase for Toronto-Cancun was only marginal but the sudden jump in the passenger number for Toronto-Nassau was due to increased activity by Canada 3000 Airlines, Canadian Airlines Int'l, Intair and Nationair.

The top five city-pairs maintained 1990's ranking position. Toronto-Acapulco lost ground, however, and moved down from sixth to eighth spot, with a passenger number decrease of 36%, between 1990 and 1991. Air Canada decreased its activity between this city-pair; in addition, Soundair and Worldways suspended operations during the course of 1990, further contributing to this city-pair's passenger decrease. Although Montréal-Havana reported a 10% decrease in passengers between 1990 and 1991, it increased its rank status to become the South region's seventh ranked city-pair in 1991, up from eighth spot in 1990.

International Charter Passenger Traffic – Top Ten City-Pairs, Canada/South, 1987-1991

1991 Ranking	City-Pair	Passengers/Passagers ('000)				
		1987	1988	1989	1990	1991
Rang en 1991	Paire de villes					
1	Toronto – Cancun	40	37	67	92	95
2	Montréal – Cancun	30	27	59	91	87
3	Montréal – Puerto Plata	62	61	87	90	78
4	Montréal – Acapulco	98	120	111	85	72
5	Toronto – Puerto Plata	108	97	111	84	59
6	Toronto – Puerto Vallarta	88	104	108	75	58
7	Montréal – Havana	-	1	19	61	55
8	Toronto – Acapulco	112	110	111	80	51
9	Toronto – Santo Domingo	47	29	68	56	40
10	Toronto – Nassau	24	28	29	19	36
	Others – Autres	802	943	960	834	799
	Total	1,411	1,557	1,730	1,567	1,430

- The United States Region

The number of passengers going to and returning from the United States continued to decline from the all time high level of 2,373,458 in 1989. A 5.2% decrease occurred between 1989 and 1990, followed by a 13.2% decrease between 1990 and 1991, to establish 1,952,077 charter passengers in 1991. Canadian carriers served 94% of these passengers while American carriers served the balance.

- Par paire de villes

Cancun, en conjonction d'abord avec Toronto et par la suite avec Montréal, a conservé sa première position comme ville du Sud la plus préférée des canadiens. Seulement deux des dix premières paires de villes dans le Sud ont rapporté des hausses dans le nombre de passagers entre 1990 et 1991. Toronto-Cancun et Toronto-Nassau sont ces deux paires de villes. La hausse pour Toronto-Cancun était marginale seulement, mais l'augmentation soudaine dans le nombre de passagers pour Toronto-Nassau est due à l'activité croissante par Canada 3000 Airlines, les Lignes aériennes Canadien International, Intair et Nationair.

Les cinq premières paires de villes ont conservé leurs positions de 1990. Cependant, Toronto-Acapulco a perdu du terrain, et passer de la sixième à la huitième place, avec une baisse dans le nombre de passagers de 36% entre 1990 et 1991. Air Canada a baissé ses opérations entre cette paire de villes. De plus, Soundair et Worldways ont cessé leurs opérations au cours de 1990, contribuant ainsi à la baisse dans le nombre de passagers de cette paire de villes. Même si Montréal-Havana a subi une baisse de 10% dans le nombre de passagers entre 1990 et 1991, elle a amélioré sa position pour se classer la septième paire de villes dans la région du Sud, par rapport au neuvième rang en 1990.

Trafic de passagers des affrètements internationaux – principales paires de villes, Canada/Sud, 1987-1991

- La région des États-Unis

Le nombre de passagers en provenance et à destination des États-Unis a continué son déclin par rapport à son plus haut niveau de 2,373,458 en 1989. Une baisse de 5.2% est survenue entre 1989 et 1990, suivie d'une diminution de 13.2% entre 1990 et 1991, pour s'établir à 1,952,077 passagers sur vols nolisés en 1991. Les transporteurs canadiens ont transporté 94% de ces passagers alors que les transporteurs américains ont servi le reste.

**Canada/United States Charter Passenger Traffic,
1982-1991**
**Trafic des passagers nolisés, Canada/États-Unis,
1982-1991**

Year Année	Florida Floride	Nevada	Hawaii Hawaï	California Californie	Other ¹ Autre ¹	Total
1982	786,343	295,217	348,085	62,506	141,568	1,633,719
1983	761,687	320,020	297,856	59,691	135,208	1,574,462
1984	782,081	354,838	275,282	43,508	153,196	1,608,905
1985	834,130	408,805	296,417	67,091	139,871	1,746,314
1986	817,473	370,114	260,076	30,141	131,184	1,608,988
1987	868,415	408,052	218,472	21,478	151,119	1,667,534
1988	1,084,089	475,691	195,465	90,420	177,556	2,023,221
1989	1,383,456	511,398	199,836	92,493	186,275	2,373,458
1990	1,391,807	531,226	31,611	74,678	219,678	2,249,000
1991	1,225,762	446,341	62,389	68,418	149,167	1,952,077
% Change – Variation en %						
1991/1982	55.9	51.2	-82.1	9.5	5.4	19.5
1991/1990	-11.9	-16.0	97.4	-8.4	-32.1	-13.2

¹ A combination of Arizona, Other U.S., Puerto Rico and U.S. Virgin Island.

¹ Une combinaison de l'Arizona, Autres É.-U., Porto Rico et les îles Vierges.

Florida and Nevada, this region's major charter markets, underwent decreases of 11.9% and 16.0% compared to their 1990 passenger numbers, registering 1,225,762 and 446,341 passengers, respectively, in 1991. Florida represented 62.8% of the charter market for Canadians in the United States region. Canadian air carriers carried 97.2% of this traffic in 1991. Most prominent among the Canadian carriers were: Air Canada, Canada 3000 Airlines and Canadian Airlines Int'l which, taken together, accounted for 75.1% of the Florida market. Of these three carriers, only Canada 3000 Airlines demonstrated growth in the Florida market; it reported a 37.9% increase, over 1990, to total 270,658 passengers in 1991.

Nevada retained its position as the second largest charter market for Canadians in the United States in 1991 representing 22.9% of this market. Again, Canadian carriers held the lion's share, accommodating 97.1% of the market, 76.4% by Canadian Airlines Int'l, Air Transat and Air Canada alone. Time Air also figured predominantly in the Nevada market, increasing 126% over 1990 to account for 40,060 charter passengers in 1991.

Hawaii posted a sudden large drop in charter passengers between 1989 and 1990 as a result of Wardair's charter operations being replaced by Canadian Airlines Int'l's scheduled operations. In the space of a year, Hawaii lost its well established third place ranking in the United States charter market to California. However, Hawaii reported an impressive 97.4% increase between 1990 and 1991 because Air Canada conducted more operations between western Canadian cities and Hawaii. This was not enough of an increase to retrieve its third place ranking, but the 1991 charter data for Hawaii and California were very close.

La Floride et le Nevada, les principaux marchés nolisés de cette région, ont subi des baisses de 11.9% et 16.0% par rapport à leurs nombres de passagers de 1990, enregistrant 1,225,762 et 446,341 passagers respectivement en 1991. La Floride a représenté 62.8% du marché nolisé pour les canadiens dans la région des États-Unis. Les transporteurs canadiens ont transporté 97.2% du trafic en 1991. Parmi les transporteurs canadiens les plus remarquables, on trouve: Air Canada, Canada 3000 Airlines et les Lignes aériennes Canadien International qui, pris ensemble, ont compté pour 75.1% du marché de la Floride. Parmi ces trois transporteurs, seulement Canada 3000 Airlines a connu une croissance dans le marché de la Floride. Ce dernier transporteur a rapporté une hausse de 37.9% par rapport à 1990 pour atteindre un total de 270,658 passagers en 1991.

En 1991, le Nevada a conservé sa position de second plus important marché nolisé des canadiens aux États-Unis, représentant 22.9% de ce marché. Ici encore, les transporteurs canadiens ont été responsables de la part majoritaire, occupant 97.1% de ce marché dont 76.4% par les Lignes aériennes Canadien International, Air Transat et Air Canada seulement. Time Air a aussi figuré d'une façon prédominante dans le marché du Nevada, avec une hausse de 126% par rapport à 1990 pour atteindre 40,060 passagers sur vols nolisés en 1991.

Hawaï a marqué une forte chute soudaine dans le nombre de passagers nolisés entre 1989 et 1990 suite aux opérations d'affrètement de Wardair qui ont été remplacées par des services réguliers des Lignes aériennes Canadien International. Dans l'espace d'une année, Hawaï a perdu sa remarquable troisième position au marché des États-Unis en faveur de la Californie. Cependant, Hawaï a rapporté une hausse impressionnante de 97.4% en 1991 par rapport à 1990, parce que Air Canada a opéré plus de services entre les villes de l'ouest canadien et Hawaï. Cette hausse n'était pas suffisante pour retourner à sa troisième position, mais les nombres d'affrètement de Hawaï et de la Californie étaient très proches.

- By City-Pair

Most Canadians flying in the Canada/United States charter market were in search of a place in the sun. Florida, by far the largest charter market for Canadians, both in the United States and on an international level, was represented by seven of the top ten city-pairs. Montréal-Fort Lauderdale came out on top in 1991 with 236 thousand passengers; as well, this was the most popular city-pair across the board for all charter regions.

The Nevada charter market accounted for the remaining three city-pairs. Vancouver-Reno and Vancouver-Las Vegas were the only western situated city-pairs in the top ten. Increased operations by AirBC and Time Air explained the 10% increase in the Vancouver-Las Vegas market between 1990 and 1991.

Vancouver-Honolulu had been a highly popular city-pair for charter travellers in the past but much of this route was replaced by scheduled services commencing in early 1990.

International Charter Passenger Traffic – Top Ten City-Pairs, Canada/United- States, 1987-1991

1991 Ranking	City-Pair	1987	1988	1989	1990	1991
Rang en 1991	Paire de villes					
Passengers – Passagers ('000)						
1	Montréal – Fort Lauderdale	156	210	238	255	236
2	Toronto – Clearwater/St. Petersburg	121	128	187	197	214
3	Toronto – Orlando	133	189	264	264	212
4	Toronto – Las Vegas	151	194	213	205	176
5	Toronto – Fort Lauderdale	109	130	206	201	169
6	Toronto – Fort Myers	42	44	66	85	83
7	Québec – Fort Lauderdale	23	31	42	54	71
8	Vancouver – Reno	92	89	79	111	68
9	Montréal – Orlando	44	53	61	70	57
10	Vancouver – Las Vegas	35	34	37	42	46
Others – Autres		762	921	980	765	620
Total		1,668	2,023	2,373	2,249	1,952

Québec, in conjunction with Fort Lauderdale, finally found itself on the top ten city-pair list. The increasing number of charter passengers travelling between Québec and Fort Lauderdale was a result of more transborder services offered by Air Canada, Air Transat, and especially Nationair, out of Québec.

As the above table indicates, the only other city-pair to report a passenger increase in 1991 was Toronto-Clearwater/St.Petersburg. Canada 3000 Airlines and Intair were the air carriers which, for the most part, accommodated this increase. Related to Clearwater/ St. Petersburg in terms of proximity, the Toronto-Tampa charter market experienced drastic

- Par paire de villes

La plupart des canadiens voyageant sur vols nolisés entre le Canada et les États-Unis étaient à la recherche d'une place au soleil. La Floride, de loin le plus gros marché nolisé auprès des canadiens, aux États-Unis et au niveau international, est représentée par sept paires de villes parmi les dix premières. Montréal-Fort Lauderdale s'est classée au premier rang en 1991 avec 236 milles passagers. En addition, elle était la paire de villes la plus populaire sur ensemble des régions d'effrètement.

Le marché nolisé du Nevada a compté pour les trois autres paires de villes et, Vancouver-Reno et Vancouver-Las Vegas étaient les seules paires de villes de l'ouest parmi les dix premières. L'augmentation des opérations par Time Air et AirBC explique l'accroissement de 10% du marché Vancouver-Las Vegas entre 1990 et 1991.

Vancouver-Honolulu était très populaire auprès des voyageurs sur vols nolisés, mais ce trajet fut remplacé par des services réguliers au début de 1990.

Trafic de passagers des affrètements internationaux – principales paires de villes, Canada/États-Unis, 1987-1991

Québec, en conjonction avec Fort Lauderdale, a finalement trouvé sa place dans la liste des dix premières paires de villes. Le nombre croissant des passagers voyageant sur vols nolisés entre ces deux villes fut le résultat de l'augmentation des services transfrontaliers offerts par Air Canada, Air Transat et spécialement Nationair.

Comme le montre le tableau ci-dessus, la seule autre paire de villes à rapporter une hausse du nombre de passagers en 1991, fut Toronto-Clearwater/St. Petersburg. Canada 3000 Airlines et Intair sont les transporteurs largement responsables de cette hausse. Comparativement à Clearwater/St. Peterburg en termes de proximité, le marché nolisé Toronto-Tampa a subi des baisses draconiennes dans

decreases in passenger numbers over the past couple of years. It fell from 131 thousand passengers in 1989, to 59 thousand in 1990 and then to a mere 13 thousand passengers in 1991. It was likely that Tampa's proximity to Clearwater/St. Petersburg rendered Tampa incapable of supporting a separate charter market. The three cities, taken together, could be regarded as a single charter market and, if this were the case, this market went down by 11%, from 256 thousand passengers in 1990 to 227 thousand in 1991.

le nombre de passagers au cours des deux premières années. Cette liaison a connu des baisses, de 131 milles en 1989 à 59 milles en 1990 et puis à seulement 13 milles passagers en 1991. Il était vraisemblable que la proximité de Tampa à Clearwater/St. Petersburg a rendu Tampa incapable de supporter un marché d'affrètement séparé. Les trois villes, prises ensemble, peuvent être considérées comme un seul marché d'affrètement et, si c'était le cas, ce marché aurait subi une baisse de 11% passant de 256 milles passagers en 1990 à 227 milles en 1991.

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title

Air Carrier Operations in Canada,
Quarterly, Bilingual
Aviation Statistics Centre –
Service Bulletin, *Monthly*, Bilingual
Air Carrier Traffic at Canadian
Airports, *Quarterly*, Bilingual

Air Passenger Origin and
Destination: Domestic Report,
Annual, Bilingual
Air Passenger Origin and
Destination: Canada/United
States Report, *Annual*, Bilingual
Canadian Civil Aviation, *Annual*, Bilingual

Aviation in Canada: Historical
and Statistical Perspectives on
Civil Aviation, *Occasional*, issued in 1986.

International Travel, *Quarterly*, Bilingual

International Travel, *Annual*, Bilingual

Travel-Log, *Quarterly*, Bilingual

Domestic Travel (Canadian Travel Survey),
Annual, Bilingual

Titre

Opérations des transporteurs aériens au
Canada, *Trimestriel*, Bilingue
Centre des statistiques de l'aviation –
Bulletin de service, *Mensuel*, Bilingue
Trafic des transporteurs aériens aux
aéroports canadiens, *Trimestriel*, Bilingue

Origine et destination des passagers
aériens: Rapport sur le trafic intérieur,
Annuel, Bilingue
Origine et destination des passagers
aériens: Rapport sur le trafic
Canada/États-Unis, *Annuel*, Bilingue
Aviation civile canadienne, *Annuel*, Bilingue

L'Aviation au Canada: Aperçu historique
et statistique de l'aviation civile, *Hors Série*,
publiée en 1986.

Voyages internationaux, *Trimestriel*, Bilingue

Voyages internationaux, *Annuel*, Bilingue

Info-voyages, *Trimestriel*, Bilingue

Voyages intérieurs (Enquête sur les
voyages des Canadiens), *Annuel*, Bilingue

Catalogue

51-002

51-004

51-005

51-204

51-205

51-206

51-501 E/F

66-001

66-201

87-003

87-504

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport**

January 1991 to December 1991

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total			
	Sortant	Entrant	Total	Sortant	Entrant	Total	Outbound	Inbound	Total
Abbotsford, B.C. – C.-B.									
Seattle, Washington	–	–	–	74	–	74	74	–	74
United States – États-Unis	–	–	–	74	–	74	74	–	74
Origin – Total – Origine	–	–	–	74	–	74	74	–	74
Bonaventure, Que. – Qc									
Hartford/Springfield, Connecticut	–	–	–	12	12	24	12	12	24
Oxford, Connecticut	–	–	–	–	1	1	–	1	1
Portland, Maine	–	–	–	7	–	7	7	–	7
Teterboro, New Jersey	8	–	8	–	–	–	8	–	8
United States – États-Unis	8	–	8	19	13	32	27	13	40
Origin – Total – Origine	8	–	8	19	13	32	27	13	40
Calgary International, Alta. – Alb.									
Amsterdam, Netherlands – Pays-Bas	5,945	5,518	11,463	–	–	–	5,945	5,518	11,463
Copenhagen, Denmark – Danemark	798	740	1,536	511	666	1,177	1,307	1,406	2,713
Frankfurt, Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	389	280	669	–	–	–	389	280	669
Glasgow, United Kingdom – Royaume-Uni	207	212	419	–	–	–	207	212	419
Hanover, Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	497	544	1,041	–	–	–	497	544	1,041
Leeds/Bradford, United Kingdom – Royaume-Uni	191	191	382	–	–	–	191	191	382
London, United Kingdom – Royaume-Uni	68	113	181	–	–	–	68	113	181
Nuremberg, Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	2	–	2	–	–	–	2	–	2
Europe	8,095	7,598	15,693	511	666	1,177	8,606	8,264	16,870
Acapulco, Mexico – Mexique	9	–	9	–	–	–	9	–	9
Cancun, Mexico – Mexique	5,739	4,159	9,898	–	–	–	5,739	4,159	9,898
Cozumel, Mexico – Mexique	–	125	125	–	–	–	–	125	125
Grenada, Windward Islands – îles du Vent	143	–	143	–	–	–	143	–	143
Los Cabos, Mexico – Mexique	2,416	1,446	3,862	–	–	–	2,416	1,446	3,862
Manzanillo, Mexico – Mexique	547	104	651	–	–	–	547	104	651
Mazatlan, Mexico – Mexique	2,037	1,693	3,730	–	3	3	2,037	1,696	3,733
Mexico City, Mexico – Mexique	4	–	4	–	–	–	4	–	4
Port Of Spain, Trinidad And Tobago – Trinité-et-Tobago	187	–	187	–	–	–	187	–	187
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	2,004	3,627	5,631	–	9	9	2,004	3,636	5,640
San Jose, Costa Rica	1,266	646	1,912	–	–	–	1,266	646	1,912
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	255	378	633	–	–	–	255	378	633
Southern – Sud	14,607	12,178	26,785	–	12	12	14,607	12,190	26,797
Baltimore, Maryland	–	–	–	–	32	32	–	32	32
Buffalo, New York	–	–	–	–	119	119	–	119	119
Burlington, Vermont	5	5	10	–	–	–	5	5	10
Casper, Wyoming	–	–	–	4	–	4	4	–	4
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	218	–	218	–	–	–	218	–	218
Dallas, Texas	–	–	–	167	167	334	167	167	334
Detroit, Michigan	–	–	–	166	166	332	166	166	332
Fort Lauderdale, Florida – Floride	1,123	699	1,822	–	–	–	1,123	699	1,822
Hayden, Colorado	–	–	–	–	4	4	–	4	4
Honolulu, Hawaii	4,432	4,461	8,893	–	–	–	4,432	4,461	8,893
Indianapolis, Indiana	126	128	254	764	710	1,474	890	838	1,728
Kansas City, Missouri	1	–	1	153	151	304	154	151	305
Las Vegas, Nevada	15,236	14,956	30,192	3	23	26	15,239	14,979	30,218
Los Angeles, California – Californie	2,944	2,908	5,852	–	124	124	2,944	3,032	5,976
Milwaukee, Wisconsin	–	2	2	–	–	–	–	2	2
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	–	–	–	119	119	–	119	119
Nashville, Tennessee	65	65	130	–	–	–	65	65	130
Newark, New Jersey	–	–	–	119	–	119	119	–	119
Orlando, Florida – Floride	3,469	3,073	6,542	–	–	–	3,469	3,073	6,542
Palm Springs, California – Californie	823	784	1,607	17	35	52	840	819	1,659
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	119	39	158	119	39	158
Phoenix, Arizona	1,643	1,414	3,057	6	28	34	1,649	1,442	3,091
Reno, Nevada	6,549	6,597	13,146	2	5	7	6,551	6,602	13,153
Salt Lake City, Utah	–	–	–	1	–	1	1	–	1
Seattle, Washington	–	108	108	135	135	270	135	243	378
St Louis, Missouri	–	–	–	119	151	270	119	151	270

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		
Calgary International, Alta. – Alb. (Cont)									
United States – États-Unis	36,634	35,200	71,834	1,775	2,008	3,783	38,409	37,208	75,617
Origin – Total – Origine	59,336	54,976	114,312	2,286	2,686	4,972	61,622	57,662	119,284
Charlevoix, Que. – Qc									
Teterboro, New Jersey	2	–	2	–	–	–	2	–	2
White Plains, New York	–	–	–	–	1	1	–	1	1
United States – États-Unis	2	–	2	–	1	1	2	1	3
Origin – Total – Origine	2	–	2	–	1	1	2	1	3
Charlo, N.B.									
Boston, Massachusetts	52	–	52	–	–	–	52	–	52
Long Island, New York	8	–	8	3	8	11	11	8	19
Teterboro, New Jersey	–	–	–	–	4	4	–	4	4
United States – États-Unis	60	–	60	3	12	15	63	12	75
Origin – Total – Origine	60	–	60	3	12	15	63	12	75
Chatham, N.B.									
Appleton, Wisconsin	–	6	6	–	–	–	–	6	6
Bedford, Massachusetts	13	–	13	–	–	–	13	–	13
Duluth, Wisconsin	7	7	14	–	–	–	7	7	14
Newark, New Jersey	–	7	7	–	–	–	–	7	7
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	7	6	13	–	–	–	7	6	13
White Plains, New York	40	41	81	–	–	–	40	41	81
United States – États-Unis	67	67	134	–	–	–	67	67	134
Origin – Total – Origine	67	67	134	–	–	–	67	67	134
Dawson, Yuk.									
Anchorage, Alaska	114	–	114	–	–	–	114	–	114
United States – États-Unis	114	–	114	–	–	–	114	–	114
Origin – Total – Origine	114	–	114	–	–	–	114	–	114
Edmonton International, Alta. – Alb.									
Amsterdam, Netherlands – Pays-Bas	–	33	33	–	–	–	–	33	33
Frankfurt, Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	5,047	5,357	10,404	–	–	–	5,047	5,357	10,404
Warsaw, Poland – Pologne	748	691	1,439	258	618	876	1,006	1,309	2,315
Europe	5,795	6,081	11,876	258	618	876	6,053	6,699	12,752
Cancun, Mexico – Mexique	1,788	1,804	3,590	–	–	–	1,786	1,804	3,580
Cozumel, Mexico – Mexique	41	–	41	–	–	–	41	–	41
Los Cabos, Mexico – Mexique	917	151	1,068	–	–	–	917	151	1,068
Manzanillo, Mexico – Mexique	66	59	125	–	–	–	66	59	125
Mazatlan, Mexico – Mexique	2,526	1,931	4,457	–	3	3	2,526	1,934	4,460
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	1,932	3,383	5,315	–	15	15	1,932	3,398	5,330
Tijuana, Mexico – Mexique	–	61	61	–	–	–	–	61	61
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	–	517	517	–	–	–	–	517	517
Southern – Sud	7,268	7,906	15,174	–	18	18	7,268	7,924	15,192
Butte, Montana	–	–	–	–	4	4	–	4	4
Colorado Springs, Colorado	–	–	–	–	108	108	–	108	108
Honolulu, Hawaii	4,309	4,588	8,897	–	–	–	4,309	4,588	8,897
Houston, Texas	–	–	–	–	1	1	–	1	1
Las Vegas, Nevada	16,672	16,616	33,288	2	23	25	16,674	16,639	33,313
Los Angeles, California – Californie	240	506	746	37	1	38	277	507	784
Minneapolis/St Paul, Minnesota	60	58	118	167	199	366	227	257	484
Orlando, Florida – Floride	484	749	1,233	–	–	–	484	749	1,233
Palm Springs, California – Californie	818	733	1,551	9	20	29	827	753	1,580
Phoenix, Arizona	1,053	1,046	2,099	10	16	26	1,063	1,062	2,125
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	35	–	35	75	–	75	110	–	110
Reno, Nevada	4,484	4,429	8,913	–	6	6	4,484	4,435	8,919
United States – États-Unis	28,155	28,725	56,880	300	378	678	28,455	29,103	57,558

Table 1
**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 1
**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Total	Outbound	Inbound
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total			
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant				
Edmonton International, Alta. – Alb. (Cont)									
Origin – Total – Origine	41,218	42,712	83,930	558	1,014	1,572	41,776	43,726	85,502
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.									
International Falls, Minnesota	–	5	5	–	–	–	–	5	5
West Palm Beach, Florida – Floride	2	–	2	–	–	–	2	–	2
United States – États-Unis	2	5	7	–	–	–	2	5	7
Origin – Total – Origine	2	5	7	–	–	–	2	5	7
Fredericton, N.B.									
Hartford/Springfield, Connecticut	64	64	128	–	–	–	64	64	128
Newark, New Jersey	8	8	16	–	–	–	8	8	16
United States – États-Unis	72	72	144	–	–	–	72	72	144
Origin – Total – Origine	72	72	144	–	–	–	72	72	144
Gatineau, Que. – Qc									
Allentown, Pennsylvania – Pennsylvanie	27	–	27	–	–	–	27	–	27
Atlantic City, New Jersey	–	14	14	–	–	–	–	14	14
United States – États-Unis	27	14	41	–	–	–	27	14	41
Origin – Total – Origine	27	14	41	–	–	–	27	14	41
Goose Bay, Nfld. – T.-N.									
Amsterdam, Netherlands – Pays-Bas	–	–	–	1,202	1,135	2,337	1,202	1,135	2,337
Glasgow, United Kingdom – Royaume-Uni	–	187	167	–	–	–	–	187	167
Europe	–	167	167	1,202	1,135	2,337	1,202	1,302	2,504
Origin – Total – Origine	–	167	167	1,202	1,135	2,337	1,202	1,302	2,504
Gore Bay, Ont.									
Cleveland, Ohio	22	19	41	–	–	–	22	19	41
United States – États-Unis	22	19	41	–	–	–	22	19	41
Origin – Total – Origine	22	19	41	–	–	–	22	19	41
Halifax International, N.S. – N.-É.									
Dusseldorf, Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	–	–	–	310	358	668	310	358	668
Glasgow, United Kingdom – Royaume-Uni	211	163	374	–	–	–	211	163	374
London, United Kingdom – Royaume-Uni	522	350	872	–	–	–	522	350	872
Moscow, U.S.S.R. – URSS	–	–	–	77	77	154	77	77	154
Shannon, Ireland – Irlande	–	208	208	–	–	–	–	208	208
Europe	733	721	1,454	387	435	822	1,120	1,156	2,276
Origin – Total – Origine	1,258	1,284	2,542	–	–	–	1,258	1,284	2,542
Cancun, Mexico – Mexique	1,083	983	2,066	–	–	–	1,083	983	2,066
Havana, Cuba	2,341	2,267	4,608	–	–	–	2,341	2,267	4,608
Southern – Sud									
Cape May, New Jersey	–	32	32	–	–	–	–	32	32
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	100	100	200	–	–	–	100	100	200
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	2,532	2,428	4,960	37	125	162	2,569	2,553	5,122
Greenville, South Carolina – Caroline du Sud	–	–	–	5	6	11	5	6	11
Miami, Florida – Floride	687	759	1,446	–	–	–	687	759	1,446
Newark, New Jersey	–	–	–	2,178	2,180	4,358	2,178	2,180	4,358
Orlando, Florida – Floride	7,631	7,699	15,330	21	68	89	7,652	7,767	15,419
Pontiac, Michigan	–	–	–	–	19	19	–	19	19
Rochester, New York	59	–	59	–	–	–	59	–	59
Tampa, Florida – Floride	4,097	3,907	8,004	69	27	96	4,166	3,934	8,100
United States – États-Unis	15,106	14,925	30,031	2,310	2,425	4,735	17,416	17,350	34,768
Origin – Total – Origine	18,180	17,913	36,093	2,697	2,860	5,557	20,877	20,773	41,650
Hamilton, Ont.									
Varadero, Cuba	–	12	12	–	–	–	–	12	12
Southern – Sud	–	12	12	–	–	–	–	12	12

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1991 to December 1991

	Canadian-origin		Foreign-origin		Total	
	Origine canadienne		Origine étrangère			
	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Outbound	Inbound
	Sortant	Entrant	Total	Sortant	Entrant	Total
Hamilton, Ont. (Cont)						
Baltimore, Maryland	80	–	60	151	151	302
Boston, Massachusetts	60	–	60	117	117	60
Chicago, Illinois	–	99	99	252	193	445
Cleveland, Ohio	54	50	104	151	100	251
Dallas, Texas	–	–	–	–	93	93
Decatur, Illinois	–	5	5	–	–	–
Detroit, Michigan	60	–	60	3	92	95
Duluth, Wisconsin	–	16	16	–	–	–
Green Bay, Wisconsin	16	–	16	–	–	16
Kansas City, Missouri	311	187	498	–	173	173
Los Angeles, California – Californie	–	–	–	130	7	137
Milwaukee, Wisconsin	160	–	160	–	101	101
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	50	50	271	363	634
New York, New York	–	–	–	–	246	246
Newark, New Jersey	104	3	107	176	–	176
Newport News, Virginia – Virginie	5	26	31	–	–	5
Oakland, California – Californie	46	–	46	–	–	46
Ontario, California – Californie	–	–	–	–	110	110
Orlando, Florida – Floride	328	295	623	–	22	22
Port Huron, Michigan	5	–	5	–	–	5
Seattle, Washington	151	–	151	–	60	60
St Louis, Missouri	35	–	35	–	–	35
Tampa, Florida – Floride	75	70	145	–	–	75
Teterboro, New Jersey	2	–	2	–	–	2
West Palm Beach, Florida – Floride	52	52	104	–	–	52
Worcester, Massachusetts	–	–	–	–	127	127
United States – États-Unis	1,524	853	2,377	1,134	1,955	3,089
Origin – Total – Origine	1,524	865	2,389	1,134	1,955	3,089
Hatchet Lake, Sask.						
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	–	–	506	512	1,018
United States – États-Unis	–	–	–	506	512	1,018
Origin – Total – Origine	–	–	–	506	512	1,018
Kamloops, B.C. – C.-B.						
Phoenix, Arizona	–	–	–	2	3	5
Reno, Nevada	1,744	1,614	3,358	–	–	–
United States – États-Unis	1,744	1,614	3,358	2	3	5
Origin – Total – Origine	1,744	1,614	3,358	2	3	5
Kapuskasing, Ont.						
Detroit, Michigan	–	–	–	3	–	3
Pontiac, Michigan	–	–	–	–	3	–
United States – États-Unis	–	–	–	3	3	6
Origin – Total – Origine	–	–	–	3	3	6
Kelowna, B.C. – C.-B.						
Phoenix, Arizona	–	–	–	2	4	6
Reno, Nevada	4,843	4,940	9,783	1	10	11
Seattle, Washington	–	–	–	36	36	72
United States – États-Unis	4,843	4,940	9,783	39	50	89
Origin – Total – Origine	4,843	4,940	9,783	39	50	89
Kingston, Ont.						
Ithaca, New York	–	–	–	–	3	3
Orlando, Florida – Floride	–	–	–	1	–	1
Teterboro, New Jersey	–	–	–	6	6	12
United States – États-Unis	–	–	–	7	9	16
Origin – Total – Origine	–	–	–	7	9	16

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère					
	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total
Lester B Pearson International, Ont. (Cont)									
Cayo Largo Del Sur, Cuba	122	22	144	–	–	–	122	22	144
Cienfuegos, Cuba	5,513	5,514	11,027	3	9	12	5,516	5,523	11,039
Cozumel, Mexico – Mexique	2,264	2,853	5,117	–	–	–	2,264	2,853	5,117
Curacao, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	3,613	4,014	7,627	–	–	–	3,613	4,014	7,627
Freeport, Bahamas	4,567	4,116	8,683	–	–	–	4,567	4,116	8,683
Georgetown, Guyana – Guyane	4,570	4,261	8,831	2,338	4,049	6,387	6,908	8,310	15,218
Governors Harbour, Bahamas	750	966	1,716	–	–	–	750	966	1,716
Grand Cayman, Cayman Islands – îles Caimanes	244	91	335	–	–	–	244	91	335
Grenada, Windward Islands – îles du Vent	1,735	2,260	3,995	–	–	–	1,735	2,260	3,995
Hamilton, Hamilton, Bermuda	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Hamilton, Bermuda Hamilton,	127	127	254	–	–	–	127	127	254
Havana, Cuba	2,395	2,281	4,676	–	–	–	2,395	2,281	4,676
Holguin, Cuba	719	352	1,071	–	–	–	719	352	1,071
Kingston, Jamaica – Jamaïque	202	–	202	–	–	–	202	–	202
Los Cabos, Mexico – Mexique	1,804	2,328	4,132	–	–	–	1,804	2,328	4,132
Manzanillo, Cuba	1,928	1,911	3,839	–	–	–	1,928	1,911	3,839
Manzanillo, Mexico – Mexique	14,091	15,025	29,116	–	–	–	14,091	15,025	29,116
Mazatlan, Mexico – Mexique	–	538	538	–	–	–	–	538	538
Merida, Mexico – Mexique	1,769	1,575	3,344	–	–	–	–	1,575	3,344
Mexico City, Mexico – Mexique	–	–	–	1,748	1,717	3,465	1,748	1,717	3,465
Montego Bay, Jamaica – Jamaïque	13,862	12,795	26,657	–	–	–	13,862	12,795	26,657
Monterrey, Mexico – Mexique	187	217	404	–	–	–	187	217	404
Nassau, Bahamas	18,086	17,942	36,028	110	55	165	18,196	17,997	36,193
Panama City, Panama	365	465	830	–	–	–	365	465	830
Porlamar, Venezuela	10,956	10,842	21,798	–	–	–	10,956	10,842	21,798
Port Of Spain, Trinidad And Tobago – Trinité-et-Tobago	964	1,010	1,974	–	–	–	964	1,010	1,974
Providenciales, Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	4,842	5,084	9,926	–	–	–	4,842	5,084	9,926
Puerto Plata, Dominican Republic – République Dominicaine	31,278	27,864	59,142	7	4	11	31,285	27,868	59,153
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	28,384	29,058	57,442	7	61	68	28,391	29,119	57,510
Punta Cana, Dominican Republic – République Dominicaine	4,560	4,481	9,041	4	1	5	4,564	4,482	9,046
San Jose, Costa Rica	12,615	12,601	25,216	–	–	–	12,615	12,601	25,216
Santa Clara, Cuba	503	505	1,008	–	–	–	503	505	1,008
Santa Cruz, Mexico – Mexique	4,464	4,547	9,011	–	–	–	4,464	4,547	9,011
Santiago, Cuba	1,590	2,302	3,892	–	–	–	1,590	2,302	3,892
Santo Domingo, Dominican Republic – République Dominicaine	18,130	21,557	39,687	–	–	–	18,130	21,557	39,687
St Lucia, Windward Islands – îles du Vent	348	434	782	–	–	–	348	434	782
St. Kitts, Leeward Islands – îles Sous le Vent	8,323	7,860	16,183	–	–	–	8,323	7,860	16,183
St. Maarten, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	7,648	7,673	15,321	28	–	28	7,676	7,673	15,349
Varadero, Cuba	18,280	17,358	35,638	–	–	–	18,280	17,358	35,638
Zihuatanejo, Mexico – Mexique Southern – Sud	3,917	3,766	7,683	–	–	–	3,917	3,766	7,683
	348,282	347,802	696,084	5,317	7,324	12,641	353,599	355,126	708,725
Akron/Canton, Ohio	8	8	16	–	–	–	8	8	16
Albany, New York	30	36	66	1	1	2	31	37	68
Allentown, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	–	16	16	–	16	16
Alpena, Michigan	4	–	4	4	–	4	8	–	8
Appleton, Wisconsin	–	–	–	–	12	12	–	12	12
Aspen, Colorado	1	1	2	–	–	–	1	1	2
Atlanta, Georgia – Georgie	13	2	15	–	–	–	13	2	15
Atlantic City, New Jersey	21,020	19,935	40,955	–	66	66	21,020	20,001	41,021
Augusta, Georgia – Georgie	155	158	313	–	–	–	155	158	313
Baltimore, Maryland	144	147	291	–	151	151	144	298	442
Bar Harbor, Maine	27	–	27	–	–	–	27	–	27
Battle Creek, Michigan	–	–	–	3	–	3	3	–	3
Bedford, Massachusetts	14	12	26	–	–	–	14	12	26
Boston, Massachusetts	76	79	155	62	35	97	138	114	252
Bridgeport, Connecticut	3	3	6	–	–	–	3	3	6
Buffalo, New York	55	236	291	6	2	8	61	238	299
Charleston, South Carolina – Caroline du Sud	3	–	3	–	–	–	3	–	3
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	81	3	84	–	–	–	81	3	84
Charlottesville, Virginia – Virginie	–	6	6	–	–	–	–	6	6
Chicago, Illinois	274	242	516	117	84	201	391	326	717
Cincinnati, Ohio	6	8	14	2	2	4	8	10	18
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	105,750	103,784	209,534	1,347	3,271	4,618	107,097	107,055	214,152
Cleveland, Ohio	15	10	25	4	4	8	19	14	33
Columbus, Ohio	4	2	6	2	153	155	6	155	161

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1991 to December 1991

Tableau 1

Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	Total
Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		
Lester B Pearson International, Ont. (Cont)									
Dallas, Texas	11	15	26	—	—	—	11	15	26
Dayton, Ohio	4	4	8	16	—	16	20	4	24
Daytona Beach, Florida – Floride	2,316	2,481	4,797	74	218	292	2,390	2,699	5,089
Denver, Colorado	102	1	103	4	4	8	106	5	111
Detroit, Michigan	64	58	122	18	11	29	82	69	151
Duluth, Wisconsin	—	4	4	—	—	—	—	4	4
Erie, Pennsylvania – Pennsylvanie	7	—	7	—	—	—	7	—	7
Fort Lauderdale, Florida – Floride	83,083	81,176	164,259	1,302	2,990	4,292	84,385	84,166	168,551
Fort Myers, Florida – Floride	40,676	39,298	79,974	1,036	1,875	2,911	41,712	41,173	82,885
Frederick, Maryland	—	—	—	—	1	1	—	1	1
Ft Pierce, Florida – Floride	2	—	2	—	—	—	2	—	2
Glasgow, Montana	4	1	5	—	—	—	4	1	5
Glen Falls, New York	1	1	2	—	—	—	1	1	2
Grand Island, Nebraska	—	4	4	—	—	—	—	4	4
Grand Junction, Colorado	862	956	1,818	—	—	—	862	956	1,818
Grand Rapids, Michigan	—	—	—	9	12	21	9	12	21
Green Bay, Wisconsin	25	25	50	12	8	20	37	33	70
Greenville, South Carolina – Caroline du Sud	2	—	2	—	—	—	2	—	2
Harlingen, Texas	1,313	1,303	2,616	—	—	—	1,313	1,303	2,616
Hartford/Springfield, Connecticut	87	73	140	198	47	245	265	120	385
Houston, Texas	4	7	11	5	6	11	9	13	22
Huntington, West Virginia – Virginie de l'Ouest	14	18	30	—	—	—	14	16	30
Hyannis, Massachusetts	—	—	—	—	4	4	—	4	4
Indianapolis, Indiana	39	39	78	—	—	—	39	39	78
International Falls, Minnesota	10	5	15	—	—	—	10	5	15
Ithaca, New York	—	2	2	—	—	—	—	2	2
Jacksonville, Florida – Floride	21	—	21	—	—	—	21	—	21
Jamestown, New York	—	20	20	—	—	—	—	20	20
Johnstown, Pennsylvania – Pennsylvanie	—	4	4	—	—	—	—	4	4
Kansas City, Missouri	—	78	78	—	—	—	—	78	78
Knoxville, Tennessee	2	2	4	—	—	—	2	2	4
Las Vegas, Nevada	88,084	87,532	175,616	—	—	—	88,084	87,532	175,616
Latrobe, Pennsylvania – Pennsylvanie	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Lawrence, Massachusetts	31	31	62	—	—	—	31	31	62
Lewisburg, West Virginia – Virginie de l'Ouest	—	6	6	—	—	—	—	6	6
Lexington, Kentucky	27	34	61	—	—	—	27	34	61
Little Rock, Arkansas	1	1	2	—	—	—	1	1	2
Los Angeles, California – Californie	3,986	3,570	7,556	11	12	23	3,997	3,582	7,579
Louisville, Kentucky	5	5	10	—	—	—	5	5	10
Massena, New York	7	7	14	—	—	—	7	7	14
Miami, Florida – Floride	139	—	139	—	—	—	139	—	139
Milwaukee, Wisconsin	23	18	41	4	2	6	27	20	47
Minneapolis/St Paul, Minnesota	129	99	228	177	29	206	306	128	434
Morristown, New Jersey	—	—	—	1	—	1	1	—	1
Moses Lake, Washington	—	—	—	—	4	4	—	4	4
Muncie, Indiana	—	2	2	—	—	—	—	2	2
Nantucket, Massachusetts	3	5	8	—	—	—	3	5	8
Nashville, Tennessee	2	—	2	—	7	7	2	7	9
New Orleans, Louisiana – Louisiane	3	3	6	4	6	10	7	9	16
New York, New York	121	23	144	21	19	40	142	42	184
Newark, New Jersey	13	11	24	—	6	6	13	17	30
Newburgh, New York	122	124	246	—	—	—	122	124	246
Newport News, Virginia – Virginie	16	17	33	—	—	—	16	17	33
Niagara Falls, New York	—	—	—	—	4	4	—	4	4
Norfolk, Virginia – Virginie	5	—	5	—	—	—	5	—	5
Ocala, Florida – Floride	3	6	9	—	—	—	3	6	9
Omaha, Nebraska	—	—	—	5	—	5	5	—	5
Ontario, California – Californie	—	—	—	130	—	130	130	—	130
Orlando, Florida – Floride	106,892	100,096	206,988	1,576	3,425	5,001	108,468	103,521	211,989
Oshkosh, Wisconsin	47	46	93	—	—	—	47	46	93
Pellston, Michigan	—	4	4	—	4	4	—	8	8
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	115	316	431	20	2	22	135	318	453
Phoenix, Arizona	3,122	3,286	6,408	48	104	152	3,170	3,390	6,560
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	102	112	214	—	—	—	102	112	214
Pittsfield, Massachusetts	40	37	77	—	—	—	40	37	77

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination By
Canadian Airport – Continued**

January 1991 to December 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	
Lester B Pearson International, Ont. (Cont)									
Pontiac, Michigan	—	1	1	51	74	125	51	75	126
Portland, Maine	6	7	13	—	—	—	6	7	13
Providence, Rhode Island	82	156	238	—	—	—	82	156	238
Raleigh, North Carolina – Caroline du Nord	4	1	5	—	—	—	4	1	5
Reno, Nevada	—	310	310	—	—	—	—	310	310
Richmond, Virginia – Virginie	23	24	47	—	—	—	23	24	47
Rochester, New York	—	—	—	1	16	17	1	16	17
Rockland, Maine	—	2	2	—	—	—	—	2	2
Rocky Mount, North Carolina – Caroline du Nord	—	2	2	—	—	—	—	2	2
Sacramento, California – Californie	—	—	—	—	2	2	—	2	2
Saginaw, Michigan	3	3	6	—	—	—	3	3	6
San Francisco, California – Californie	2	—	2	3	8	11	5	8	13
San Jose, California – Californie	—	4	4	—	—	—	—	4	4
San Juan, Puerto Rico – Porto Rico	3,064	2,772	5,836	—	8	8	3,064	2,780	5,844
Santa Fe, New Mexico – Nouveau Mexique	—	—	—	—	5	5	—	5	5
Santa Maria, California – Californie	224	224	448	—	—	—	224	224	448
Sarasota, Florida – Floride	3,180	2,976	6,156	207	352	559	3,387	3,328	6,715
Savannah, Georgia – Georgie	1,039	1,033	2,072	—	—	—	1,039	1,033	2,072
Seattle, Washington	5	—	5	—	—	—	5	—	5
Spokane, Washington	5	—	5	—	—	—	5	—	5
Springfield, Missouri	1	1	2	—	—	—	1	1	2
St Croix, U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	216	111	327	—	—	—	216	111	327
St Louis, Missouri	97	66	163	—	—	—	97	66	163
St Thomas, U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	256	—	256	—	—	—	256	—	256
Syracuse, New York	4	—	4	14	10	24	18	10	28
Tampa, Florida – Floride	5,781	5,922	11,703	193	604	797	5,974	6,526	12,500
Terre Haute, Indiana	4	4	8	—	—	—	4	4	8
Teterboro, New Jersey	159	163	322	86	101	187	245	264	509
Toledo, Ohio	8	5	13	—	—	—	8	5	13
Tucson, Arizona	—	—	—	12	—	12	12	—	12
Vail, Colorado	—	—	—	—	1	1	—	1	1
Vero Beach/Fort Pierce, Florida – Floride	—	4	4	—	—	—	—	4	4
Washington, District of Columbia – District de Colombie	170	151	321	—	7	7	170	158	328
West Palm Beach, Florida – Floride	15,835	16,062	31,897	782	1,508	2,290	16,617	17,570	34,187
White Plains, New York	12	28	40	7	5	12	19	33	52
Wilmington, Delaware	55	94	149	—	—	—	55	94	149
Wilmington, Ohio	12	11	23	—	—	—	12	11	23
Winchester, Virginia – Virginie	3	3	6	—	—	—	3	3	6
Winston-Salem-Smith Rey., North Carolina – Caroline du Nord	7	2	9	—	—	—	7	2	9
Worcester, Massachusetts	78	80	158	—	—	—	78	80	158
United States – États-Unis	489,685	475,859	965,544	7,575	15,298	22,873	497,260	491,157	988,417
Origin – Total – Origine	1,101,965	1,079,886	2,181,851	42,740	54,032	96,772	1,144,705	1,133,918	2,278,623
London, Ont.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chicago, Illinois	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	1,332	1,284	2,616	30	71	101	1,362	1,355	2,717
Detroit, Michigan	—	—	—	4	—	4	4	—	4
Green Bay, Wisconsin	16	—	16	—	—	—	16	—	16
Hayward, Wisconsin	—	16	16	—	—	—	—	16	16
Mankato, Minnesota	39	39	78	—	—	—	39	39	78
Orlando, Florida – Floride	1,191	1,180	2,371	9	43	52	1,200	1,223	2,423
Pontiac, Michigan	—	—	—	—	4	4	—	4	4
United States – États-Unis	2,579	2,519	5,098	43	118	161	2,622	2,637	5,259
Origin – Total – Origine	2,579	2,519	5,098	43	118	161	2,622	2,637	5,259
Malcolm Island, Sask.	—	—	—	99	99	198	99	99	198
Chicago, Illinois	—	—	—	365	395	760	365	395	760
Minneapolis/St Paul, Minnesota	—	—	—	464	494	958	464	494	958
United States – États-Unis	—	—	—	464	494	958	464	494	958
Origin – Total – Origine	—	—	—	464	494	958	464	494	958

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound	Sortant	Entrant	Outbound	Inbound	Sortant	Inbound	Entrant
Moncton, N.B.									
Bedford, Massachusetts		6	6						6
Hartford/Springfield, Connecticut	35	35	70					35	35
Orlando, Florida – Floride	567	549	1,116					567	549
Portland, Maine	28	28	56					28	28
White Plains, New York	2	3	5					2	3
United States – États-Unis	632	621	1,253					632	621
Origin – Total – Origine	632	621	1,253					632	621
Mont Joli, Que. – Qc									
Teterboro, New Jersey	–	–	–	6	–	6	6	–	6
United States – États-Unis	–	–	–	6	–	6	6	–	6
Origin – Total – Origine	–	–	–	6	–	6	6	–	6
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc									
Puerto Plata, Dominican Republic – République Dominicaine	–	15	15					–	15
Punta Cana, Dominican Republic – République Dominicaine	–	65	65					–	65
Southern – Sud	–	80	80					–	80
Albany, New York	2	1	3					2	1
Appleton, Wisconsin	–	6	6					–	6
Atlanta, Georgia – Georgie	205	120	325					205	120
Atlantic City, New Jersey	4,447	4,800	9,247					4,447	4,800
Augusta, Georgia – Georgie	–	4	4					–	4
Baltimore, Maryland	7	8	15		45	45	7	53	60
Bedford, Massachusetts	6	10	16					6	10
Boston, Massachusetts	302	447	749	166	244	410	468	691	1,159
Buffalo, New York	382	278	660	100	144	244	482	422	904
Burlington, Vermont	438	12	450				438	12	450
Charleston, South Carolina – Caroline du Sud	9	–	9				9	–	9
Charlottesville, Virginia – Virginie	–	8	8				–	8	8
Chicago, Illinois	246	93	339	1,132	856	1,988	1,378	949	2,327
Cincinnati, Ohio	3	–	3	175	50	225	178	50	228
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	7,343	7,218	14,561	71	247	318	7,414	7,465	14,879
Cleveland, Ohio	–	4	4				–	4	4
Columbus, Ohio	1	1	2				1	1	2
Crossville, Tennessee	–	2	2				–	2	2
Dallas, Texas	–	9	9				–	9	9
Dayton, Ohio	–	–	–		110	110	–	110	110
Daytona Beach, Florida – Floride	671	586	1,257	23	53	76	694	639	1,333
Denver, Colorado	–	2	2		–		–	2	2
Detroit, Michigan	7	3	10	125	125	250	132	128	260
Farmington, New Mexico – Nouveau Mexique	4	8	12				4	8	12
Fort Lauderdale, Florida – Floride	55,236	52,380	107,616	784	2,109	2,893	56,020	54,489	110,509
Fort Myers, Florida – Floride	696	757	1,453				696	757	1,453
Georgetown, South Carolina – Caroline du Sud	–	8	8				–	8	8
Glasgow, Montana	81	63	144				81	63	144
Grand Rapids, Michigan	–	–	–	4	4	8	4	4	8
Green Bay, Wisconsin	50	25	75				50	25	75
Hartford/Springfield, Connecticut	104	38	142				104	38	142
Hayward, Wisconsin	–	16	16				–	16	16
Houston, Texas	1	–	1	276	–	276	277	–	277
Indianapolis, Indiana	126	124	250	360	–	360	486	124	610
Jacksonville, Florida – Floride	2	–	2				2	–	2
Kansas City, Missouri	4	–	4				4	–	4
Little Rock, Arkansas	7	1	8				7	1	8
Long Island, New York	80	78	158				80	78	158
Los Angeles, California – Californie	7	10	17		289	269	7	299	306
Macon, Georgia – Georgie	–	2	2		–		–	2	2
Madison, Wisconsin	–	–	–		4	4	–	4	4
Miami, Florida – Floride	118	104	222				118	104	222
Milwaukee, Wisconsin	128	127	255				128	127	255
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	4	4	2	–	2	2	4	6
Morristown, New Jersey	6	2	8	3	5	8	9	7	16

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	Total
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc (Cont)									
Nashville, Tennessee	–	1	1	–	–	–	–	–	1
New Haven, Connecticut	1	16	17	–	–	–	1	16	17
New Orleans, Louisiana – Louisiane	65	86	151	–	–	–	65	86	151
New York, New York	92	105	197	434	518	952	526	623	1,149
Newark, New Jersey	4	4	8	207	151	358	211	155	366
Newport News, Virginia – Virginie	2	5	7	–	–	–	2	5	7
Omaha, Nebraska	5	–	5	–	–	–	5	–	5
Orlando, Florida – Floride	26,565	25,747	52,312	72	237	309	26,637	25,984	52,621
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	107	158	265	467	153	620	574	311	885
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	72	64	136	196	538	734	268	602	870
Pontiac, Michigan	–	1	1	19	–	19	19	1	20
Portland, Maine	3	3	6	–	–	–	3	3	6
Providence, Rhode Island	–	78	78	–	–	–	–	78	78
Rochester, New York	–	2	2	–	–	–	–	2	2
San Diego, California – Californie	156	–	156	146	–	146	302	–	302
San Francisco, California – Californie	–	6	6	52	–	52	52	6	58
San Juan, Puerto Rico – Porto Rico	287	249	536	–	1	1	287	250	537
Savannah, Georgia – Georgie	39	37	76	–	–	–	39	37	76
St Louis, Missouri	176	35	211	–	105	105	176	140	316
Syracuse, New York	5	5	10	–	–	–	5	5	10
Tampa, Florida – Floride	132	224	356	–	–	–	132	224	356
Teterboro, New Jersey	41	59	100	21	6	27	62	65	127
Trenton, New Jersey	–	–	–	–	7	7	–	7	7
Utica, New York	–	–	–	130	–	130	130	–	130
Washington, District of Columbia – District de Colombie	87	82	169	9	9	18	96	91	187
West Palm Beach, Florida – Floride	3,170	3,416	6,586	–	–	–	3,170	3,416	6,586
White Plains, New York	102	76	178	–	–	–	102	76	178
Wilmington, Delaware	57	57	114	–	–	–	57	57	114
Wisconsin Rapids, Wisconsin	–	1	1	–	–	–	–	1	1
Worcester, Massachusetts	156	78	234	–	–	–	156	78	234
United States – États-Unis	102,043	97,954	199,997	4,974	6,010	10,984	107,017	103,964	210,981
Origin – Total – Origine	102,043	98,034	200,077	4,974	6,010	10,984	107,017	104,044	211,061
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc									
Funchal, Madeira Islands – îles Madere	20	8	28	6	10	16	26	18	44
Africa – Afrique	20	8	28	6	10	16	26	18	44
Athens, Greece – Grèce	63	62	125	–	–	–	63	62	125
Basel/Mulhouse, Switzerland – Suisse	533	466	999	–	–	–	533	466	999
Frankfurt, Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	165	170	335	–	–	–	165	170	335
Glasgow, United Kingdom – Royaume-Uni	–	186	186	–	–	–	–	186	186
Lahr, Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	111	–	111	–	–	–	111	–	111
Lamezia-Terme, Italy – Italie	–	270	270	–	–	–	–	270	270
Limoges, France	168	544	712	–	–	–	168	544	712
Lisbon, Portugal	168	751	919	–	–	–	168	751	919
London, United Kingdom – Royaume-Uni	5,634	5,030	10,664	–	–	–	5,634	5,030	10,664
Lourdes/Tarbes, France	476	–	476	–	–	–	476	–	476
Lyon, France	4,484	4,512	8,996	–	–	–	4,484	4,512	8,996
Manchester, United Kingdom – Royaume-Uni	204	315	519	–	–	–	204	315	519
Mulhouse/Basel, France	4,287	5,035	9,322	–	–	–	4,287	5,035	9,322
Nantes, France	1,929	1,717	3,646	–	–	–	1,929	1,717	3,646
Nice, France	3,144	3,173	6,317	–	–	–	3,144	3,173	6,317
Oporto, Portugal	135	183	318	–	–	–	135	183	318
Paris, France	85,915	81,919	167,834	14,481	15,224	29,705	100,396	97,143	197,539
Ponta Delgada, Azores	282	84	366	20	34	54	302	118	420
Rome, Italy – Italie	7,665	8,347	16,012	–	–	–	7,665	8,347	16,012
Sondre Stromfjord, Greenland – Groenland	220	235	455	–	–	–	220	235	455
Stansted, United Kingdom – Royaume-Uni	–	502	502	–	–	–	–	502	502
Toulouse, France	3,005	2,851	5,856	–	–	–	3,005	2,851	5,856
Venice, Italy – Italie	1,529	1,321	2,850	–	–	–	1,529	1,321	2,850
Europe	120,117	117,673	237,780	14,501	15,258	29,759	134,618	132,931	267,549
Acapulco, Mexico – Mexique	35,742	35,804	71,546	–	–	–	35,742	35,804	71,546
Aruba, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	813	912	1,725	–	–	–	813	912	1,725

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1991 to December 1991

Tableau 1

Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total			
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total	
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	Total	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc (Cont)										
Barbados, Barbados – Barbades	7	216	223	–	–	–	–	7	216	223
Barcelona, Venezuela	15,103	13,627	28,730	–	–	–	15,103	13,627	28,730	
Barranquilla, Colombia – Colombie	1,008	615	1,623	–	–	–	1,008	615	1,623	
Bonaire, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	99	–	99	–	–	–	99	–	99	
Cancun, Mexico – Mexique	43,060	43,887	86,947	5	17	22	43,065	43,904	86,969	
Cartagena, Colombie – Colombie	5,948	5,018	10,966	–	–	–	5,948	5,018	10,966	
Cienfuegos, Cuba	3,600	3,906	7,506	–	7	7	3,600	3,913	7,513	
Cozumel, Mexico – Mexique	200	130	330	–	–	–	200	130	330	
Fort De France, Martinique	3,906	3,143	7,049	–	–	–	3,906	3,143	7,049	
Freeport, Bahamas	185	47	232	–	–	–	185	47	232	
Havana, Cuba	27,110	27,155	54,265	407	525	932	27,517	27,680	55,197	
Los Cabos, Mexico – Mexique	448	442	890	–	–	–	448	442	890	
Manzanillo, Mexico – Mexique	3,921	3,429	7,350	–	–	–	3,921	3,429	7,350	
Mazatlan, Mexico – Mexique	71	7	78	–	–	–	71	7	78	
Merida, Mexico – Mexique	347	512	859	–	–	–	347	512	859	
Mexico City, Mexico – Mexique	–	–	–	740	733	1,473	740	733	1,473	
Montego Bay, Jamaica – Jamaïque	5,944	5,636	11,580	–	–	–	5,944	5,636	11,580	
Monterrey, Mexico – Mexique	236	184	420	–	–	–	236	184	420	
Nassau, Bahamas	786	910	1,696	–	–	–	786	910	1,696	
Pointe A Pitre, Guadeloupe	3,336	3,327	6,663	–	–	–	3,336	3,327	6,663	
Porlamar, Venezuela	7,067	8,875	15,942	–	–	–	7,067	8,875	15,942	
Port Au Prince, Haïti	6,196	7,208	13,404	–	–	–	6,196	7,208	13,404	
Poza Rica, Mexico – Mexique	376	409	785	–	–	–	376	409	785	
Providenciales, Turks & Caïcos – îles Turques & Caïques	1,676	2,007	3,683	–	–	–	1,676	2,007	3,683	
Puerto Plata, Dominican Republic – République Dominicaine	38,759	38,805	77,564	1	34	35	38,760	38,839	77,599	
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	9,896	9,984	19,880	–	–	–	9,896	9,984	19,880	
Punta Cana, Dominican Republic – République Dominicaine	16,611	16,051	32,662	3	15	18	16,614	16,066	32,680	
San Jose, Costa Rica	10,441	9,355	19,796	–	–	–	10,441	9,355	19,796	
Santa Clara, Cuba	527	296	823	–	–	–	527	296	823	
Santa Cruz, Mexico – Mexique	1,528	1,662	3,190	–	–	–	1,528	1,662	3,190	
Santo Domingo, Dominican Republic – République Dominicaine	8,728	8,825	17,553	–	–	–	8,728	8,825	17,553	
St. Kitts, Leeward Islands – îles Sous le Vent	79	55	134	–	–	–	79	55	134	
St. Maarten, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	1,539	1,149	2,688	–	–	–	1,539	1,149	2,688	
Tampico, Mexico – Mexique	951	823	1,774	–	–	–	951	823	1,774	
Varadero, Cuba	1,039	278	1,317	–	–	–	1,039	278	1,317	
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	2,660	2,793	5,453	–	–	–	2,660	2,793	5,453	
Southern – Sud	259,943	257,482	517,425	1,156	1,331	2,487	261,099	258,813	519,912	
Atlanta, Georgia – Georgie	–	–	–	–	50	50	–	50	50	
Boston, Massachusetts	385	573	958	–	–	–	385	573	958	
Chicago, Illinois	3,769	3,683	7,452	–	–	–	3,769	3,683	7,452	
Cincinnati, Ohio	–	51	51	–	–	–	–	51	51	
Daytona Beach, Florida – Floride	–	93	93	–	5	5	–	98	98	
Fort Lauderdale, Florida – Floride	64,396	60,858	125,254	–	77	77	64,396	60,935	125,331	
Los Angeles, California – Californie	1,984	1,802	3,786	–	–	–	1,984	1,802	3,786	
New York, New York	–	–	–	–	235	235	–	235	235	
Orlando, Florida – Floride	2,065	2,017	4,082	–	–	–	2,065	2,017	4,082	
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	–	378	378	–	378	378	
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	–	45	45	–	45	45	
San Francisco, California – Californie	–	55	55	–	130	130	–	185	185	
San Juan, Puerto Rico – Porto Rico	200	380	580	–	–	–	200	380	580	
St Louis, Missouri	–	55	55	–	–	–	–	55	55	
Wilkes-Barre/Scranton, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	42	42	–	–	–	–	42	42	
United States – États-Unis	72,799	69,609	142,408	–	920	920	72,799	70,529	143,328	
Origin – Total – Origine	452,879	444,772	897,651	15,663	17,519	33,182	468,542	462,291	930,833	
Oshawa, Ont.										
Atlanta, Georgia – Georgie	29	–	29	–	–	–	29	–	29	
Detroit, Michigan	95	135	230	290	210	500	385	345	730	
United States – États-Unis	124	135	259	290	210	500	414	345	759	
Origin – Total – Origine	124	135	259	290	210	500	414	345	759	

Table 1
**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**
January 1991 to December 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Sortant	Inbound	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Ottawa International, Ont.									
Hong Kong, Hong Kong	57	–	57	–	–	–	57	–	57
Tokyo, Japan – Japon	–	57	57	–	–	–	–	–	57
Asia – Asie	57	57	114	–	–	–	–	57	57
Lahr, Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	8,755	9,604	18,359	–	–	–	8,755	9,604	18,359
London, United Kingdom – Royaume-Uni	109	352	461	–	–	–	109	352	461
Europe	8,864	9,956	18,820	–	–	–	8,864	9,956	18,820
Acapulco, Mexico – Mexique	82	–	82	–	–	–	82	–	82
Cancun, Mexico – Mexique	349	194	543	–	–	–	349	194	543
Havana, Cuba	220	87	307	–	–	–	220	87	307
Puerto Plata, Dominican Republic – République Dominicaine	135	–	135	–	–	–	135	–	135
St. Maarten, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	6	–	6	–	–	–	6	–	6
Southern – Sud	792	281	1,073	–	–	–	792	281	1,073
Atlantic City, New Jersey	78	246	324	–	–	–	78	246	324
Bedford, Massachusetts	3	–	3	–	–	–	3	–	3
Boston, Massachusetts	38	–	38	–	–	–	38	–	38
Buffalo, New York	40	44	84	–	–	–	40	44	84
Chicago, Illinois	49	–	49	–	–	–	49	–	49
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	1,938	1,979	3,917	26	107	133	1,964	2,086	4,050
Detroit, Michigan	–	2	2	–	–	–	–	2	2
Fort Lauderdale, Florida – Floride	6,554	6,209	12,763	20	80	100	6,574	6,289	12,863
Hartford/Springfield, Connecticut	–	–	–	5	5	10	5	5	10
Indianapolis, Indiana	121	121	242	–	–	–	121	121	242
Las Vegas, Nevada	22	–	22	–	–	–	22	–	22
Nashville, Tennessee	–	–	–	–	4	4	–	4	4
Newark, New Jersey	3	–	3	–	–	–	3	–	3
Orlando, Florida – Floride	4,468	4,487	8,955	15	60	75	4,483	4,547	9,030
Pontiac, Michigan	46	–	46	–	–	–	46	–	46
Portsmouth, New Hampshire	24	32	56	–	–	–	24	32	56
San Diego, California – Californie	94	–	94	–	–	–	94	–	94
Syracuse, New York	169	–	169	–	–	–	169	–	169
Teterboro, New Jersey	1	2	3	3	3	6	4	5	9
Washington, District of Columbia – District de Colombie	1	4	5	6	7	13	7	11	18
United States – États-Unis	13,649	13,126	26,775	75	266	341	13,724	13,392	27,116
Origin – Total – Origine	23,362	23,420	46,782	75	266	341	23,437	23,686	47,123
Prince George, B.C. – C.-B.									
Eiko, Nevada	119	119	238	–	–	–	119	119	238
Las Vegas, Nevada	38	38	76	–	–	–	38	38	76
Seattle, Washington	118	118	236	–	–	–	118	118	236
United States – États-Unis	275	275	550	–	–	–	275	275	550
Origin – Total – Origine	275	275	550	–	–	–	275	275	550
Quebec, Que. – Qc									
Paris, France	11,435	13,652	25,087	–	–	–	11,435	13,652	25,087
Europe	11,435	13,652	25,087	–	–	–	11,435	13,652	25,087
Acapulco, Mexico – Mexique	5,871	5,903	11,774	–	–	–	5,871	5,903	11,774
Cancun, Mexico – Mexique	1,944	1,607	3,551	–	–	–	1,944	1,607	3,551
Havana, Cuba	3,226	3,183	6,409	–	–	–	3,226	3,183	6,409
Holguin, Cuba	2,827	2,761	5,588	–	–	–	2,827	2,761	5,588
Manzanillo, Mexico – Mexique	140	–	140	–	–	–	140	–	140
Puerto Plata, Dominican Republic – République Dominicaine	5,821	5,623	11,444	–	–	–	5,821	5,623	11,444
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	177	–	177	–	–	–	177	–	177
Punta Cana, Dominican Republic – République Dominicaine	592	604	1,196	–	–	–	592	604	1,196
Santo Domingo, Dominican Republic – République Dominicaine	104	–	104	–	–	–	104	–	104
Varadero, Cuba	388	350	748	–	–	–	388	350	748
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	147	85	232	–	–	–	147	85	232
Southern – Sud	21,247	20,116	41,363	–	–	–	21,247	20,116	41,363
Albany, New York	–	27	27	–	–	–	–	27	27

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total			
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	Total
Quebec, Que. – Qc (Cont)									
Atlantic City, New Jersey	18	18	36	–	–	–	18	18	36
Baltimore, Maryland	34	33	67	–	103	103	34	138	170
Boston, Massachusetts	265	232	497	–	38	38	285	270	535
Buffalo, New York	177	142	319	–	39	39	177	181	358
Chicago, Illinois	33	34	67	–	–	–	33	34	67
Cleveland, Ohio	–	40	40	–	–	–	–	40	40
Detroit, Michigan	–	–	–	125	–	125	125	–	125
Fort Lauderdale, Florida – Floride	35,887	34,620	70,507	–	17	17	35,887	34,637	70,524
Fort Myers, Florida – Floride	660	735	1,395	–	–	–	660	735	1,395
Hartford/Springfield, Connecticut	105	34	139	39	76	115	144	110	254
Indianapolis, Indiana	124	127	251	128	488	616	252	615	867
Islip, New York	–	32	32	–	–	–	–	32	32
Madison, Wisconsin	–	43	43	–	–	–	–	43	43
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	39	39	–	–	–	–	39	39
New York, New York	37	73	110	3	3	6	40	76	118
Newark, New Jersey	38	–	38	409	409	818	447	409	856
Newport News, Virginia – Virginie	23	25	48	–	–	–	23	25	48
Orlando, Florida – Floride	2,222	2,179	4,401	2	180	182	2,224	2,359	4,583
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	75	72	147	–	35	35	75	107	182
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	34	34	8	–	8	8	34	42
Teterboro, New Jersey	63	35	98	–	–	–	83	35	98
White Plains, New York	–	–	–	8	15	23	8	15	23
United States – États-Unis	39,761	38,574	78,335	722	1,403	2,125	40,483	39,977	80,480
Origin – Total – Origine	72,443	72,342	144,785	722	1,403	2,125	73,165	73,745	146,910
Quesnel, B.C. – C.-B.									
Exeter, United Kingdom – Royaume-Uni	–	–	–	4	–	4	4	–	4
Europe	–	–	–	4	–	4	4	–	4
Oxford, Connecticut	–	–	–	–	4	4	–	4	4
United States – États-Unis	–	–	–	–	4	4	–	4	4
Origin – Total – Origine	–	–	–	4	4	8	4	4	8
Red Lake, Ont.									
Cleveland, Ohio	–	–	–	25	25	50	25	25	50
United States – États-Unis	–	–	–	25	25	50	25	25	50
Origin – Total – Origine	–	–	–	25	25	50	25	25	50
Regina, Sask.									
Cancun, Mexico – Mexique	62	680	742	–	–	–	82	880	742
Cozumel, Mexico – Mexique	635	–	835	–	–	–	635	–	835
Havana, Cuba	–	34	34	–	–	–	–	34	34
Mazatlan, Mexico – Mexique	804	378	1,182	21	–	21	825	378	1,203
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	300	818	918	–	–	–	300	818	918
Southern – Sud	1,801	1,710	3,511	21	–	21	1,822	1,710	3,532
Grand Rapids, Michigan	–	–	–	6	6	12	8	6	12
International Falls, Minnesota	5	5	10	–	–	–	5	5	10
Las Vegas, Nevada	3,280	3,187	6,467	4	17	21	3,284	3,204	8,488
Los Angeles, California – Californie	57	–	57	–	–	–	57	–	57
Minneapolis/St Paul, Minnesota	2	–	2	–	1	1	2	1	3
Phoenix, Arizona	600	657	1,257	13	135	148	613	792	1,405
United States – États-Unis	3,944	3,849	7,793	23	159	182	3,987	4,008	7,975
Origin – Total – Origine	5,745	5,559	11,304	44	159	203	5,789	5,718	11,507
Saint John, N.B. – N.-B.									
Boston, Massachusetts	–	30	30	–	–	–	–	30	30
Hartford/Springfield, Connecticut	30	–	30	–	–	–	30	–	30
Nashville, Tennessee	–	–	–	6	8	12	6	8	12
United States – États-Unis	30	30	80	8	6	12	38	38	72

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1991 to December 1991

Tableau 1

Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	Total
Sortant	Entrant	Total	Sortant	Entrant	Total	Sortant	Entrant	Total	
Saint John, N.B. – N.-B. (Cont)									
Origin – Total – Origine	30	30	60	6	6	12	36	36	72
Salmon Arm, B.C. – C.-B.									
Boston, Massachusetts	5	9	14	–	–	–	5	9	14
Chicago, Illinois	36	–	36	–	–	–	36	–	36
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	–	–	5	5	10	5	5	10
New Haven, Connecticut	5	5	10	–	–	–	5	5	10
Teterboro, New Jersey	–	–	–	6	5	11	6	5	11
United States – États-Unis	46	14	60	11	10	21	57	24	81
Origin – Total – Origine	46	14	60	11	10	21	57	24	81
Saskatoon, Sask.									
Cancun, Mexico – Mexique	68	355	423	–	–	–	68	355	423
Cozumel, Mexico – Mexique	482	–	482	–	–	–	482	–	482
Mazatlan, Mexico – Mexique	664	400	1,064	–	–	–	664	400	1,064
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	443	580	1,023	–	–	–	443	580	1,023
Southern – Sud	1,657	1,335	2,992	–	–	–	1,657	1,335	2,992
Kalispell, Montana	337	337	674	–	–	–	337	337	674
Las Vegas, Nevada	3,647	3,238	6,885	2	7	9	3,649	3,245	6,894
Los Angeles, California – Californie	71	–	71	–	–	–	71	–	71
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	–	–	1	1	2	1	1	2
Phoenix, Arizona	775	619	1,394	20	19	39	795	638	1,433
United States – États-Unis	4,830	4,194	9,024	23	27	50	4,853	4,221	9,074
Origin – Total – Origine	6,487	5,529	12,016	23	27	50	6,510	5,556	12,066
Sault Ste Marie, Ont.									
Massena, New York	46	41	87	–	–	–	46	41	87
Orlando, Florida – Floride	136	136	272	–	–	–	136	136	272
United States – États-Unis	182	177	359	–	–	–	182	177	359
Origin – Total – Origine	182	177	359	–	–	–	182	177	359
Schefferville, Que. – Qc									
Phoenix, Arizona	–	2	2	2	2	4	2	4	6
United States – États-Unis	–	2	2	2	2	4	2	4	6
Origin – Total – Origine	–	2	2	2	2	4	2	4	6
St Hubert, Que. – Qc									
Chicago, Illinois	–	–	–	5	6	11	5	6	11
United States – États-Unis	–	–	–	5	6	11	5	6	11
Origin – Total – Origine	–	–	–	5	6	11	5	6	11
St Johns, Nfld. – T.-N.									
Baltimore, Maryland	35	34	69	–	–	–	35	34	69
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	913	971	1,884	5	1	6	918	972	1,890
Orlando, Florida – Floride	308	294	602	2	–	2	310	294	604
Tampa, Florida – Floride	1,141	1,112	2,253	–	–	–	1,141	1,112	2,253
United States – États-Unis	2,397	2,411	4,808	7	1	8	2,404	2,412	4,816
Origin – Total – Origine	2,397	2,411	4,808	7	1	8	2,404	2,412	4,816
Stephenville, Nfld. – T.-N.									
Chicopee, Massachusetts	–	–	–	4	4	8	4	4	8
United States – États-Unis	–	–	–	4	4	8	4	4	8
Origin – Total – Origine	–	–	–	4	4	8	4	4	8
Stony Rapids, Sask.									
Roswell, New Mexico – Nouveau Mexique	–	–	–	–	48	48	–	48	48
United States – États-Unis	–	–	–	–	48	48	–	48	48

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1991 to December 1991

Tableau 1

Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Stony Rapids, Sask. (Cont)									
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	48	48	–	48	48
Sydney, N.S. – N.-É.									
Portland, Maine	–	77	77	–	–	–	–	77	77
United States – États-Unis	–	77	77	–	–	–	–	77	77
Origin – Total – Origine	–	77	77	–	–	–	–	77	77
Thunder Bay, Ont.									
Dallas, Texas	3	–	3	–	–	–	3	–	3
Milwaukee, Wisconsin	6	–	6	–	–	–	6	–	6
San Francisco, California – Californie	–	5	5	–	–	–	–	5	5
United States – États-Unis	9	5	14	–	–	–	9	5	14
Origin – Total – Origine	9	5	14	–	–	–	9	5	14
Toronto/Buttonville, Ont.									
Bar Harbor, Maine	–	27	27	–	–	–	–	27	27
Buffalo, New York	–	78	78	–	–	–	–	78	78
United States – États-Unis	–	105	105	–	–	–	–	105	105
Origin – Total – Origine	–	105	105	–	–	–	–	105	105
Vancouver International, B.C. – C.-B.									
Amsterdam, Netherlands – Pays-Bas	280	561	841	–	–	–	280	561	841
Copenhagen, Denmark – Danemark	530	433	963	506	610	1,116	1,036	1,043	2,079
Frankfurt, Germany(Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	676	703	1,379	–	–	–	676	703	1,379
Glasgow, United Kingdom – Royaume-Uni	478	1,065	1,543	–	–	–	478	1,065	1,543
London, United Kingdom – Royaume-Uni	6,900	5,509	12,409	1,665	1,563	3,228	8,565	7,072	15,637
Manchester, United Kingdom – Royaume-Uni	953	1,446	2,399	–	–	–	953	1,446	2,399
Paris, France	1,708	1,761	3,469	–	–	–	1,708	1,761	3,469
Stansted, United Kingdom – Royaume-Uni	2,035	1,887	3,922	–	–	–	2,035	1,887	3,922
Europe	13,560	13,365	26,925	2,171	2,173	4,344	15,731	15,538	31,269
Cancun, Mexico – Mexique	9,549	10,157	19,706	–	7	7	9,549	10,164	19,713
Los Cabos, Mexico – Mexique	9,116	8,360	17,476	–	30	30	9,116	8,390	17,506
Manzanillo, Mexico – Mexique	1,350	394	1,744	–	–	–	1,350	394	1,744
Mazatlan, Mexico – Mexique	8,818	8,438	17,256	8	18	26	8,826	8,456	17,282
Mexico City, Mexico – Mexique	–	40	40	–	–	–	–	40	40
Puerto Escondido, Mexico – Mexique	1,124	1,014	2,138	–	5	5	1,124	1,019	2,143
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	11,843	12,127	23,970	3	28	31	11,846	12,155	24,001
San Jose, Costa Rica	375	136	511	–	–	–	375	136	511
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	45	989	1,034	–	–	–	45	989	1,034
Southern – Sud	42,220	41,655	83,875	11	88	99	42,231	41,743	83,974
Anchorage, Alaska	119	–	119	–	119	119	119	119	238
Chicago, Illinois	–	–	–	2,849	2,421	5,270	2,849	2,421	5,270
Cleveland, Ohio	–	–	–	–	4	4	–	4	4
Denver, Colorado	–	–	–	4	–	4	4	–	4
Detroit, Michigan	–	–	–	125	125	250	125	125	250
Duluth, Wisconsin	4	–	4	–	–	–	4	–	4
El Paso, Texas	–	–	–	151	151	302	151	151	302
Fairbanks, Alaska	–	–	–	–	119	119	–	119	119
Fort Lauderdale, Florida – Floride	–	182	182	–	29	29	–	211	211
Great Falls, Montana	–	–	–	–	3	3	–	3	3
Honolulu, Hawaii	17,333	17,624	34,957	–	–	–	17,333	17,624	34,957
Houston, Texas	–	–	–	151	151	302	151	151	302
Indianapolis, Indiana	–	–	–	199	199	398	199	199	398
Kona, Hawaii	173	–	173	–	–	–	173	–	173
Las Vegas, Nevada	22,874	22,897	45,771	19	179	198	22,893	23,076	45,969
Los Angeles, California – Californie	4,223	3,560	7,783	–	342	342	4,223	3,902	8,125
Oakland, California – Californie	–	–	–	34	32	66	34	32	66
Orlando, Florida – Floride	2,001	1,819	3,820	–	–	–	2,001	1,819	3,820
Palm Springs, California – Californie	14,416	13,677	28,093	185	513	698	14,601	14,190	28,791
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	39	–	39	39	–	39

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – Suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	Total
Vancouver International, B.C. – C.-B. (Cont)									
Phoenix, Arizona	2,280	2,048	4,328	15	36	51	2,295	2,084	4,379
Portland, Oregon	155	126	281	—	3	3	155	129	284
Reno, Nevada	34,411	33,906	68,317	21	147	168	34,432	34,053	68,485
San Diego, California – Californie	31	74	105	—	1	1	31	75	106
San Francisco, California – Californie	179	72	251	—	—	—	179	72	251
San Juan, Puerto Rico – Porto Rico	—	—	—	—	285	285	—	285	285
Seattle, Washington	378	306	684	—	18	18	378	324	702
Syracuse, New York	—	—	—	3	—	3	3	—	3
United States – États-Unis	98,577	96,291	194,868	3,795	4,877	8,672	102,372	101,168	203,540
Origin – Total – Origine	154,357	151,311	305,668	5,977	7,138	13,115	160,334	158,449	318,783
Victoria International, B.C. – C.-B.									
Albuquerque, New Mexico – Nouveau Mexique	78	—	78	—	—	—	78	—	78
Las Vegas, Nevada	83	83	166	—	—	—	83	83	166
Los Angeles, California – Californie	874	929	1,803	—	—	—	874	929	1,803
Reno, Nevada	7,827	7,754	15,581	—	4	4	7,827	7,758	15,585
United States – États-Unis	8,862	8,766	17,628	—	4	4	8,862	8,770	17,632
Origin – Total – Origine	8,862	8,766	17,628	—	4	4	8,862	8,770	17,632
Watson Lake, Yuk.									
Orlando, Florida – Floride	—	57	57	—	—	—	—	—	57
United States – États-Unis	—	57	57	—	—	—	—	—	57
Origin – Total – Origine	—	57	57	—	—	—	—	—	57
Whitehorse, Yuk.									
Los Angeles, California – Californie	—	—	—	—	6	6	—	6	6
United States – États-Unis	—	—	—	—	6	6	—	6	6
Origin – Total – Origine	—	—	—	—	6	6	—	6	6
Windsor, Ont.									
Buffalo, New York	38	38	76	—	—	—	38	38	76
Detroit, Michigan	59	75	134	46	39	85	105	114	219
Orlando, Florida – Floride	136	136	272	—	—	—	136	136	272
San Diego, California – Californie	—	—	—	—	5	5	—	5	5
Teterboro, New Jersey	—	2	2	—	—	—	—	2	2
United States – États-Unis	233	251	484	46	44	90	279	295	574
Origin – Total – Origine	233	251	484	46	44	90	279	295	574
Winnipeg International, Man.									
Acapulco, Mexico – Mexique	2,326	2,685	5,011	—	—	—	2,326	2,665	5,011
Cancun, Mexico – Mexique	1,891	2,017	3,708	—	—	—	1,691	2,017	3,708
Cozumel, Mexico – Mexique	2,160	1,574	3,734	—	—	—	2,160	1,574	3,734
Mazatlan, Mexico – Mexique	2,241	2,114	4,355	—	4	4	2,241	2,118	4,359
Mexico City, Mexico – Mexique	138	102	240	—	—	—	138	102	240
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	2,151	2,158	4,309	—	1	1	2,151	2,159	4,310
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	—	102	102	—	—	—	—	102	102
Southern – Sud	10,707	10,752	21,459	—	5	5	10,707	10,757	21,464
Aberdeen, South Dakota – Dakota du Sud	—	—	—	26	—	26	26	—	26
Albuquerque, New Mexico – Nouveau Mexique	—	—	—	2	—	2	2	—	2
Baltimore, Maryland	—	—	—	—	108	108	—	108	108
Billings, Montana	—	—	—	4	—	4	4	—	4
Casper, Wyoming	—	2	2	—	2	2	—	4	4
Chicago, Illinois	—	—	—	39	33	72	39	33	72
Denver, Colorado	—	4	4	—	—	—	—	4	4
Green Bay, Wisconsin	2	—	2	—	—	—	2	—	2
Honolulu, Hawaii	4,704	4,765	9,469	—	—	—	4,704	4,765	9,469
Las Vegas, Nevada	13,918	13,497	27,415	157	165	322	14,075	13,662	27,737
Los Angeles, California – Californie	—	—	—	—	5	5	—	5	5
Madison, Wisconsin	43	—	43	—	—	—	43	—	43

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination By
Canadian Airport – Concluded**

January 1991 to December 1991

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination,
par Aéroport Canadien – fin**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin			Foreign-origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total			
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound	Outbound	Inbound	Total	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Winnipeg International, Man. (Cont)									
Minneapolis/St Paul, Minnesota	52	70	122	54	41	95	106	111	217
Newark, New Jersey	45	—	45	—	—	—	45	—	45
Orlando, Florida – Floride	6,733	6,428	13,161	—	7	7	6,733	6,435	13,168
Palm Springs, California – Californie	2,701	3,071	5,772	122	34	156	2,823	3,105	5,928
Phoenix, Arizona	1,149	1,103	2,252	21	64	85	1,170	1,167	2,337
Salt Lake City, Utah	—	164	164	—	—	—	—	164	164
St Louis, Missouri	35	—	35	—	—	—	35	—	35
Wilmington, Delaware	—	1	1	—	—	—	—	1	1
United States – États-Unis	29,382	29,105	58,487	425	459	884	28,807	29,564	59,371
Origin – Total – Origine	40,089	39,857	79,946	425	464	889	40,514	40,321	80,835
Wollaston Lake, Sask.									
Chicago, Illinois	—	—	—	40	40	80	40	40	80
Minneapolis/St Paul, Minnesota	—	—	—	275	269	544	275	269	544
United States – États-Unis	—	—	—	315	309	624	315	309	624
Origin – Total – Origine	—	—	—	315	309	624	315	309	624
Canada									
Africa – Afrique	210	44	254	66	82	148	276	126	402
Asia – Asie	57	57	114	—	—	—	57	57	114
Europe	432,407	425,402	857,809	48,822	51,623	100,445	481,229	477,025	958,254
Southern – Sud	710,865	703,576	1,414,441	6,505	8,778	15,283	717,370	712,354	1,429,724
United States – États-Unis	958,475	930,456	1,888,931	25,027	38,119	63,146	983,502	968,575	1,952,077
Grand Total	2,102,014	2,059,535	4,161,549	80,420	98,602	179,022	2,182,434	2,158,137	4,340,571

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers - Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Air Alliance Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	4,200	–	4,200	5,328	79
Carrier Total Transporteur	4,200	–	4,200	5,328	79
Air Atlantic Ltd.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	1,069	–	1,069	1,152	93
Carrier Total Transporteur	1,069	–	1,069	1,152	93
Air B.C.					
Arizona	2,430	–	2,430	3,071	79
California – Californie	6,653	–	6,653	8,300	80
Nevada	24,760	–	24,760	26,645	93
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	580	–	580	664	87
Carrier Total Transporteur	34,423	–	34,423	38,680	89
Air Canada					
France	17,781	–	17,781	21,566	82
Ireland – Irlande	27,010	–	27,010	29,422	92
United Kingdom – Royaume-Uni	19,004	–	19,004	19,986	95
Europe	63,795	–	63,795	70,974	90
Bahamas	236	–	236	272	87
Mexico – Mexique	28,467	–	28,467	34,571	82
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	766	–	766	869	88
Southern – Sud	29,469	–	29,469	35,712	83
Arizona	76	–	76	100	76
California – Californie	61	–	61	100	61
Florida – Floride	264,330	–	264,330	343,854	77
Hawaii	61,866	–	61,866	81,751	76
Nevada	74,383	–	74,383	82,805	90
Other U.S. – Autre É.-U.	387	–	387	536	72
Puerto Rico – Porto Rico	997	–	997	1,231	81
United States – États-Unis	402,100	–	402,100	510,377	79
Carrier Total Transporteur	495,364	–	495,364	617,063	80
Air Niagara Express Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	8,235	–	8,235	11,273	73
Carrier Total Transporteur	8,235	–	8,235	11,273	73
Air Nova Inc.					
Florida – Floride	6,374	–	6,374	7,565	84
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	415	–	415	495	84
Carrier Total Transporteur	6,789	–	6,789	8,060	84
Air Ontario Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	4,705	24	4,729	6,356	74
Carrier Total Transporteur	4,705	24	4,729	6,356	74
Air Transat					
Azores	7,898	–	7,898	9,204	86
France	106,838	–	106,838	114,499	93
Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	19,801	–	19,801	21,609	92

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats	Load Factor
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total	Sièges disponibles	Coefficient de remplissage
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Air Transat (cont)					
Greece – Grèce	11,317	–	11,317	12,636	91
Ireland – Irlande	914	–	914	1,161	77
Italy – Italie	16,516	–	16,516	19,154	86
Netherlands – Pays-Bas	19,912	–	19,912	22,329	89
Spain – Espagne	760	–	760	772	98
United Kingdom – Royaume-Uni	81,768	–	81,768	88,956	91
Europe	265,724	–	265,724	290,320	92
Antigua	166	–	166	277	71
Bahamas	1,627	–	1,627	1,870	87
Barbados – Barbades	11,043	–	11,043	12,398	90
Colombia – Colombie	6,546	–	6,546	8,006	82
Costa Rica	8,083	–	8,083	9,213	88
Cuba	4,567	–	4,567	5,438	85
Dominican Republic – République Dominicaine	104,699	–	104,699	118,837	88
Guadeloupe	933	–	933	1,332	73
Jamaica – Jamaïque	6,891	–	6,891	8,253	82
Leeward Islands – îles Sous le Vent	134	–	134	162	68
Martinique	1,245	–	1,245	1,388	85
Mexico – Mexique	98,945	–	98,945	114,428	86
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	20,755	–	20,755	23,118	91
Venezuela	44,814	–	44,814	53,887	83
Southern – Sud	310,448	–	310,448	358,607	87
Florida – Floride	46,839	–	46,839	53,249	88
Nevada	93,896	–	93,896	111,312	84
Other U.S. – Autre É.-U.	6,955	–	6,955	17,340	40
Puerto Rico – Porto Rico	1,613	–	1,613	1,831	82
United States – États-Unis	149,303	–	149,303	183,732	81
Carrier Total Transporteur	725,475	–	725,475	832,659	87
Bradley Air Service Ltd.					
Greenland – Groenland	455	–	455	516	88
Europe	455	–	455	516	88
Antigua	743	–	743	903	82
Bahamas	963	–	963	1,032	93
Cuba	350	–	350	513	58
Dominican Republic – République Dominicaine	15,671	–	15,671	18,788	84
Hamilton, Bermuda Hamilton, Bermudes	254	–	254	258	98
Jamaica – Jamaïque	5,481	–	5,481	6,618	84
Leeward Islands – îles Sous le Vent	5,142	–	5,142	5,858	88
Mexico – Mexique	10,379	–	10,379	13,463	77
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	1,688	–	1,688	2,206	81
Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	7,846	–	7,846	8,892	87
Windward Islands – îles du Vent	420	–	420	625	67
Southern – Sud	48,937	–	48,937	59,156	83
Florida – Floride	8,138	–	8,138	11,770	69
Nevada	22	–	22	125	18
Other U.S. – Autre É.-U.	7,376	–	7,376	9,821	75
Puerto Rico – Porto Rico	324	–	324	383	85
United States – États-Unis	15,860	–	15,860	22,099	72
Carrier Total Transporteur	65,252	–	65,252	81,771	80
Canada 3000 Airlines Limited					
Cape Verde – îles du Cap-Vert	82	–	82	108	76
Africa – Afrique	82	–	82	108	76
Azores	16,303	1,672	17,975	23,984	75
Germany(Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	8,197	–	8,197	9,944	82
Netherlands – Pays-Bas	9,065	–	9,065	9,944	91
Portugal	25,553	1,706	27,349	32,337	85

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Canada 3000 Airlines Limited (Cont)					
United Kingdom – Royaume-Uni	59,758	154	59,912	70,755	85
Europe	118,876	3,622	122,498	146,964	83
Antigua	272	–	272	439	78
Bahamas	5,696	–	5,696	7,292	78
Barbados – Barbades	906	–	906	1,483	56
Costa Rica	9,026	–	9,026	10,422	87
Cuba	943	–	943	1,368	69
Dominican Republic – République Dominicaine	8,128	–	8,128	9,397	87
Jamaica – Jamaïque	7,912	–	7,912	9,560	83
Leeward Islands – îles Sous le Vent	11,041	–	11,041	14,319	78
Mexico – Mexique	175,301	60	175,361	210,126	83
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	4,717	28	4,745	6,098	81
Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	2,080	–	2,080	2,459	84
Windward Islands – îles du Vent	3,443	–	3,443	4,667	72
Southern – Sud	229,465	88	229,553	277,630	83
California – Californie	21,307	40	21,347	30,460	70
Florida – Floride	270,599	59	270,658	332,858	81
Nevada	22,313	–	22,313	27,588	81
Puerto Rico – Porto Rico	1,691	–	1,691	1,891	83
U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	327	–	327	488	45
United States – États-Unis	316,237	99	316,336	393,285	80
Carrier Total Transporteur	664,660	3,809	668,469	817,987	82
Canadian Airlines International Ltd.					
Hong Kong	57	–	57	222	26
Japan – Japon	57	–	57	222	26
Asia – Asie	114	–	114	444	26
Portugal	411	–	411	444	93
Europe	411	–	411	444	93
Bahamas	18,411	161	18,572	23,947	78
Barbados – Barbades	13,740	2,426	16,166	22,462	72
Cuba	16,972	19	16,991	21,365	80
Dominican Republic – République Dominicaine	19,595	69	19,664	27,057	73
Mexico – Mexique	81,396	259	81,655	100,896	81
Southern – Sud	150,114	2,934	153,048	195,727	78
Arizona	18,285	517	18,802	25,349	74
California – Californie	24,325	901	25,226	33,173	74
Florida – Floride	360,378	25,337	385,715	480,744	80
Nevada	172,357	490	172,847	202,209	86
Other U.S. – Autre É.-U.	1,744	–	1,744	2,046	85
Puerto Rico – Porto Rico	1,873	9	1,882	2,449	62
United States – États-Unis	578,962	27,254	606,216	745,970	81
Carrier Total Transporteur	729,601	30,188	759,789	942,585	81
Conifair Aviation Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	1,488	–	1,488	1,747	85
United States – États-Unis	1,488	–	1,488	1,747	85
Carrier Total Transporteur	1,488	–	1,488	1,747	85
Excaire Inc.					
California – Californie	23	–	23	48	48
Florida – Floride	221	–	221	468	47
Other U.S. – Autre É.-U.	1,879	–	1,879	5,098	37
United States – États-Unis	2,123	–	2,123	5,614	38
Carrier Total Transporteur	2,123	–	2,123	5,614	38

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Intair Inc E/S/A Intair					
Bahamas	8,998	–	8,998	10,244	88
Southern – Sud	8,998	–	8,998	10,244	88
Florida – Floride	79,924	–	79,924	90,331	88
Other U.S. – Autre É.-U.	16,445	–	16,445	19,512	84
United States – États-Unis	96,369	–	96,369	109,843	88
Carrier Total Transporteur	105,367	–	105,367	120,087	88
Nationair					
Azores	9,662	–	9,662	13,008	74
France	104,560	–	104,560	122,874	85
Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	31,963	–	31,963	41,643	76
Italy – Italie	9,140	–	9,140	11,899	77
Netherlands – Pays-Bas	12,337	–	12,337	16,249	77
Portugal	13,960	–	13,960	19,488	72
Switzerland – Suisse	999	–	999	1,237	97
United Kingdom – Royaume-Uni	119,369	–	119,369	142,465	84
Europe	301,990	–	301,990	368,863	82
Bahamas	11,245	–	11,245	15,594	72
Barbados – Barbades	942	–	942	1,698	55
Colombia – Colombie	19,852	–	19,852	24,759	80
Costa Rica	30,326	–	30,326	39,919	76
Cuba	11,089	–	11,089	15,362	71
Dominican Republic – République Dominicaine	100,205	–	100,205	123,952	81
Guadeloupe	5,546	–	5,546	7,678	73
Haiti	13,404	–	13,404	15,271	86
Jamaica – Jamaïque	17,327	–	17,327	20,799	84
Martinique	5,673	–	5,673	7,800	72
Mexico – Mexique	153,366	–	153,366	183,356	84
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	24,964	–	24,964	30,155	83
Panama	830	–	830	1,164	71
Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	3,683	–	3,683	4,481	82
Venezuela	31,590	–	31,590	39,558	80
Southern – Sud	430,042	–	430,042	531,546	81
California – Californie	4,332	–	4,332	5,616	77
Florida – Floride	129,883	–	129,883	153,046	85
Nevada	5,131	–	5,131	6,960	74
Puerto Rico – Porto Rico	236	–	236	252	94
United States – États-Unis	139,582	–	139,582	165,874	84
Carrier Total Transporteur	871,614	–	871,614	1,066,283	82
Norcanair					
Other U.S. – Autre É.-U.	674	2,600	3,274	4,546	72
United States – États-Unis	674	2,600	3,274	4,546	72
Carrier Total Transporteur	674	2,600	3,274	4,546	72
Ontario Express Ltd. C/O/B Can. Partner					
Other U.S. – Autre É.-U.	319	50	369	564	65
United States – États-Unis	319	50	369	564	65
Carrier Total Transporteur	319	50	369	564	65
Sky Service F.B.O. Inc					
California – Californie	32	–	32	80	40
Other U.S. – Autre É.-U.	233	–	233	611	38
United States – États-Unis	265	–	265	691	38
Carrier Total Transporteur	265	–	265	691	38

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage		
	Canadian- origin Origine canadienne	Foreign- origin Origine étrangère					
Skycharter							
Cuba	7	–	7	20	35		
Southern – Sud	7	–	7	20	35		
Florida – Floride	31	–	31	92	34		
Other U.S. – Autre É.-U.	351	–	351	865	41		
United States – États-Unis	382	–	382	957	40		
Carrier Total Transporteur	389	–	389	977	40		
Skycraft Air Transport Inc.							
Other U.S. – Autre É.-U.	493	582	1,075	3,453	31		
United States – États-Unis	493	582	1,075	3,453	31		
Carrier Total Transporteur	493	582	1,075	3,453	31		
Time Air Inc.							
California – Californie	5,513	–	5,513	8,324	66		
Nevada	40,060	–	40,060	43,813	91		
Other U.S. – Autre É.-U.	130	–	130	130	100		
United States – États-Unis	45,703	–	45,703	52,267	87		
Carrier Total Transporteur	45,703	–	45,703	52,267	87		
Canadian Carrier Total – Total des transporteurs canadiens	3,768,208	37,253	3,805,461	4,619,143	82		
Aer Lingus P.L.C.							
United Kingdom – Royaume-Uni	–	1,684	1,684	1,700	99		
Europe	–	1,684	1,684	1,700	99		
Carrier Total Transporteur	–	1,684	1,684	1,700	99		
Aerocancun							
Mexico – Mexique	48,330	–	48,330	55,773	87		
Southern – Sud	48,330	–	48,330	55,773	87		
Carrier Total Transporteur	48,330	–	48,330	55,773	87		
Aeroflot Soviet Airlines							
U.S.S.R. – U.R.S.S.	1,635	388	2,001	3,035	66		
Europe	1,635	366	2,001	3,035	66		
Carrier Total Transporteur	1,635	366	2,001	3,035	66		
Air Charter International C/O Air France							
France	10,914	17,169	26,083	32,827	86		
Europe	10,914	17,169	28,083	32,827	86		
Carrier Total Transporteur	10,914	17,169	28,083	32,827	86		
Air Columbus S/A							
Madeira Islands – îles Madère	172	148	320	782	50		
Africa – Afrique	172	148	320	782	50		
Azores	95	67	162	658	20		
Europe	95	67	162	658	20		
Carrier Total Transporteur	267	215	482	1,440	33		
Air Europe							
Italy – Italie	24,081	2,258	26,339	35,322	75		
Europe	24,081	2,258	26,339	35,322	75		
Carrier Total Transporteur	24,081	2,258	26,339	35,322	75		

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin Origine canadienne	Foreign- origin Origine étrangère	Total		
Air Liberté S.A.					
France	9,019	11,527	20,546	22,042	93
Europe	9,019	11,527	20,546	22,042	93
Carrier Total Transporteur	9,019	11,527	20,546	22,042	93
Air Resorts Airlines					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	48	48	48	100
United States – États-Unis	–	48	48	48	100
Carrier Total Transporteur	–	48	48	48	100
Air 2000 Limited					
United Kingdom – Royaume-Uni	2,432	–	2,432	2,563	95
Europe	2,432	–	2,432	2,563	95
Carrier Total Transporteur	2,432	–	2,432	2,563	95
Alaska Airlines					
California – Californie	40	–	40	135	30
Florida – Floride	135	–	135	135	100
Other U.S. – Autre É.-U.	119	568	687	762	90
United States – États-Unis	294	568	862	1,032	84
Carrier Total Transporteur	294	568	862	1,032	84
America West Airlines, Inc.					
California – Californie	149	110	259	720	36
Other U.S. – Autre É.-U.	197	92	289	858	34
United States – États-Unis	346	202	548	1,578	35
Carrier Total Transporteur	346	202	548	1,578	35
American Airlines					
Other U.S. – Autre É.-U.	820	390	1,210	2,012	60
United States – États-Unis	820	390	1,210	2,012	60
Carrier Total Transporteur	820	390	1,210	2,012	60
American Cyanamid Co.					
Arizona	–	7	7	14	50
Other U.S. – Autre É.-U.	2	97	99	162	61
United States – États-Unis	2	104	106	176	60
Carrier Total Transporteur	2	104	106	176	60
American Trans Air Inc.					
United Kingdom – Royaume-Uni	669	–	669	682	98
Europe	669	–	669	682	98
Bahamas	575	–	575	774	74
Cayman Islands – îles Caïmanes	335	–	335	387	87
Dominican Republic – République Dominicaine	310	–	310	387	80
Jamaica – Jamaïque	828	–	828	927	89
Mexico – Mexique	1,705	–	1,705	2,180	78
Trinidad And Tobago – Trinité-et-Tobago	2,161	–	2,161	2,616	83
Windward Islands – îles du Vent	1,057	–	1,057	1,962	54
Southern – Sud	6,971	–	6,971	9,233	76
California – Californie	300	–	300	362	83
Florida – Floride	16,801	–	16,801	19,745	85
Hawaii	173	–	173	362	48
Nevada	1,083	–	1,083	1,138	95
Other U.S. – Autre É.-U.	3,299	2,848	6,147	7,224	85
Puerto Rico – Porto Rico	102	–	102	129	79
U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	256	–	256	258	99

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin Origine canadienne	Foreign- origin Origine étrangère	Total		
American Trans Air Inc. (Cont)					
United States – États-Unis	22,014	2,848	24,862	29,218	85
Carrier Total Transporteur	29,654	2,848	32,502	39,133	83
Amr-Combs-Birmingham Inc.					
Arizona	6	33	39	105	37
California – Californie	–	5	5	8	63
Florida – Floride	–	1	1	12	8
Other U.S. – Autre É.-U.	95	167	262	698	38
United States – États-Unis	101	206	307	823	37
Carrier Total Transporteur	101	206	307	823	37
Aviation Methods Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	29	29	48	60
United States – États-Unis	–	29	29	48	60
Carrier Total Transporteur	–	29	29	48	60
Caledonian Airways					
United Kingdom – Royaume-Uni	–	5,181	5,181	8,316	62
Europe	–	5,181	5,181	8,316	62
Carrier Total Transporteur	–	5,181	5,181	8,316	62
Carnival Air Lines Inc.					
Florida – Floride	828	–	828	1,163	71
Other U.S. – Autre É.-U.	5,192	66	5,258	7,162	73
Puerto Rico – Porto Rico	116	–	116	173	67
United States – États-Unis	6,136	66	6,202	8,498	73
Carrier Total Transporteur	6,136	66	6,202	8,498	73
Casino Express Airlines					
Nevada	238	–	238	238	100
Other U.S. – Autre É.-U.	236	–	236	238	99
United States – États-Unis	474	–	474	476	100
Carrier Total Transporteur	474	–	474	476	100
Condor Flugdienst GmbH					
Germany(Frg) – Allemagne (De L'Ouest)	3,061	3,876	6,937	8,694	80
Europe	3,061	3,876	6,937	8,694	80
Carrier Total Transporteur	3,061	3,876	6,937	8,694	80
Continental Airlines					
California – Californie	–	655	655	655	100
Nevada	–	302	302	302	100
Other U.S. – Autre É.-U.	–	12,043	12,043	12,043	100
United States – États-Unis	–	13,000	13,000	13,000	100
Carrier Total Transporteur	–	13,000	13,000	13,000	100
Cubana Airlines					
Cuba	107,737	932	108,669	141,239	77
Southern – Sud	107,737	932	108,669	141,239	77
Carrier Total Transporteur	107,737	932	108,669	141,239	77
Delta Airlines Inc.					
Bahamas	598	–	598	604	99
Southern – Sud	598	–	598	604	99
California – Californie	–	111	111	276	40

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats	Load Factor
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total	Sièges disponibles	Coefficient de remplissage
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Delta Airlines Inc. (Cont)					
Florida – Floride	567	–	567	896	63
Other U.S. – Autre É.-U.	403	858	1,261	3,548	36
United States – États-Unis	970	969	1,939	4,720	41
Carrier Total Transporteur	1,568	969	2,537	5,324	48
Emerald Air					
California – Californie	78	–	78	172	45
Other U.S. – Autre É.-U.	6,630	–	6,630	7,732	86
United States – États-Unis	6,708	–	6,708	7,904	85
Carrier Total Transporteur	6,708	–	6,708	7,904	85
Empire Airlines Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	72	72	72	100
United States – États-Unis	–	72	72	72	100
Carrier Total Transporteur	–	72	72	72	100
Era Aviation Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	114	–	114	150	76
United States – États-Unis	114	–	114	150	76
Carrier Total Transporteur	114	–	114	150	76
Evergreen International Airlines Inc.					
Florida – Floride	–	115	115	115	100
United States – États-Unis	–	115	115	115	100
Carrier Total Transporteur	–	115	115	115	100
Express One Int'l					
Other U.S. – Autre É.-U.	4,244	283	4,527	8,574	53
United States – États-Unis	4,244	283	4,527	8,574	53
Carrier Total Transporteur	4,244	283	4,527	8,574	53
GPI Aviation Inc					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	29	29	87	33
United States – États-Unis	–	29	29	87	33
Carrier Total Transporteur	–	29	29	87	33
Great America Airways Inc.					
California – Californie	2,723	66	2,789	4,050	69
Other U.S. – Autre É.-U.	–	74	74	90	82
United States – États-Unis	2,723	140	2,863	4,140	69
Carrier Total Transporteur	2,723	140	2,863	4,140	69
Guyana Airways Corp.					
Guyana – Guyane	8,831	6,387	15,218	19,260	79
Southern – Sud	8,831	6,387	15,218	19,260	79
Carrier Total Transporteur	8,831	6,387	15,218	19,260	79
Hawaiian Airlines					
Hawaii	350	–	350	350	100
United States – États-Unis	350	–	350	350	100
Carrier Total Transporteur	350	–	350	350	100
Horizon Air					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	18	18	37	49
United States – États-Unis	–	18	18	37	49

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin Origine canadienne	Foreign- origin Origine étrangère	Total		
Horizon Air (Cont)					
Carrier Total Transporteur	–	18	18	37	49
Jet Aviation/Business Jets					
Arizona	–	5	5	8	63
California – Californie	–	10	10	26	38
Other U.S. – Autre É.-U.	–	120	120	271	44
United States – États-Unis	–	135	135	305	44
Carrier Total Transporteur	–	135	135	305	44
Jet East International Inc.					
Bahamas	6	4	10	60	17
Southern – Sud	6	4	10	60	17
Other U.S. – Autre É.-U.	24	44	68	278	24
United States – États-Unis	24	44	88	278	24
Carrier Total Transporteur	30	48	78	338	23
Jet Management Group Inc					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	50	50	87	57
United States – États-Unis	–	50	50	87	57
Carrier Total Transporteur	–	50	50	87	57
K. Service					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	12	12	22	55
United States – États-Unis	–	12	12	22	55
Carrier Total Transporteur	–	12	12	22	55
Kapor Enterprises Inc					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	4	4	18	22
United States – États-Unis	–	4	4	18	22
Carrier Total Transporteur	–	4	4	18	22
Key Air Inc					
United Kingdom – Royaume-Uni	–	4	4	12	33
Europe	–	4	4	12	33
Other U.S. – Autre É.-U.	41	112	153	312	49
United States – États-Unis	41	112	153	312	49
Carrier Total Transporteur	41	116	157	324	48
Key Airlines Inc.					
California – Californie	128	–	128	128	100
Nevada	2,967	–	2,967	3,072	97
Other U.S. – Autre É.-U.	–	32	32	128	25
United States – États-Unis	3,095	32	3,127	3,328	94
Carrier Total Transporteur	3,095	32	3,127	3,328	94
KLM Royal Dutch Airlines					
Netherlands – Pays-Bas	–	2,337	2,337	3,896	60
Europe	–	2,337	2,337	3,896	60
Carrier Total Transporteur	–	2,337	2,337	3,896	60
La Tur Airlines (Linea Aereas)					
Mexico – Mexique	21,773	2,978	24,751	30,916	80
Southern – Sud	21,773	2,978	24,751	30,916	80
Carrier Total Transporteur	21,773	2,978	24,751	30,916	80

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats	Load Factor
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total	Sièges disponibles	Coefficient de remplissage
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Lot-Polish Airlines					
Poland – Pologne	18,280	15,759	34,039	40,745	84
Europe	18,280	15,759	34,039	40,745	84
Carrier Total Transporteur	18,280	15,759	34,039	40,745	84
Lufthansa German Airlines					
Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	–	668	668	758	88
Europe	–	668	668	758	88
Carrier Total Transporteur	–	668	668	758	88
Majestic Air Service					
California – Californie	–	4	4	16	25
Other U.S. – Autre É.-U.	–	30	30	56	54
United States – États-Unis	–	34	34	72	47
Carrier Total Transporteur	–	34	34	72	47
Martinair Holland N. V.					
Netherlands – Pays-Bas	13,291	23,230	36,521	42,125	87
Europe	13,291	23,230	36,521	42,125	87
Carrier Total Transporteur	13,291	23,230	36,521	42,125	87
Mexicana De Aviacion					
Mexico – Mexique	6,512	–	6,512	17,010	38
Southern – Sud	6,512	–	6,512	17,010	38
Carrier Total Transporteur	6,512	–	6,512	17,010	38
Mid-West Express Airlines Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	157	153	310	492	63
United States – États-Unis	157	153	310	492	63
Carrier Total Transporteur	157	153	310	492	63
Midway Airlines, Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	92	200	292	630	46
United States – États-Unis	92	200	292	630	46
Carrier Total Transporteur	92	200	292	630	46
Minnesota Jet Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	4	66	70	164	43
United States – États-Unis	4	66	70	164	43
Carrier Total Transporteur	4	66	70	164	43
Nomads Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	957	957	1,127	85
United States – États-Unis	–	957	957	1,127	85
Carrier Total Transporteur	–	957	957	1,127	85
North American Airlines Inc					
United Kingdom – Royaume-Uni	382	–	382	456	84
Europe	382	–	382	456	84
Carrier Total Transporteur	382	–	382	456	84
Northwest Jet Charter Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	1	44	45	94	48
United States – États-Unis	1	44	45	94	48
Carrier Total Transporteur	1	44	45	94	48

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin Origine canadienne	Foreign- origin Origine étrangère	Total		
PAB Aviation Inc					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	18	18	24	75
Carrier Total Transporteur	–	18	18	24	75
Pentastar Aviation Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	180	370	550	876	63
Carrier Total Transporteur	180	370	550	876	63
Private Jet Expedition					
California – Californie	–	75	75	144	52
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	450	450	878	51
Carrier Total Transporteur	–	525	525	1,022	51
Rich International Airways Inc.					
California – Californie	94	–	94	183	51
United States – États-Unis	94	–	94	183	51
Carrier Total Transporteur	94	–	94	183	51
Riverside Air Service					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	16	16	28	57
Carrier Total Transporteur	–	16	16	28	57
Sierra Pacific Airlines Inc					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	78	78	100	78
Carrier Total Transporteur	–	78	78	100	78
Skybird Aviation Inc.					
California – Californie	–	13	13	24	54
United States – États-Unis	–	13	13	24	54
Carrier Total Transporteur	–	13	13	24	54
Sterling Airways					
Denmark – Danemark	10,058	11,688	21,746	26,547	82
Europe	10,058	11,688	21,746	26,547	82
Carrier Total Transporteur	10,058	11,688	21,746	26,547	82
Sun Country Airlines					
Florida – Floride	1,044	–	1,044	1,384	75
Nevada	8,334	–	8,334	9,514	88
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	168	100	268	865	31
Carrier Total Transporteur	9,546	100	9,646	11,763	82
Swiss Air Ambulance Ltd					
Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	2	–	2	6	33
Europe	2	–	2	6	33
Carrier Total Transporteur	2	–	2	6	33
TAESA/Transportes Aereos Ejecutivos					
Guadeloupe	184	–	184	258	72
Martinique	131	–	131	135	97

Table 2

**International Charter Operations Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier, by
Country of Origin and Destination – Concluded**

January 1991 to December 1991

Tableau 2

**Affrètements Internationaux Passagers,
Sièges Disponibles, Coefficients de Remplissage par
Transporteur, par Pays D'origine et de Destination – fin**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin Origine canadienne	Foreign- origin Origine étrangère	Total		
TAESA/Transportes Aereos Ejecutivos (Cont)					
Mexico – Mexique	5,888	1,960	7,848	10,468	75
Southern – Sud	6,203	1,960	8,163	10,861	75
Carrier Total Transporteur	6,203	1,960	8,163	10,861	75
TEA France/Trans European Airways France					
France	12,639	1,009	13,648	15,276	89
Europe	12,639	1,008	13,648	15,276	89
Carrier Total Transporteur	12,639	1,009	13,648	15,276	89
The Air Group					
California – Californie	–	28	28	80	35
Nevada	–	5	5	8	63
Other U.S. – Autre É.-U.	–	9	9	42	21
United States – États-Unis	–	42	42	130	32
Carrier Total Transporteur	–	42	42	130	32
Trans World Airlines Inc.					
California – Californie	108	–	108	284	38
Florida – Floride	145	–	145	288	50
Other U.S. – Autre É.-U.	1,429	410	1,839	3,877	47
United States – États-Unis	1,682	410	2,092	4,449	47
Carrier Total Transporteur	1,682	410	2,092	4,449	47
United Airlines Inc.					
California – Californie	–	534	534	713	75
Other U.S. – Autre É.-U.	–	7,485	7,485	10,204	73
Puerto Rico – Porto Rico	–	285	285	298	96
United States – États-Unis	–	8,304	8,304	11,215	74
Carrier Total Transporteur	–	8,304	8,304	11,215	74
US Air Inc.					
Florida – Floride	14,013	–	14,013	15,444	91
Other U.S. – Autre É.-U.	2,616	1,310	3,926	4,910	80
United States – États-Unis	16,629	1,310	17,939	20,354	88
Carrier Total Transporteur	16,629	1,310	17,939	20,354	88
Westates Airlines					
Other U.S. – Autre É.-U.	2,809	421	3,230	3,900	83
United States – États-Unis	2,809	421	3,230	3,900	83
Carrier Total Transporteur	2,809	421	3,230	3,900	83
Foreign Carrier Total – Total des transporteurs étrangers	393,341	141,769	535,110	675,453	79
Grand Total	4,161,549	179,022	4,340,571	5,294,596	82

Table 3

**Summary of International Passenger Charter Operations
Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier**

January 1991 to December 1991

Tableau 3

**Sommaire des Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers Sièges Disponibles et Coefficients de Remplissage par Transporteur**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats	Load Factor
	Canadian-origin	Foreign-origin	Total	Sièges Disponibles	Coefficient De Remplissage
	Origine Canadienne	Origine Étrangère			
Air Alliance Inc.	4,200	–	4,200	5,328	79
Air Atlantic Ltd.	1,069	–	1,069	1,152	93
Air B.C.	34,423	–	34,423	38,680	88
Air Canada	495,364	–	495,364	617,063	82
Air Niagara Express Inc.	8,235	–	8,235	11,273	73
Air Nova Inc.	6,789	–	6,789	8,060	84
Air Ontario Inc.	4,705	24	4,729	6,356	74
Air Transat	725,475	–	725,475	832,659	89
Bradley Air Service Ltd.	65,252	–	65,252	81,771	81
Canada 3000 Airlines Limited	664,660	3,809	668,469	817,987	82
Canadian Airlines International Ltd.	729,601	30,188	759,789	942,585	80
Conifair Aviation Inc.	1,488	–	1,488	1,747	85
Exeinaire Inc.	2,123	–	2,123	5,614	40
Intair Inc E/S/A Intair	105,367	–	105,367	120,087	88
Nationalair	871,614	–	871,614	1,066,283	81
Norcanair	674	2,600	3,274	4,546	75
Ontario Express Ltd. C/O/B Can Partner	319	50	369	564	68
Sky Service F.B.O. Inc	265	–	265	691	37
Skycharter	389	–	389	977	36
Skycraft Air Transport Inc.	493	582	1,075	3,453	38
Time Air Inc.	45,703	–	45,703	52,267	87
Canadian Carrier Total – Total des transporteurs canadiens	3,768,208	37,253	3,805,461	4,619,143	83
Aer Lingus P.L.C.	–	1,684	1,684	1,700	99
Aerocancun	48,330	–	48,330	55,773	87
Aeroflot Soviet Airlines	1,635	366	2,001	3,035	66
Air Charter International C/O Air France	10,914	17,169	28,083	32,827	86
Air Columbus S/A	267	215	482	1,440	35
Air Europe	24,081	2,258	26,339	35,322	74
Air Liberte S.A.	9,019	11,527	20,546	22,042	93
Air Resorts Airlines	–	48	48	48	100
Air 2000 Limited	2,432	–	2,432	2,563	95
Alaska Airlines	294	568	862	1,032	80
America West Airlines, Inc.	346	202	548	1,578	35
American Airlines	820	390	1,210	2,012	63
American Cyanamid Co.	2	104	106	176	48
American Trans Air Inc.	29,654	2,848	32,502	39,133	81
Amr-Combs-Birmingham Inc.	101	206	307	823	39
Aviation Methods Inc.	–	29	29	48	60
Caledonian Airways	–	5,181	5,181	8,316	62
Carnival Air Lines Inc.	6,136	66	6,202	8,498	72
Casino Express Airlines	474	–	474	476	100
Condor Flugdienst GmbH	3,061	3,876	6,937	8,694	80
Continental Airlines	–	13,000	13,000	13,000	100
Cubana Airlines	107,737	932	108,669	141,239	77
Delta Airlines Inc.	1,568	969	2,537	5,324	57
Emerald Air	6,708	–	6,708	7,904	82
Empire Airlines Inc.	–	72	72	72	100
Era Aviation Inc.	114	–	114	150	76
Evergreen International Airlines Inc.	–	115	115	115	100
Express One Int'L	4,244	283	4,527	8,574	53
GPI Aviation Inc	–	29	29	87	34
Great America Airways Inc.	2,723	140	2,863	4,140	71
Guyana Airways Corp.	8,831	6,387	15,218	19,260	79
Hawaiian Airlines	350	–	350	350	100
Horizon Air	–	18	18	37	49
Jet Aviation/Business Jets	–	135	135	305	47
Jet East International Inc.	30	48	78	338	31
Jet Management Group Inc	–	50	50	87	41
K. Service	–	12	12	22	55
Kapor Enterprises Inc	–	4	4	18	22
Key Air Inc	41	116	157	324	45
Key Airlines Inc.	3,095	32	3,127	3,328	92
KLM Royal Dutch Airlines	–	2,337	2,337	3,896	60
La Tur Airlines (Linea Aereas)	21,773	2,978	24,751	30,916	79

Table 3

**Summary of International Passenger Charter Operations
Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier – Concluded**

January 1991 to December 1991

Tableau 3

**Sommaire des Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers Sièges Disponibles et Coefficients de Remplissage par Transporteur – fin**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges Disponibles	Load Factor Coefficient De Remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine Canadienne	Origine Étrangère			
Lot-Polish Airlines	18,280	15,759	34,039	40,745	84
Lufthansa German Airlines	–	668	668	758	88
Majestic Air Service	–	34	34	72	37
Martinair Holland N. V.	13,291	23,230	36,521	42,125	87
Mexicana De Avacion	6,512	–	6,512	17,010	38
Mid-West Express Airlines Inc.	157	153	310	492	63
Midway Airlines, Inc.	92	200	292	630	46
Minnesota Jet Inc.	4	66	70	164	43
Nomads Inc.	–	957	957	1,127	82
North American Airlines Inc	382	–	382	456	84
Northwest Jet Charter Inc.	1	44	45	94	48
PAB Aviation Inc	–	18	18	24	75
Pentastar Aviation Inc.	180	370	550	876	58
Private Jet Expedition	–	525	525	1,022	58
Rich International Airways Inc.	94	–	94	183	51
Riverside Air Service	–	16	16	28	57
Sierra Pacific Airlines Inc	–	78	78	100	78
Skybird Aviation Inc.	–	13	13	24	54
Sterling Airways	10,058	11,688	21,746	26,547	82
Sun Country Airlines	9,546	100	9,646	11,763	85
Swiss Air Ambulance Ltd	2	–	2	6	33
Taesa/Transportes Aereos Ejecutivos	6,203	1,960	8,163	10,861	75
TEA France/Trans European Airways France	12,639	1,009	13,648	15,276	89
The Air Group	–	42	42	130	36
Trans World Airlines Inc.	1,682	410	2,092	4,449	45
United Airlines Inc.	–	8,304	8,304	11,215	78
US Air Inc.	16,629	1,310	17,939	20,354	91
Westates Airlines	2,809	421	3,230	3,900	81
Foreign Carrier Total – Total des transporteurs étrangers	393,341	141,769	535,110	675,453	83
Grand Total	4,161,549	179,022	4,340,571	5,294,596	83

Table 4
Summary of Canadian-origin Passengers on International Charters Passengers by Country of Destination and Charter Type
January 1991 to December 1991

	Advance Booking (ab)	Ab/it Combine (at)	Common Purpose (cp)	Entity (en)	Inclusive Tour (it)	Total
Africa – Afrique						
Cape Verde – îles du Cap-Vert	–	82	–	–	–	82
Madeira Islands – îles Madere	172	–	–	–	–	172
Total	172	82	–	–	–	254
Asia – Asie						
Hong Kong	–	–	–	57	–	57
Japan – Japon	–	–	–	57	–	57
Total	–	–	–	114	–	114
Europe						
Azores	20,802	13,156	–	–	–	33,958
Denmark – Danemark	10,058	–	–	–	–	10,058
France	34,906	226,845	–	–	–	261,751
Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	26,172	17,499	–	19,353	–	63,024
Greece – Grèce	1,160	2,497	–	–	7,660	11,317
Greenland – Groenland	–	455	–	–	–	455
Ireland – Irlande	914	25,789	–	1,221	–	27,924
Italy – Italie	20,535	29,202	–	–	–	49,737
Netherlands – Pays-Bas	39,785	14,820	–	–	–	54,605
Poland – Pologne	18,280	–	–	–	–	18,280
Portugal	19,781	20,143	–	–	–	39,924
Spain – Espagne	–	760	–	–	–	760
Switzerland – Suisse	–	999	–	–	–	999
U.S.S.R. – U.R.S.S.	1,635	–	–	–	–	1,635
United Kingdom – Royaume-Uni	232,655	49,441	–	1,282	4	283,382
Total	426,683	401,606	–	21,856	7,664	857,809
Southern – Sud						
Antigua	–	1,181	–	–	–	1,181
Bahamas	–	47,515	–	840	–	48,355
Barbados – Barbades	–	24,732	–	–	1,899	26,631
Cayman Islands – îles Caïmanes	–	335	–	–	–	335
Colombia – Colombie	–	23,437	–	–	2,961	26,398
Costa Rica	225	47,210	–	–	–	47,435
Cuba	–	14,558	–	41	127,066	141,665
Dominican Republic – République Dominicaine	–	246,834	–	310	1,464	248,608
Guadeloupe	–	6,663	–	–	–	6,663
Guyana – Guyane	8,831	–	–	–	–	8,831
Haiti	–	13,404	–	–	–	13,404
Hamilton, Bermuda Hamilton, Bermudes	–	254	–	–	–	254
Jamaica – Jamaique	202	22,987	–	128	15,122	38,439
Leeward Islands – îles Sous le Vent	–	16,317	–	–	–	16,317
Martinique	–	7,049	–	–	–	7,049
Mexico – Mexique	261	621,076	332	2,149	8,244	632,062
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	–	52,457	–	433	–	52,890
Panama	–	830	–	–	–	830
Trinidad And Tobago – Trinité-et-Tobago	1,726	435	–	–	–	2,161
Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	–	13,609	–	–	–	13,609
Venezuela	–	14,973	–	–	61,431	76,404
Windward Islands – îles du Vent	1,057	3,863	–	–	–	4,920
Total	12,302	1,179,719	332	3,901	218,187	1,414,441
United States – États-Unis						
Arizona	–	20,715	–	82	–	20,797
California – Californie	248	62,256	–	467	2,895	65,866
Florida – Floride	135	1,167,169	–	18,521	14,425	1,200,250
Hawaii	350	61,866	–	173	–	62,389
Nevada	698	424,571	–	2,261	18,014	445,544
Other U.S. – Autre É.-U.	1,000	24,265	17,773	40,011	3,501	86,550
Puerto Rico – Porto Rico	–	6,952	–	–	–	6,952
U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	–	583	–	–	–	583
Total	2,431	1,768,377	17,773	61,515	38,835	1,888,931
Grand Total	441,588	3,349,784	18,105	87,386	264,686	4,161,549

Tableau 4
Sommaire des Affrètements Internationaux de Passagers D'origine Canadienne Passagers par Pays de Destination et par Type D'affrètement
Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 5

Summary of Foreign-origin Passengers on International Charters Passengers by Country of Origin and Charter Type

January 1991 to December 1991

Tableau 5

Sommaire des Affrètements Internationaux de Passagers D'origine Étrangère Passagers par Pays D'origine et par Type D'affrètement

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Advance Booking (ab)	Ab/it Com- bined (at)	Common Purpose (cp)	Entity (en)	Inclusive Tour (it)	Total
	Réservation Anticipée	Ab/it Combinés	But Commun	Sans Participation	Voyage Tout Compris	
Africa – Afrique						
Madeira Islands – îles Madere	148	–	–	–	–	148
Total	148	–	–	–	–	148
Europe						
Azores	1,607	132	–	–	–	1,739
Denmark – Danemark	11,688	–	–	–	–	11,688
France	27,644	1,587	–	474	–	29,705
Germany(Frg) – Allemagne (de L'Ouest)	3,876	–	–	–	668	4,544
Italy – Italie	1,845	413	–	–	–	2,258
Netherlands – Pays-Bas	23,230	–	–	2,337	–	25,567
Poland – Pologne	15,759	–	–	–	–	15,759
Portugal	1,319	477	–	–	–	1,796
U.S.S.R. – U.R.S.S.	212	–	–	154	–	366
United Kingdom – Royaume-Uni	5,181	154	–	1,688	–	7,023
Total	92,361	2,763	–	4,653	668	100,445
Southern – Sud						
Bahamas	–	161	–	4	–	165
Barbados – Barbades	–	2,426	–	–	–	2,426
Cuba	–	–	–	–	951	951
Dominican Republic – République Dominicaine	–	69	–	–	–	69
Guyana – Guyane	6,387	–	–	–	–	6,387
Mexico – Mexique	–	484	–	2,813	1,960	5,257
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	–	28	–	–	–	28
Total	6,387	3,168	–	2,817	2,911	15,283
United States – États-Unis						
Arizona	–	517	–	45	–	562
California – Californie	–	941	–	1,611	–	2,552
Florida – Floride	–	25,396	–	116	–	25,512
Nevada	–	490	–	307	–	797
Other U.S. – Autre É.-U.	–	2,980	28	30,421	–	33,429
Puerto Rico – Porto Rico	–	9	–	285	–	294
Total	–	30,333	28	32,785	–	63,146
Grand Total	98,896	36,264	28	40,255	3,579	179,022

Table 6**International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo by Carrier and by Country of Origin and Destination****January 1991 to December 1991****Tableau 6****Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret par Transporteur et par Pays D'origine et de Destination****Janvier 1991 à Décembre 1991**

	Canadian-origin	Foreign-origin	Total
	Origine Canadienne	Origine Étrangère	
Air Canada			
Belgium – Belgique	30.6	–	30.6
Europe	30.6	–	30.6
Cuba	23.3	14.3	37.6
Southern – Sud	23.3	14.3	37.6
Carrier Total Transporteur	53.9	14.3	68.2
Air Charter Systems (A.C.S.)			
Cyprus – Chypre	20.0	–	20.0
Iran	39.0	–	39.0
Turkey – Turquie	24.0	–	24.0
United Arab Emirates – Emirats Arabes Unis	37.0	–	37.0
Asia – Asie	120.0	–	120.0
Belgium – Belgique	132.0	–	132.0
France	495.0	–	495.0
Portugal	38.0	–	38.0
United Kingdom – Royaume-Uni	76.0	40.0	116.0
Europe	741.0	40.0	781.0
Brazil – Brésil	54.0	–	54.0
Cuba	22.0	22.0	44.0
Southern – Sud	76.0	22.0	98.0
Carrier Total Transporteur	937.0	62.0	999.0
NWT Air			
Other U.S. – Autre É.-U.	9.0	9.5	18.5
United States – États-Unis	9.0	9.5	18.5
Carrier Total Transporteur	9.0	9.5	18.5
Skycharter			
Other U.S. – Autre É.-U.	166.0	134.7	300.7
United States – États-Unis	166.0	134.7	300.7
Carrier Total Transporteur	166.0	134.7	300.7
Skycraft Air Transport Inc.			
Florida – Floride	1.5	–	1.5
Other U.S. – Autre É.-U.	66.5	3.8	70.3
United States – États-Unis	68.0	3.8	71.8
Carrier Total Transporteur	68.0	3.8	71.8
Zephyr Express			
Other U.S. – Autre É.-U.	108.6	116.0	224.6
United States – États-Unis	108.6	116.0	224.6
Carrier Total Transporteur	108.6	116.0	224.6
Canadian Carrier Total – Total des transporteurs canadiens	1 342.5	340.3	1 682.8

Table 6

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo by Carrier and by Country of Origin and Destination – Continued

January 1991 to December 1991

	Canadian-origin	Foreign-origin	Total
	Origine Canadienne	Origine Étrangère	
Academy Airlines			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	8.9	8.9
United States – États-Unis	–	8.9	8.9
Carrier Total Transporteur	–	8.9	8.9
Active Aero Charter			
Arizona	–	6.7	6.7
Other U.S. – Autre É.-U.	5.1	70.4	75.5
United States – États-Unis	5.1	77.1	82.2
Carrier Total Transporteur	5.1	77.1	82.2
Aer Turas Teoranta			
Australia – Australie	31.0	–	31.0
Pacific – Pacifique	31.0	–	31.0
Carrier Total Transporteur	31.0	–	31.0
Aeroflot Soviet Airlines			
Kuwait – Koweït	157.9	–	157.9
Asia – Asie	157.9	–	157.9
Carrier Total Transporteur	157.9	–	157.9
Aeronaves Del Peru			
Belgium – Belgique	29.5	–	29.5
Europe	29.5	–	29.5
Carrier Total Transporteur	29.5	–	29.5
Armadillo Air Associates			
Other U.S. – Autre É.-U.	21.9	–	21.9
United States – États-Unis	21.9	–	21.9
Carrier Total Transporteur	21.9	–	21.9
Arrow Air (Airways)			
France	43.0	–	43.0
Europe	43.0	–	43.0
Florida – Floride	–	13.0	13.0
United States – États-Unis	–	13.0	13.0
Carrier Total Transporteur	43.0	13.0	56.0
Basler Airlines			
Other U.S. – Autre É.-U.	2.1	8.1	10.2
United States – États-Unis	2.1	8.1	10.2
Carrier Total Transporteur	2.1	8.1	10.2

Tableau 6

Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret par Transporteur et par Pays D'origine et de Destination – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 6
**International Entity Charter Operations Tonnes of
Cargo by Carrier and by Country of Origin and
Destination – Continued**
January 1991 to December 1991

	Canadian-origin	Foreign-origin	Total
	Origine Canadienne	Origine Étrangère	
Business Air Inc			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	1.5	1.5
United States – États-Unis	–	1.5	1.5
Carrier Total Transporteur	–	1.5	1.5
Cargolux Airlines International			
Angola	74.6	–	74.6
Africa – Afrique	74.6	–	74.6
Carrier Total Transporteur	74.6	–	74.6
Century Airlines Inc.			
California – Californie	0.5	–	0.5
Other U.S. – Autre É.-U.	9.4	–	9.4
United States – États-Unis	9.9	–	9.9
Carrier Total Transporteur	9.9	–	9.9
Connie/American Int'L Airways			
California – Californie	–	45.2	45.2
Other U.S. – Autre É.-U.	–	448.0	448.0
United States – États-Unis	–	493.2	493.2
Carrier Total Transporteur	–	493.2	493.2
Cubana Airlines			
Cuba	18.8	12.6	31.4
Southern – Sud	18.8	12.6	31.4
Carrier Total Transporteur	18.8	12.6	31.4
Delta Airlines Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	4.4	4.4
United States – États-Unis	–	4.4	4.4
Carrier Total Transporteur	–	4.4	4.4
EI Al Israel Airlines Ltd.			
Belgium – Belgique	–	98.9	98.9
Europe	–	98.9	98.9
Carrier Total Transporteur	–	98.9	98.9
Emery Worldwide Air			
Belgium – Belgique	–	32.4	32.4
Europe	–	32.4	32.4
Carrier Total Transporteur	–	32.4	32.4
Everts Air Fuel Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	14.0	14.0
United States – États-Unis	–	14.0	14.0

Tableau 6
**Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes
Métriques de Fret par Transporteur et par Pays D'origine
et de Destination – suite**
Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 6

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo by Carrier and by Country of Origin and Destination – Continued

January 1991 to December 1991

	Canadian-origin Origine Canadienne	Foreign-origin Origine Étrangère	Total
Everts Air Fuel Inc. (Cont)			
Carrier Total Transporteur	–	14.0	14.0
Express One Int'L			
Other U.S. – Autre É.-U.	30.6	350.7	381.3
United States – États-Unis	30.6	350.7	381.3
Carrier Total Transporteur	30.6	350.7	381.3
Federal Express Corporation			
Hawaii	–	10.0	10.0
Other U.S. – Autre É.-U.	157.8	4.5	162.3
United States – États-Unis	157.8	4.5	172.3
Carrier Total Transporteur	157.8	14.5	172.3
Heavylift Cargo Airlines			
Angola	120.0	–	120.0
Africa – Afrique	120.0	–	120.0
Italy – Italie	–	129.0	129.0
United Kingdom – Royaume-Uni	–	15.0	15.0
Europe	–	144.0	144.0
French Guiana – Guyane Française	11.0	–	11.0
Southern – Sud	11.0	–	11.0
Carrier Total Transporteur	131.0	144.0	275.0
Independent Flight Leasing Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	65.0	112.8	177.8
United States – États-Unis	65.0	112.8	177.8
Carrier Total Transporteur	65.0	112.8	177.8
Kitty Hawk Air Cargo			
Other U.S. – Autre É.-U.	54.4	90.7	145.1
United States – États-Unis	54.4	90.7	145.1
Carrier Total Transporteur	54.4	90.7	145.1
Lufthansa German Airlines			
Mexico – Mexique	32.1	7.0	39.1
Southern – Sud	32.1	7.0	39.1
Carrier Total Transporteur	32.1	7.0	39.1
Markair Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	1.4	370.8	372.2
United States – États-Unis	1.4	370.8	372.2
Carrier Total Transporteur	1.4	370.8	372.2

Tableau 6

Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret par Transporteur et par Pays D'origine et de Destination – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 6

**International Entity Charter Operations Tonnes of
Cargo by Carrier and by Country of Origin and
Destination – Continued**

January 1991 to December 1991

	Canadian-origin	Foreign-origin	Total
	Origine Canadienne	Origine Étrangère	
Martinair East Inc			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	0.6 0.6	23.6 23.6	24.2 24.2
Carrier Total Transporteur	0.6	23.6	24.2
Mcneely Charter Service Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	– –	21.3 21.3	21.3 21.3
Carrier Total Transporteur	–	21.3	21.3
Miami Valley Aviation Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	6.7 6.7	37.6 37.6	44.3 44.3
Carrier Total Transporteur	6.7	37.6	44.3
Mid Pacific Air Corp			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	789.4 789.4	813.5 813.5	1 602.9 1 602.9
Carrier Total Transporteur	789.4	813.5	1 602.9
Mohican Air Services Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	11.7 11.7	12.1 12.1	23.8 23.8
Carrier Total Transporteur	11.7	12.1	23.8
Northern Air Cargo Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	– –	55.0 55.0	55.0 55.0
Carrier Total Transporteur	–	55.0	55.0
Renown Aviation Inc			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	– –	1 244.0 1 244.0	1 244.0 1 244.0
Carrier Total Transporteur	–	1 244.0	1 244.0
Rhoades Aviation Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	157.6 157.6	108.7 108.7	266.3 266.3
Carrier Total Transporteur	157.6	108.7	266.3
Rosenbalm Aviation Inc.			
U.S.S.R. – U.R.S.S. Europe	44.5 44.5	–	44.5 44.5

Tableau 6

**Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes
Métriques de Fret par Transporteur et par Pays D'origine
et de Destination – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 6

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo by Carrier and by Country of Origin and Destination – Continued

January 1991 to December 1991

	Canadian-origin Origine Canadienne	Foreign-origin Origine Étrangère	Total
Rosenbalm Aviation Inc. (Cont)			
Carrier Total Transporteur	44.5	–	44.5
Ryan Intl Airlines			
Other U.S. – Autre É.-U.	3 458.2	4 179.7	7 637.9
United States – États-Unis	3 458.2	4 179.7	7 637.9
Carrier Total Transporteur	3 458.2	4 179.7	7 637.9
Saber Aviation Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	4.8	4.8
United States – États-Unis	–	4.8	4.8
Carrier Total Transporteur	–	4.8	4.8
Salair Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	1.9	125.1	127.0
United States – États-Unis	1.9	125.1	127.0
Carrier Total Transporteur	1.9	125.1	127.0
Southern Air Transport Inc.			
New Zealand – Nouvelle-Zélande	–	29.5	29.5
Pacific – Pacifique	–	29.5	29.5
Carrier Total Transporteur	–	29.5	29.5
Starship Inc			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	4.0	4.0
United States – États-Unis	–	4.0	4.0
Carrier Total Transporteur	–	4.0	4.0
Sternair Inc.			
Arizona	–	1.5	1.5
Other U.S. – Autre É.-U.	–	16.9	16.9
United States – États-Unis	–	18.4	18.4
Carrier Total Transporteur	–	18.4	18.4
Trans Continental Airlines			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	22.5	22.5
United States – États-Unis	–	22.5	22.5
Carrier Total Transporteur	–	22.5	22.5
United Parcel Service Co.			
Other U.S. – Autre É.-U.	2 317.1	5 142.1	7 459.2
United States – États-Unis	2 317.1	5 142.1	7 459.2
Carrier Total Transporteur	2 317.1	5 142.1	7 459.2

Tableau 6

Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret par Transporteur et par Pays D'origine et de Destination – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 6

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo by Carrier and by Country of Origin and Destination – Concluded

January 1991 to December 1991

	Canadian-origin	Foreign-origin	Total
	Origine Canadienne	Origine Étrangère	
Universal Airlines Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	17.3	43.4	60.7
United States – États-Unis	17.3	43.4	60.7
Carrier Total Transporteur	17.3	43.4	60.7
Viking International Airfreight Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	58.9	58.9
United States – États-Unis	–	58.9	58.9
Carrier Total Transporteur	–	58.9	58.9
Z-Air Transport Inc			
Other U.S. – Autre É.-U.	9.8	1.3	11.1
United States – États-Unis	9.8	1.3	11.1
Carrier Total Transporteur	9.8	1.3	11.1
Zantop Intl Airlines Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	17.0	42.9	59.9
United States – États-Unis	17.0	42.9	59.9
Carrier Total Transporteur	17.0	42.9	59.9
Zas Airlines			
Netherlands – Pays-Bas	206.3	–	206.3
Europe	206.3	–	206.3
Carrier Total Transporteur	206.3	–	206.3
Foreign Carrier Total –			
Total des transporteurs étrangers	7 904.2	13 843.0	21 747.2
Grand Total	9 246.7	14 183.3	23 430.0

Tableau 6

Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret par Transporteur et par Pays D'origine et de Destination – fin

Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 7

**Summary of International Entity Charter
Operations Tonnes of Cargo by Country of Origin
and Destination**

January 1991 to December 1991

Tableau 7

**Sommaire des Affrètements Internationaux Sans
Participation Tonnes Métriques de Fret par Pays
D'origine et de Destination**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Canadian-origin	Foreign-origin	Total
	Origine Canadienne	Origine Étrangère	
Africa – Afrique			
Angola	194.6	–	194.6
Total	194.6	–	194.6
Asia – Asie			
Cyprus – Chypre	20.0	–	20.0
Iran	39.0	–	39.0
Kuwait – Koweit	157.9	–	157.9
Turkey – Turquie	24.0	–	24.0
United Arab Emirates – Emirats Arabes Unis	37.0	–	37.0
Total	277.9	–	277.9
Europe			
Belgium – Belgique	192.1	131.3	323.4
France	538.0	–	538.0
Italy – Italie	–	129.0	129.0
Netherlands – Pays-Bas	206.3	–	206.3
Portugal	38.0	–	38.0
U.S.S.R. – U.R.S.S.	44.5	–	44.5
United Kingdom – Royaume-Uni	76.0	55.0	131.0
Total	1 094.9	315.3	1 410.2
Pacific – Pacifique			
Australia – Australie	31.0	–	31.0
New Zealand – Nouvelle-Zélande	–	29.5	29.5
Total	31.0	29.5	60.5
Southern – Sud			
Brazil – Brésil	54.0	–	54.0
Cuba	64.1	48.9	113.0
French Guiana – Guyane Française	11.0	–	11.0
Mexico – Mexique	32.1	7.0	39.1
Total	161.2	55.9	217.1
United States – États-Unis			
Arizona	–	8.2	8.2
California – Californie	0.5	45.2	45.7
Florida – Floride	1.5	13.0	14.5
Hawaii –	10.0	10.0	10.0
Other U.S. – Autre É.-U.	7 485.1	13 706.2	21 191.3
Total	7 487.1	13 782.6	21 269.7
Grand Total	9 246.7	14 183.3	23 430.0

Table 8

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo, by Origin and Destination by Canadian Airport

January 1991 to December 1991

Tableau 8

Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret, par Origine et Destination, par Aéroport Canadien

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound Entrant		
	Outbound Sortant				
Bronson Creek, B.C. – C.-B.					
Wrangell, Alaska	–		55.0	55.0	
United States – États-Unis	–		55.0	55.0	
Origin Total Origine	–		55.0	55.0	
Calgary International, Alta. – Alb.					
Kuwait, Kuwait – Koweit	157.9		–	157.9	
Asia – Asie	157.9		–	157.9	
Anchorage, Alaska	20.4		–	20.4	
Detroit, Michigan	–		9.6	9.6	
Great Falls, Montana	1.5		–	1.5	
Kansas City, Missouri	–		3.0	3.0	
Miami, Florida – Floride	–		13.0	13.0	
New York, New York	65.3		0.9	66.2	
Wilmington, Ohio	23.0		30.3	53.3	
United States – États-Unis	110.2		56.8	167.0	
Origin Total Origine	268.1		56.8	324.9	
Edmonton International, Alta. – Alb.					
Abu Dhabi, United Arab Emirates – Emirats Arabes Unis	37.0		–	37.0	
Asia – Asie	37.0		–	37.0	
Atlanta, Georgia – Géorgie	–		2.9	2.9	
Cleveland, Ohio	1.8		–	1.8	
Dallas, Texas	9.0		–	9.0	
Great Falls, Montana	0.4		3.1	3.5	
Rapid City, South Dakota – Dakota du Sud	–		4.5	4.5	
United States – États-Unis	11.2		10.5	21.7	
Origin Total Origine	48.2		10.5	58.7	
Fort Nelson, B.C. – C.-B.					
Columbus, Indiana	–		2.8	2.8	
United States – États-Unis	–		2.8	2.8	
Origin Total Origine	–		2.8	2.8	
Halifax International, N.S. – N.-É.					
Brest, France	222.0		–	222.0	
Paris, France	316.0		–	316.0	
Europe	538.0		–	538.0	
Honolulu, Hawaii	–		10.0	10.0	
Houston, Texas	–		9.1	9.1	
New York, New York	5.4		–	5.4	
United States – États-Unis	5.4		19.1	24.5	
Origin Total Origine	543.4		19.1	562.5	
Hamilton, Ont.					
Sydney, Australia – Australie	20.0		–	20.0	
Pacific – Pacifique	20.0		–	20.0	
Boston, Massachusetts	–		0.4	0.4	
Buffalo, New York	18.5		50.3	68.8	
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	–		2.3	2.3	
Chico, California – Californie	0.5		–	0.5	
Cincinnati, Ohio	–		3.3	3.3	
Cleveland, Ohio	4.6		11.4	16.0	
Dayton, Ohio	0.2		4.7	4.9	
Del Rio, Texas	–		0.8	0.8	
Detroit, Michigan	–		10.5	10.5	
Fort Wayne, Indiana	–		1.6	1.6	
Gary, Indiana	–		5.0	5.0	
Grand Rapids, Michigan	–		1.0	1.0	
Jackson, Tennessee	3.2		–	3.2	
Kansas City, Missouri	9.4		0.7	10.1	
Laredo, Texas	1.6		105.9	107.5	
Louisville, Kentucky	2 299.3		5 091.8	7 391.1	

Table 8

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo, by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued

January 1991 to December 1991

Tableau 8

Affrètements internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret, par Origine et Destination, par Aéroport Canadien – Suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound		
	Outbound	Sortant			
Hamilton, Ont. (Cont)					
Mansfield, Ohio	–		0.3	0.3	
Martinsburg, West Virginia – Virginie de l'Ouest	–		1.0	1.0	
Morristown, Tennessee	–		2.4	2.4	
Pontiac, Michigan	–		0.2	0.2	
Raleigh, North Carolina – Caroline du Nord	–		7.2	7.2	
Rockford, Illinois	8.2		–	8.2	
St Louis, Missouri	0.7		–	0.7	
Terre Haute, Indiana	–		2.8	2.8	
Tucson, Arizona	–		1.5	1.5	
United States – États-Unis	2 346.2		5 305.1	7 651.3	
Origin Total Origine	2 366.2		5 305.1	7 671.3	
Iqaluit, N.W.T. – T. N.-O.					
Stansted, United Kingdom – Royaume-Uni	–		15.0	15.0	
Europe	–		15.0	15.0	
Origin Total Origine	–		15.0	15.0	
Kingston, Ont.					
Detroit, Michigan	0.2		–	0.2	
Kansas City, Missouri	0.3		–	0.3	
Pontiac, Michigan	1.2		–	1.2	
United States – États-Unis	1.7		–	1.7	
Origin Total Origine	1.7		–	1.7	
Kitchener, Ont.					
Atlanta, Georgia – Géorgie	0.4		–	0.4	
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	–		1.2	1.2	
Columbus, Indiana	–		12.6	12.6	
Dayton, Ohio	5.2		–	5.2	
Detroit, Michigan	2.2		2.1	4.3	
Grand Island, Nebraska	1.2		–	1.2	
Grand Rapids, Michigan	0.9		–	0.9	
Greensboro/H.Pt/Win-Salem, North Carolina – Caroline du Nord	–		1.8	1.8	
Lansing, Michigan	5.9		–	5.9	
Paducah, Kentucky	–		0.3	0.3	
Pontiac, Michigan	0.9		–	0.9	
St Louis, Missouri	3.1		–	3.1	
United States – États-Unis	19.8		18.0	37.8	
Origin Total Origine	19.8		18.0	37.8	
Lester B Pearson International, Ont.					
Brussels, Belgium – Belgique	–		98.9	98.9	
Kiev, U.S.S.R. – U.R.S.S.	44.5		–	44.5	
Ostend, Belgium – Belgique	–		32.4	32.4	
Stansted, United Kingdom – Royaume-Uni	76.0		–	76.0	
Europe	120.5		131.3	251.8	
Sydney, Australia – Australie	11.0		–	11.0	
Pacific – Pacifique	11.0		–	11.0	
Curitiba, Brazil – Brésil	32.0		–	32.0	
Havana, Cuba	39.3		26.9	66.2	
Mexico City, Mexico – Mexique	32.1		7.0	39.1	
Southern – Sud	103.4		33.9	137.3	
Anchorage, Alaska	–		44.9	44.9	
Battle Creek, Michigan	–		1.6	1.6	
Bristol, Tennessee	–		2.3	2.3	
Brownsville, Texas	–		4.7	4.7	
Buffalo, New York	4.6		17.6	22.2	
Cincinnati, Ohio	4.2		14.3	18.5	
Cleveland, Ohio	10.5		5.6	16.1	
Columbus, Indiana	–		4.2	4.2	
Dallas, Texas	–		1.9	1.9	
Dayton, Ohio	3 460.9		4 213.6	7 674.5	
Del Rio, Texas	–		5.0	5.0	

Table 8

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo, by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued

January 1991 to December 1991

Tableau 8

Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret, par Origine et Destination, par Aéroport Canadien – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound		
	Outbound	Sortant			
Lester B Pearson International, Ont. (Cont)					
Detroit, Michigan	3.2		23.2	26.4	
Erie, Pennsylvania – Pennsylvanie	–		0.8	0.8	
Flint, Michigan	3.2		5.2	8.4	
Fort Wayne, Indiana	–		32.1	32.1	
Ft. Dodge, Iowa	2.1		–	2.1	
Grand Rapids, Michigan	–		35.2	35.2	
Greenville, North Carolina – Caroline du Nord	–		1.0	1.0	
Greenville, South Carolina – Caroline du Sud	–		0.7	0.7	
Gulfport/Biloxi, Mississippi	–		1.9	1.9	
Indianapolis, Indiana	–		1 094.5	1 094.5	
Jackson, Tennessee	–		3.6	3.6	
Kansas City, Missouri	4.2		0.1	4.3	
Lansing, Michigan	–		0.5	0.5	
Laredo, Texas	3.8		526.9	530.7	
Los Angeles, California – Californie	–		45.2	45.2	
Louisville, Kentucky	–		7.0	7.0	
Memphis, Tennessee	–		1.7	1.7	
Nashville, Tennessee	–		5.5	5.5	
Newark, New Jersey	–		165.4	165.4	
Pontiac, Michigan	–		0.7	0.7	
Rockford, Illinois	5.8		–	5.8	
Seattle, Washington	–		2.0	2.0	
Shreveport, Louisiana – Louisiane	7.3		–	7.3	
St Louis, Missouri	27.1		10.5	37.6	
Toledo, Ohio	4.1		37.4	41.5	
Washington, District Of Columbia – District de Colombie	1.2		–	1.2	
Wilmington, Ohio	937.1		924.1	1 861.2	
Youngstown, Ohio	5.8		2.7	8.5	
United States – États-Unis	4 485.1		7 243.6	11 728.7	
Origin Total Origine	4 720.0		7 408.8	12 128.8	
London, Ont.					
Asheville, North Carolina – Caroline du Nord	2.3		–	2.3	
Atlanta, Georgia – Georgie	–		1.4	1.4	
Buffalo, New York	–		32.1	32.1	
Butte, Montana	0.4		–	0.4	
Cleveland, Ohio	5.5		–	5.5	
Del Rio, Texas	–		0.2	0.2	
El Paso, Texas	–		4.0	4.0	
Fort Wayne, Indiana	–		3.6	3.6	
Gary, Indiana	1.5		–	1.5	
Grand Rapids, Michigan	–		0.5	0.5	
Greenville, South Carolina – Caroline du Sud	5.0		–	5.0	
Jackson, Tennessee	1.0		–	1.0	
Laredo, Texas	–		4.1	4.1	
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	–		1.8	1.8	
Pontiac, Michigan	2.8		–	2.8	
Rockford, Illinois	5.0		–	5.0	
San Antonio, Texas	–		17.3	17.3	
South Bend, Indiana	4.2		–	4.2	
St Louis, Missouri	0.9		–	0.9	
United States – États-Unis	28.6		65.0	93.6	
Origin Total Origine	28.6		65.0	93.6	
Mont Joli, Que. – Qc					
Indianapolis, Indiana	–		4.2	4.2	
United States – États-Unis	–		4.2	4.2	
Origin Total Origine	–		4.2	4.2	
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc					
Boston, Massachusetts	–		4.4	4.4	
Chicago, Illinois	–		12.2	12.2	
Cleveland, Ohio	–		2.2	2.2	
Dayton, Ohio	2.1		2.3	4.4	
Detroit, Michigan	4.0		8.9	12.9	
Flint, Michigan	–		6.9	6.9	

Table 8

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo, by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued

January 1991 to December 1991

Tableau 8

Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret, par Origine et Destination, par Aéroport Canadien – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound		
	Outbound	Sortant			
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc (Cont)					
For Wayne, Indiana	–		13.2	13.2	
Grand Rapids, Michigan	–		1.8	1.8	
Houston, Texas	–		1.7	1.7	
Memphis, Tennessee	–		1.0	1.0	
St Louis, Missouri	–		2.8	2.8	
Toledo, Ohio	–		7.8	7.8	
Wasilla, Alaska	–		4.0	4.0	
Wilmington, Ohio	42.4		53.4	95.8	
United States – États-Unis	48.5		122.6	171.1	
Origin Total Origine	48.5		122.6	171.1	
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc					
Luanda, Angola	74.6		–	74.6	
Africa – Afrique	74.6		–	74.6	
Diyarbakir, Turkey – Turquie	24.0		–	24.0	
Larnaca, Cyprus – Chypre	20.0		–	20.0	
Tabriz, Iran	39.0		–	39.0	
Asia – Asie	83.0		–	83.0	
Amsterdam, Netherlands – Pays-Bas	206.3		–	206.3	
Manchester, United Kingdom – Royaume-Uni	–		35.0	35.0	
Oporto, Portugal	38.0		–	38.0	
Ostend, Belgium – Belgique	161.5		–	161.5	
Stansted, United Kingdom – Royaume-Uni	–		5.0	5.0	
Europe	405.8		40.0	445.8	
Campinas, Brazil – Brésil	22.0		–	22.0	
Havana, Cuba	24.8		22.0	46.8	
Southern – Sud	46.8		22.0	68.8	
Wilmington, Ohio	1.1		–	1.1	
United States – États-Unis	1.1		–	1.1	
Origin Total Origine	611.3		62.0	673.3	
Old Crow, Yuk.					
Fairbanks, Alaska	–		225.2	225.2	
United States – États-Unis	–		225.2	225.2	
Origin Total Origine	–		225.2	225.2	
Oshawa, Ont.					
Anderson, Indiana	0.5		7.6	8.1	
Bedford, Indiana	0.3		–	0.3	
Beloit/Janesville, Wisconsin	–		4.6	4.6	
Bloomington, Illinois	0.5		–	0.5	
Buffalo, New York	–		7.6	7.6	
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	–		1.0	1.0	
Chicago, Illinois	–		1.8	1.8	
Cleveland, Ohio	1.1		3.8	4.9	
Columbus, Indiana	–		5.2	5.2	
Columbus, Ohio	–		1.6	1.6	
Dayton, Ohio	2.9		11.4	14.3	
Decatur, Alabama	–		1.2	1.2	
Detroit, Michigan	8.4		32.9	41.3	
Evansville, Indiana	–		0.4	0.4	
Flint, Michigan	3.8		14.2	18.0	
Fort Wayne, Indiana	3.5		–	3.5	
Gary, Indiana	–		3.5	3.5	
Grand Rapids, Michigan	3.5		17.2	20.7	
Greenville, South Carolina – Caroline du Sud	–		1.1	1.1	
Jackson, Tennessee	–		4.4	4.4	
Jacksonville, Florida – Floride	1.5		–	1.5	
Kansas City, Missouri	0.9		–	0.9	
Lansing, Michigan	1.9		1.3	3.2	
Laredo, Texas	–		2.2	2.2	
Lewiston, Maine	–		1.5	1.5	

Table 8

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo, by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued

January 1991 to December 1991

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound		
	Outbound	Sortant			
Oshawa, Ont. (cont)					
Memphis, Tennessee		–	10.7	10.7	
Meridian, Mississippi		–	1.4	1.4	
Morristown, Tennessee		–	5.8	5.8	
Nashville, Tennessee	1.6		11.6	13.2	
Pontiac, Michigan	2.2		4.5	6.7	
Rochester, New York	2.7		1.5	4.2	
Rockford, Illinois	5.8		–	5.8	
Sandusky/Griffing, Ohio	0.6		1.1	1.7	
St Louis, Missouri	5.8		–	5.8	
Terre Haute, Indiana	–		5.0	5.0	
Toledo, Ohio	1.2		3.5	4.7	
Traverse City, Michigan	–		2.0	2.0	
Trenton, New Jersey	1.4		–	1.4	
Watertown, New York	1.5		–	1.5	
West Chicago, Illinois	–		2.6	2.6	
Wilmington, Delaware	6.3		–	6.3	
Youngstown, Ohio	21.8		6.6	28.4	
United States – États-Unis	79.7		180.8	260.5	
Origin Total Origine	79.7		180.8	260.5	
Ottawa International, Ont.					
Pisa, Italy – Italie		–	129.0	129.0	
Europe		–	129.0	129.0	
Cayenne, French Guyana – Guyane Française	11.0		–	11.0	
Southern – Sud	11.0		–	11.0	
Wilmington, Ohio	13.0		16.9	29.9	
United States – États-Unis	13.0		16.9	29.9	
Origin Total Origine	24.0		145.9	169.9	
Peterborough, Ont.					
Brownsville, Texas		–	7.4	7.4	
Dayton, Ohio	4.7		–	4.7	
Del Rio, Texas	–		4.7	4.7	
Detroit, Michigan	23.5		1.5	25.0	
El Paso, Texas	–		0.8	0.8	
Erie, Pennsylvania – Pennsylvanie	0.2		–	0.2	
Flint, Michigan	4.3		0.2	4.5	
Ft Worth, Texas	–		5.0	5.0	
Indianapolis, Indiana	6.0		–	6.0	
Kansas City, Missouri	12.5		1.4	13.9	
Lansing, Michigan	–		0.2	0.2	
Laredo, Texas	–		29.3	29.3	
Little Rock, Arkansas	–		2.0	2.0	
Milwaukee, Wisconsin	–		4.3	4.3	
Monroe, Louisiana – Louisiane	0.9		–	0.9	
Nashville, Tennessee	–		5.8	5.8	
Pontiac, Michigan	–		0.4	0.4	
Shreveport, Louisiana – Louisiane	8.8		–	8.8	
St Louis, Missouri	122.2		3.8	126.0	
White Plains, New York	–		0.7	0.7	
Wichita Falls, Texas	–		1.8	1.8	
Youngstown, Ohio	–		0.2	0.2	
United States – États-Unis	183.1		69.5	252.6	
Origin Total Origine	183.1		69.5	252.6	
Regina, Sask.					
Wilmington, Ohio	10.3		–	10.3	
United States – États-Unis	10.3		–	10.3	
Origin Total Origine	10.3		–	10.3	
Resolute Bay, N.W.T. – T. N.-O.					
Fairbanks, Alaska	–		18.2	18.2	
United States – États-Unis	–		18.2	18.2	

Tableau 8

Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret, par Origine et Destination, par Aéroport Canadien – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 8

International Entity Charter Operations Tonnes of Cargo, by Origin and Destination by Canadian Airport – Concluded

January 1991 to December 1991

Tableau 8

Affrètements Internationaux sans Participation Tonnes Métriques de Fret, par Origine et Destination, par Aéroport Canadien – fin

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound		
	Outbound	Sortant			
Resolute Bay, N.W.T. – T. N.-O. (Cont)					
Origin Total Origine		-	18.2	18.2	
St Johns, Nfld. – T.-N.					
Dallas, Texas		-	9.5	9.5	
United States – États-Unis		-	9.5	9.5	
Origin Total Origine		-	9.5	9.5	
Toronto/Buttonville, Ont.					
Detroit, Michigan	0.5		-	0.5	
St Louis, Missouri	0.2		-	0.2	
United States – États-Unis	0.7		-	0.7	
Origin Total Origine		0.7	-	0.7	
Tuktoyaktuk, N.W.T. – T. N.-O.					
Deadhorse, Alaska	1.4		13.8	15.2	
Fairbanks, Alaska	-		127.6	127.6	
United States – États-Unis	1.4		141.4	142.8	
Origin Total Origine		1.4	141.4	142.8	
Vancouver International, B.C. – C.-B.					
Luanda, Angola	120.0		-	120.0	
Africa – Afrique	120.0		-	120.0	
Brussels, Belgium – Belgique	30.6		-	30.6	
Europe	30.6		-	30.6	
Auckland, New Zealand – Nouvelle-Zélande	-		29.5	29.5	
Pacific – Pacifique	-		29.5	29.5	
Anchorage, Alaska	87.1		-	87.1	
New York, New York	-		3.6	3.6	
Salt Lake City, Utah	-		4.0	4.0	
Seattle, Washington	-		122.0	122.0	
United States – États-Unis	87.1		129.6	216.7	
Origin Total Origine		237.7	159.1	396.8	
Windsor, Ont.					
Cincinnati, Ohio	2.0		-	2.0	
Dayton, Ohio	1.9		1.1	3.0	
Detroit, Michigan	18.8		49.9	68.7	
El Paso, Texas	-		0.5	0.5	
Fort Wayne, Indiana	-		0.1	0.1	
Kansas City, Missouri	-		1.4	1.4	
Kenosha, Wisconsin	1.4		-	1.4	
Kokomo, Indiana	-		2.4	2.4	
Louisville, Kentucky	7.0		-	7.0	
Rockford, Illinois	-		0.4	0.4	
Tucson, Arizona	-		6.7	6.7	
Youngstown, Ohio	4.0		-	4.0	
United States – États-Unis	35.1		62.5	97.6	
Origin Total Origine		35.1	62.5	97.6	
Winnipeg International, Man.					
Dayton, Ohio	-		1.4	1.4	
Grand Forks, North Dakota – Dakota du Nord	-		3.6	3.6	
Oshkosh, Wisconsin	-		2.7	2.7	
Wilmington, Ohio	18.9		18.6	37.5	
United States – États-Unis	18.9		26.3	45.2	
Origin Total Origine		18.9	26.3	45.2	
Grand Total	9 246.7		14 183.3	23 430.0	

Table 9A

Domestic Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Advance Booking, Inclusive Tour, AB/IT
Combined)

January 1991 to December 1991

Tableau 9A

Affrètements Intérieurs de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par Aéroport
(Réservation Anticipée, Voyage Tout Compris, AB/IT
Combinés)

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Advance Booking			Inclusive Tour			AB/IT Combined		
	Réservation Anticipée			Voyage Tout Compris			AB/IT Combinés		
	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total
Calgary International, Alta. – Alb.									
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	4,130	4,130	–	–	–	–	–	–
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.	–	3	3	–	–	–	113	119	232
Lester B Pearson International, Ont.	19,426	16,550	35,976	–	–	–	20,720	20,154	40,874
London, Ont.	–	–	–	–	–	–	771	660	1,431
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	745	861	1,606
Regina, Sask.	5	62	67	–	–	–	–	–	–
Vancouver International, B.C. – C.-B.	3,946	4,128	8,074	–	–	–	9,442	9,207	18,649
Windsor, Ont.	–	–	–	–	–	–	1,169	1,135	2,304
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	–	–	93	–	93
Origin – Total – Origine	23,377	24,873	48,250	–	–	–	33,053	32,136	65,189
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.									
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	–	118	118
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	–	118	118
Edmonton International, Alta. – Alb.									
Calgary International, Alta. – Alb.	4,130	–	4,130	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	10,215	13,591	23,806	–	–	–	5,139	5,158	10,297
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	22	–	22
Trenton, Ont.	–	–	–	–	–	–	23	–	23
Vancouver International, B.C. – C.-B.	2,063	2,242	4,305	–	–	–	3,779	3,099	6,878
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	–	–	1,241	–	1,241
Origin – Total – Origine	16,408	15,833	32,241	–	–	–	10,204	8,257	18,461
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.									
Calgary International, Alta. – Alb.	3	–	3	–	–	–	119	113	232
Regina, Sask.	–	28	28	–	–	–	54	–	54
Origin – Total – Origine	3	28	31	–	–	–	173	113	286
Gander International, Nfld. – T.-N.									
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	3,252	3,293	6,545
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	3,252	3,293	6,545
Halifax International, N.S. – N.-É.									
Hamilton, Ont.	–	–	–	–	–	–	98	–	98
Îles De La Madeleine, Que. – Qc	52	–	52	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	6,242	6,688	12,930
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	106	–	106
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	3	3	3
Origin – Total – Origine	52	–	52	–	–	–	6,446	6,691	13,137
Hamilton, Ont.									
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	–	–	–	–	98	98
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	–	98	98
Îles De La Madeleine, Que. – Qc									
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	52	52	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	52	52	–	–	–	–	–	–
La Grande Rivière, Qué. – Qc									
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	–	110	110
Montréal/Dorval Intl, Qué. – Qc	–	–	–	–	–	–	526	109	635
Montréal/Mirabel Intl, Qué. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	1,088	1,088
Rouyn, Qué. – Qc	–	–	–	–	–	–	915	127	1,042
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	1,441	1,434	2,875
Lester B Pearson International, Ont.									
Calgary International, Alta. – Alb.	16,550	19,426	35,976	–	–	–	20,154	20,720	40,874
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.	–	–	–	–	–	–	118	–	118
Edmonton International, Alta. – Alb.	13,591	10,215	23,806	–	–	–	5,158	5,139	10,297
Gander International, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	3,293	3,252	6,545
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	–	–	–	6,688	6,242	12,930
La Grande Rivière, Qué. – Qc	–	–	–	–	–	–	110	–	110
London, Ont.	–	–	–	–	–	–	132	278	410

Table 9A

**Domestic Passenger Charter Operations
Passengers By Origin And Destination, By Airport
(Advance Booking, Inclusive Tour, AB/IT
Combined) – Continued**

January 1991 to December 1991

Tableau 9A

**Affrètements Intérieurs de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par Aéroport
(Réservation Anticipée, Voyage tout Compris, AB/IT
Combinés) – suite**

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Advance Booking			Inclusive Tour			AB/IT Combined		
	Réservation Anticipée			Voyage Tout Compris			AB/IT Combinés		
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		
Lester B Pearson International, Ont. (Cont)									
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	226	226	–	–	–	165	448	613
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	1,483	1,665	3,148
Regina, Sask.	–	–	–	–	–	–	415	409	824
Saskatoon, Sask.	–	–	–	–	–	–	2,768	3,101	5,869
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	898	727	1,625
Thunder Bay, Ont.	–	–	–	–	–	–	42,176	40,859	83,035
Vancouver International, B.C. – C.-B.	36,303	36,067	72,370	–	–	–	743	749	1,492
Victoria International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	–	–	5,428	4,950	10,378
Winnipeg International, Man.	8,957	9,157	18,114	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	75,401	75,091	150,492	–	–	–	89,729	88,539	178,268
London, Ont.									
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	–	–	660	771	1,431
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	278	132	410
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	109	65	174
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	–	–	362	589	951
Windsor, Ont.	–	–	–	49	–	49	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	49	–	49	1,409	1,557	2,966
Montreal/Dorval Intl, Que. – Qc									
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	109	526	635
Lester B Pearson International, Ont.	226	–	226	–	–	–	–	–	–
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	45	37	82
Vancouver International, B.C. – C.-B.	3,041	3,018	6,059	–	–	–	670	833	1,503
Origin – Total – Origine	3,267	3,018	6,285	–	–	–	824	1,396	2,220
Montreal/Mirabel Intl, Que. – Qc									
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	1,088	–	1,088
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	448	165	613
Québec, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	632	471	1,103
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	53	135	188
Vancouver International, B.C. – C.-B.	225	–	225	–	–	–	13,804	13,857	27,661
Origin – Total – Origine	225	–	225	–	–	–	16,025	14,628	30,653
Ottawa International, Ont.									
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	–	–	861	745	1,606
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	–	–	–	22	22
Halifax International, N.S. – N.-E.	–	–	–	–	–	–	–	106	106
London, Ont.	–	–	–	–	–	–	65	109	174
Trenton, Ont.	–	–	–	–	–	–	–	64	64
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	–	–	461	487	948
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	–	–	–	20	20
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	1,387	1,553	2,940
Quebec, Qc									
Monttréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	471	632	1,103
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	471	632	1,103
Regina, Sask.									
Calgary International, Alta. – Alb.	62	5	67	–	–	–	–	–	–
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.	28	–	28	–	–	–	–	54	54
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	1,665	1,483	3,148
Saskatoon, Sask.	–	–	–	–	–	–	139	4	143
Thunder Bay, Ont.	–	–	–	–	–	–	537	672	1,209
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	–	–	120	141	261
Origin – Total – Origine	90	5	95	–	–	–	2,461	2,354	4,815
Rouyn, Que. – Qc									
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	127	915	1,042
Monttréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	37	45	82
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	164	960	1,124
Saskatoon, Sask.									
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	409	415	824

Table 9A

Domestic Passenger Charter Operations
Passengers By Origin And Destination, By Airport
(Advance Booking, Inclusive Tour, AB/IT
Combined) – Concluded

January 1991 to December 1991

	Advance Booking			Inclusive Tour			AB/IT Combined		
	Réservation Anticipée			Voyage Tout Compris			AB/IT Combinés		
	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total
Saskatoon, Sask. (Cont)									
Regina, Sask.	—	—	—	—	—	—	4	139	143
Origin – Total – Origine	—	—	—	—	—	—	413	554	967
St Johns, Nfld. – T.-N.									
Halifax International, N.S. – N.-É.	—	—	—	—	—	—	3	—	3
Lester B Pearson International, Ont.	—	—	—	—	—	—	3,101	2,768	5,869
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Québec	—	—	—	—	—	—	135	53	188
Origin – Total – Origine	—	—	—	—	—	—	3,239	2,821	6,060
Thunder Bay, Ont.									
Lester B Pearson International, Ont.	—	—	—	—	—	—	727	898	1,625
Regina, Sask.	—	—	—	—	—	—	672	537	1,209
Origin – Total – Origine	—	—	—	—	—	—	1,399	1,435	2,834
Trenton, Ont.									
Edmonton International, Alta. – Alb.	—	—	—	—	—	—	—	23	23
Ottawa International, Ont.	—	—	—	—	—	—	64	—	64
Vancouver International, B.C. – C.-B.	—	—	—	—	—	—	—	23	23
Winnipeg International, Man.	—	—	—	—	—	—	—	21	21
Origin – Total – Origine	—	—	—	—	—	—	64	67	131
Vancouver International, B.C. – C.-B.									
Calgary International, Alta. – Alb.	4,128	3,946	8,074	—	—	—	9,207	9,442	18,649
Edmonton International, Alta. – Alb.	2,242	2,063	4,305	—	—	—	3,099	3,779	6,878
Lester B Pearson International, Ont.	36,067	36,303	72,370	—	—	—	40,859	42,176	83,035
London, Ont.	—	—	—	—	—	—	589	362	951
Montréal/Dorval Intl, Que. – Québec	3,018	3,041	6,059	—	—	—	833	670	1,503
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Québec	—	225	225	—	—	—	13,857	13,804	27,661
Ottawa International, Ont.	—	—	—	—	—	—	487	461	948
Regina, Sask.	—	—	—	—	—	—	141	120	261
Trenton, Ont.	—	—	—	—	—	—	23	—	23
Windsor, Ont.	—	—	—	76	76	76	789	791	1,580
Winnipeg International, Man.	5,864	5,876	11,740	—	—	—	1,459	2,563	4,022
Origin – Total – Origine	51,319	51,454	102,773	—	76	76	71,343	74,188	145,511
Victoria International, B.C. – C.-B.									
Lester B Pearson International, Ont.	—	—	—	—	—	—	749	743	1,492
Origin – Total – Origine	—	—	—	—	—	—	749	743	1,492
Windsor, Ont.									
Calgary International, Alta. – Alb.	—	—	—	—	—	—	—	1,135	1,169
London, Ont.	—	—	—	49	49	49	—	—	—
Vancouver International, B.C. – C.-B.	—	—	—	76	—	76	791	789	1,580
Origin – Total – Origine	—	—	—	76	49	125	1,926	1,958	3,884
Winnipeg International, Man.									
Calgary International, Alta. – Alb.	—	—	—	—	—	—	—	93	93
Edmonton International, Alta. – Alb.	—	—	—	—	—	—	—	1,241	1,241
Lester B Pearson International, Ont.	9,157	8,957	18,114	—	—	—	4,950	5,428	10,378
Ottawa International, Ont.	—	—	—	—	—	—	20	—	20
Trenton, Ont.	—	—	—	—	—	—	21	—	21
Vancouver International, B.C. – C.-B.	5,876	5,864	11,740	—	—	—	2,563	1,459	4,022
Origin – Total – Origine	15,033	14,821	29,854	—	—	—	7,554	8,221	15,775
Grand Total	185,175	185,175	370,350	125	125	250	253,726	253,726	507,452

Tableau 9A

Affrètements Intérieurs de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par Aéroport
(Réservation Anticipée, Voyage tout Compris, AB/IT
Combines) – fin

Janvier 1991 à Décembre 1991

Table 9B

Domestic Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Common Purpose, Total)

January 1991 to December 1991

Tableau 9B

Affrètements Intérieurs de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par Aéroport (But
Commun, Total)

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Common Purpose			Total		
	But Commun		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	4,130	4,130
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	113	122	235
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.	–	–	–	40,146	36,704	76,850
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	771	660	1,431
London, Ont.	–	–	–	745	861	1,606
Ottawa International, Ont.	–	–	–	5	62	67
Regina, Sask.	–	–	–	13,388	13,335	26,723
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	1,169	1,135	2,304
Windsor, Ont.	–	–	–	93	–	93
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	56,430	57,009	113,439
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.	–	–	–	–	118	118
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	118	118
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	4,130	–	4,130
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	15,354	18,749	34,103
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–
Ottawa International, Ont.	–	–	–	22	–	22
Trenton, Ont.	–	–	–	23	–	23
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	5,842	5,341	11,183
Winnipeg International, Man.	–	–	–	1,241	–	1,241
Origin – Total – Origine	–	–	–	26,612	24,090	50,702
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.	–	–	–	122	113	235
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	54	28	82
Regina, Sask.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	176	141	317
Gander International, Nfld. – T.-N.	–	–	–	3,252	3,293	6,545
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	3,252	3,293	6,545
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	–	–	–
Hamilton, Ont.	–	–	–	98	–	98
Îles De La Madeleine, Que. – Qc	–	–	–	52	–	52
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	6,242	6,688	12,930
Ottawa International, Ont.	–	–	–	106	–	106
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	3	3
Origin – Total – Origine	–	–	–	6,498	6,691	13,189
Hamilton, Ont.	–	–	–	–	–	–
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	98	98
Îles De La Madeleine, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	52	52
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	526	109	635
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	1,088	1,088
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	915	127	1,042
Origin – Total – Origine	–	–	–	1,441	1,434	2,875
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	36,704	40,146	76,850
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.	–	–	–	118	–	118
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	18,749	15,354	34,103
Gander International, Nfld. – T.-N.	–	–	–	3,293	3,252	6,545
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	6,688	6,242	12,930
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	110	–	110
London, Ont.	–	–	–	132	278	410

Table 9B

Domestic Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Common Purpose, Total) – Continued
January 1991 to December 1991

Tableau 9B

Affrètements Intérieurs de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par Aéroport
(But Commun, Total) – suite

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Common Purpose			Total		
	But Commun		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Sortant	Entrant	
Lester B Pearson International, Ont. (Cont)						
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	226	226
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	165	448	613
Regina, Sask.	–	–	–	1,483	1,685	3,148
Saskatoon, Sask.	–	–	–	415	409	824
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	2,768	3,101	5,869
Thunder Bay, Ont.	–	–	–	898	727	1,625
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	78,479	76,926	155,405
Victoria International, B.C. – C.-B.	–	–	–	743	749	1,492
Winnipeg International, Man.	–	–	–	14,385	14,107	28,492
Origin – Total – Origine	–	–	–	165,130	163,630	328,760
London, Ont.						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	660	771	1,431
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	278	132	410
Ottawa International, Ont.	–	–	–	109	65	174
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	362	589	951
Windsor, Ont.	–	–	–	49	–	49
Origin – Total – Origine	–	–	–	1,458	1,557	3,015
Montreal/Dorval Intl, Que. – Qc						
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	109	526	635
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	226	–	226
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	45	37	82
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	3,711	3,851	7,562
Origin – Total – Origine	–	–	–	4,091	4,414	8,505
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc						
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	1,088	–	1,088
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	448	165	613
Québec, Que. – Qc	–	–	–	632	471	1,103
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	53	135	188
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	14,029	13,857	27,886
Origin – Total – Origine	–	–	–	16,250	14,628	30,878
Ottawa International, Ont.						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	861	745	1,606
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	22	22
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	–	106	106
London, Ont.	–	–	–	65	109	174
Trenton, Ont.	–	–	–	–	64	64
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	461	487	948
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	20	20
Origin – Total – Origine	–	–	–	1,387	1,553	2,940
Quebec, Que. – Qc						
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	471	632	1,103
Origin – Total – Origine	–	–	–	471	632	1,103
Regina, Sask.						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	62	5	67
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.	–	–	–	28	54	82
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	1,665	1,483
Saskatoon, Sask.	–	–	–	139	4	143
Thunder Bay, Ont.	–	–	–	537	672	1,209
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	120	141	261
Origin – Total – Origine	–	–	–	2,551	2,359	4,910
Rouyn, Que. – Qc						
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	127	915	1,042
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	37	45	82
Origin – Total – Origine	–	–	–	164	960	1,124
Saskatoon, Sask.						
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	409	415	824

Table 9B

Domestic Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Common Purpose, Total) – Concluded

January 1991 to December 1991

Tableau 9B

Affrètements Intérieurs de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par Aéroport
(But Commun, Total) – fin

Janvier 1991 à Décembre 1991

	Common Purpose			Total		
	But Commun			Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total
	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total			
Saskatoon, Sask. (Cont)						
Regina, Sask.	–	–	–	4	139	143
Origin – Total – Origine	–	–	–	413	554	967
St Johns, Nfld. – T.-N.						
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	3	–	3
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	3,101	2,768	5,869
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	135	53	188
Origin – Total – Origine	–	–	–	3,239	2,821	6,060
Thunder Bay, Ont.						
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	727	898	1,625
Regina, Sask.	–	–	–	672	537	1,209
Origin – Total – Origine	–	–	–	1,399	1,435	2,834
Trenton, Ont.						
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	23	23
Ottawa International, Ont.	–	–	–	64	–	64
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	23	23
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	21	21
Origin – Total – Origine	–	–	–	64	67	131
Vancouver International, B.C. – C.-B.						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	13,335	13,388	26,723
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	5,341	5,842	11,183
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	76,926	78,479	155,405
London, Ont.	–	–	–	589	362	951
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	3,851	3,711	7,562
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	13,857	14,029	27,886
Ottawa International, Ont.	–	–	–	487	461	948
Regina, Sask.	–	–	–	141	120	261
Trenton, Ont.	–	–	–	23	–	23
Windsor, Ont.	–	–	–	789	867	1,656
Winnipeg International, Man.	–	–	–	7,323	8,439	15,762
Origin – Total – Origine	–	–	–	122,662	125,698	248,360
Victoria International, B.C. – C.-B.						
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	749	743	1,492
Origin – Total – Origine	–	–	–	749	743	1,492
Windsor, Ont.						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	1,135	1,169	2,304
London, Ont.	–	–	–	–	49	49
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	867	789	1,656
Origin – Total – Origine	–	–	–	2,002	2,007	4,009
Winnipeg International, Man.						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	93	93
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	1,241	1,241
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	14,107	14,385	28,492
Ottawa International, Ont.	–	–	–	20	–	20
Trenton, Ont.	–	–	–	21	–	21
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	8,439	7,323	15,762
Origin – Total – Origine	–	–	–	22,587	23,042	45,629
Grand Total	–	–	–	439,026	439,026	878,052

Authority and Participation

International and domestic air charter statistics are collected under the authority of the Statistics Act.

Air carriers that perform domestic or international commercial charter air services using aircraft with a maximum authorized take-off weight greater than 15 900 kg (35,000 pounds) are required to file charter data with the Aviation Statistics Centre of Statistics Canada. These filing requirements also apply to air carriers that perform commercial charter air services between Canada and the United States using aircraft with a maximum authorized take-off weight greater than 8 200 kg (18,000 pounds). Smaller charter operations and Canadian air carriers assigned to Reporting Level VI (services restricted to serving the transportation requirements of a lodge operation) are not required to participate in this survey.

Methodology, Data Quality and Limitations

International and domestic air charter statistics are collected monthly on Statement 2(I,II,III,IV,F) entitled "Charter On-flight Origin and Destination Report". The participating air carriers are required to report their charter data within thirty days after the last day of the reporting month.

Statement 2(I,II,III,IV,F) collects detailed information on charter operations. It includes items such as: number of Canadian and foreign origin passengers by origin and destination, number of tonnes of goods by origin and destination, flight number, aircraft type, seats available, tonnes available for revenue goods and charter type.

Upon receipt of the participating carriers' data, the Aviation Statistics Centre edits the data. The edits are performed to check the quality and legitimacy of the information contained within and among charter flights. Data are processed by computer. Monthly, quarterly and annual data are analysed.

For data presentation, the world has been divided into regions, arranged as regions 1 to 6 as follows: Africa, Asia, Europe, Pacific, Southern and the United States of America. A geographical definition of these regions is presented in the glossary of this publication.

Geographical terms used in the description of regions are assigned according to Webster's Geographical Dictionary, G.C. Merriam Co., Publishers. In regions 1 to 5, origins and destinations are shown by country except when areas, distant from the metropolitan territory of the country, are regarded as separate destinations or origins. Region 6 is divided into the following areas: Arizona, California, Florida, Hawaii, Nevada, Puerto Rico, United States Virgin Islands and other United States. (Refer to the glossary for the definitions of the regions).

Autorité et participation

Les statistiques des affrètements aériens internationaux et intérieurs sont recueillies conformément à la loi sur les statistiques.

Tous les transporteurs aériens qui fournissent des services d'affrètement aérien intérieurs et internationaux au moyen d'aéronefs d'un poids maximum au décollage supérieur à 15 900 kg (35,000 livres) sont tenus de soumettre les données auprès du Centre des statistiques de l'aviation de Statistique Canada. Ces exigences sont aussi applicables aux transporteurs aériens qui offrent des services d'affrètement aérien international entre le Canada et les États-Unis au moyen d'aéronefs d'un poids maximum au décollage supérieur à 8 200 kg (18,000 livres) sont tenus de soumettre les données auprès du Centre des statistiques de l'aviation. Les transporteurs aériens de Niveau de déclaration VI (services limités à répondre aux besoins en transport nécessaire à l'exploitation des camps touristiques) ne participent pas à cette enquête.

Méthodologie, qualité et limites des données

Les statistiques des affrètements aériens internationaux et intérieurs sont recueillies sur le rapport mensuel "Déclaration de l'origine et de la destination des vols affrétés" (État 2(I, II, III, IV, F)). Les transporteurs aériens participants se doivent de soumettre leurs rapports dans les 30 jours suivant le dernier jour du mois de déclaration.

L'État 2(I,II,III,IV,F) sert à obtenir l'information pertinente des vols affrétés. Elle inclut les détails tels que nombre de passagers par origine canadienne et étrangère par origine et destination; nombre de tonnes de fret par origine et destination; numéro de vol; type d'aéronef; sièges disponibles; nombre de tonnes disponibles pour fret, et genre d'affrètement.

Sur réception des rapports, le Centre des statistiques de l'aviation édite les données fournies par les transporteurs participants. Cette vérification sert à évaluer la qualité et l'exactitude de l'information contenue sur les vols affrétés. Un ordinateur central sert à effectuer le traitement des données. Des analyses de données mensuelles, trimestrielles et annuelles sont produites.

Pour la présentation statistique, le monde a été divisé en régions, ordonnées de 1 à 6 comme suit: l'Afrique, l'Asie, l'Europe, le Pacifique, le Sud et les États-Unis d'Amérique. Une définition de celles-ci figure au Glossaire de cette publication.

Les définitions géographiques mentionnées ci-haut sont tirées du "Webster's Geographical Dictionary", G.C. Merriam Co., Publishers. Dans les régions 1-5, les origines et destinations sont indiquées par pays, sauf lorsque des régions éloignées du pays dont elles font partie, selon la loi internationale, sont considérées comme origines ou destinations séparées. La région 6 est divisée comme suit: Arizona, Californie, Floride, Hawaï, Nevada, Porto Rico, les îles Vierges américaines et autres états américains. (Se référer au glossaire pour les définitions des régions).

Air carriers must file their data in accordance with the reporting procedures prepared by the Aviation Statistics Centre. However, the quality of the data may be affected by non-sampling errors such as coverage error, response error or coding error.

This annual publication contains estimates, updates or late reports that are not included in the earlier released quarterly and annual printouts. For this reason, quarterly and annual data released prior to publication are considered **preliminary**, whereas the data presented in the publication are **final**. However, now and again, participating carriers refile or update previous data submissions. These revised or additional data are then incorporated into the Aviation Statistics Centre's database.

The charter data presented in this publication are either international or domestic. Data are considered to be international when a charter operation's origin or destination is outside of Canada. International data are presented in Tables 1 to 8 while domestic data are shown in Table 9. Please note that a number of other tables are available on a cost recovery basis from the Aviation Statistics Centre. A list has been provided for your convenience towards the end of this publication.

Prior to 1984, revenue figures were collected and published in the quarterly and annual Statistics Canada publications, International Air Charter Statistics (Catalogue number 51-003, quarterly and Catalogue number 51-207, annually). However, that requirement was dropped with the introduction of the new charter survey in January 1984. Some revenue figures on charter operations by Canadian carriers are available in the Statistics Canada publications, Air Carrier Operations in Canada (Catalogue number 51-002, quarterly) and Canadian Civil Aviation (Catalogue number 51-206, annual).

As a result of deregulation, which came into effect on January 1, 1988, only data on the following charter types are collected:

1) International and Transborder

- i) Advance Booking (AB)
- ii) Advance Booking and Inclusive Tour combined (AT)
- iii) Inclusive Tour (IT)
- iv) Common Purpose (CP)
- v) Entity (all cargo) (EC)
- vi) Entity (all passengers) (EN)

2) Domestic

- i) Advance Booking (AB)
- ii) Advance Booking and Inclusive Tour combined (AT)
- iii) Inclusive Tour (IT)
- iv) Common Purpose (CP)

Les transporteurs aériens doivent déclarer leurs données conformément aux procédures de déclaration préparée par le Centre des statistiques de l'aviation. Cependant, la qualité des données peut être affectée par des erreurs d'observation telles que erreur de couverture, erreur de réponse ou erreur de codes.

Cette publication annuelle contient des estimations, des mises à jour ainsi que les déclarations tardives exclues des rapports trimestriels et annuels mises en circulation plutôt. Pour cette raison, les données trimestrielles et annuelles mises en circulation avant la publication sont considérées comme provisoires, tandis que les données présentées dans la publication sont finales. Cependant, de temps à autre, les transporteurs participants rapportent à nouveau ou mettent à jour les données présentées précédemment. Ces données additionnelles ou révisées sont alors incorporées dans les données de base du Centre des statistiques de l'aviation.

Les données d'affrètement présentées dans cette publication sont ou internationales ou intérieures. Les données sont considérées internationales lorsque l'origine ou la destination d'un vol affrété est à l'extérieur du Canada. Les données internationales sont présentées aux tableaux 1 à 8, alors que les données intérieures apparaissent au tableau 9. Veuillez noter que d'autres tableaux sont disponibles au Centre des statistiques de l'aviation moyennant un certain coût. Une liste de ces tableaux vous est fournie à la fin de cette publication.

Avant 1984, des statistiques sur le revenu étaient recueillies et incluses dans les publications trimestrielles et annuelles de Statistique Canada, Statistiques des affrètements aériens internationaux (catalogue 51-003, trimestriel et catalogue 51-207, annuel). Cependant, cette spécification ne fut pas retenue lors de l'introduction de la nouvelle enquête sur les vols d'affrètement en janvier 1984. Certaines statistiques sur le revenu des services affrétés pour les transporteurs canadiens sont disponibles dans les publications de Statistique Canada, Opérations des transporteurs aériens au Canada (numéro de catalogue 51-002, trimestriel) et Aviation civile canadienne (numéro de catalogue 51-206, annuel).

Étant donné l'entrée en vigueur de la déréglementation, qui est devenue effective à partir du 1^{er} janvier 1988 (voir l'Étude spéciale 1), seulement les données sur les types d'affrètement suivants ont été recueillis:

1) International et transfrontalier

- i) Réservation anticipée (AB)
- ii) Réservation anticipée et Tout compris combinés (AT)
- iii) Tout compris (IT)
- iv) But commun (CP)
- v) Marchandises sans participation (EC)
- vi) Passagers sans participation (EN)

2) Intérieur

- i) Réservation anticipée (AB)
- ii) Réservation anticipée et Tout compris combinés (AT)
- iii) Tout compris (IT)
- iv) But commun (CP)

Therefore, the following charter types were **not** collected in 1988 and will not be collected thereafter:

- 1) International and Transborder
 - i) Courier Cargo (CO)
- 2) Domestic
 - i) Advance Booking Top-offs (AX)
 - ii) Courier Cargo (CO)
 - iii) Entity (all cargo) (EC)
 - iv) Entity (all passengers) (EN)

Donc, les types d'affrètement suivants n'ont **pas** été recueillis en 1988 et ne le seront plus dans le futur:

- 1) International et transfrontalier
 - i) Messageries (CO)
- 2) Intérieur
 - i) Remplissage de réservation anticipée (AX)
 - ii) Messageries (CO)
 - iii) Marchandises sans participation (EC)
 - iv) Passagers sans participation (EN)

Factors Which May Have Influenced the Data.

The following factors may have affected the data found in this publication:

1. Both the world economic recession and the Canadian recession, which officially began in late 1990, caused a decline in air travel in 1991.
2. Iraq invaded Kuwait in August 1990. The Gulf War climaxed this invasion and lasted from January 16, 1991 until February 28, 1991. The ramifications of the Gulf crisis on airlines were, amongst other things: high fuel costs, high-risk war insurance premiums and low passenger loads due to fear of war related terrorism.
3. Nationair won a contract with National Defence in 1991 to provide air services to Canada's armed forces between Ottawa and Germany.
4. Air Transat took delivery of three Boeing 727's at the end of July 1991 to join its existing fleet of four L-1011S. The Boeing aircraft, previously in service with Air Canada, were leased to operate charters from Montréal and Toronto to Mexico and the Caribbean. They would also handle some domestic charter operations.
5. Air Transat increased its charter operations at Lester B. Pearson International in 1991 in order to fulfil its new contract with Regent Holidays and Carousel Holidays. This contract covered domestic destinations as well as destinations in Florida, the Caribbean and South America.
6. Fiesta Holidays, Carousel Holidays and Maximum Holidays, three Toronto-based tour operators, offered charters to Calgary, Vancouver and Halifax from Ottawa beginning June 21st.
7. Fiesta Holidays' 1991 Canada Programme featured coast-to-coast service conducted by Bradley Air Service (Boeing 727) and Nationair (Boeing 757).
8. Adventure Tours offered non-stop weekly service between Toronto and Thunder Bay commencing June 26th. This programme was conducted by Bradley Air Service (Boeing 727) and ran through to September 11th.
9. The total eclipse of the sun occurred on July 11, 1991. This event attracted spectators to Hawaii, Mexico and South America.
10. TAESA, a Mexican air carrier, operated bi-weekly charters to Montréal and Toronto transporting Mexican farmworkers to Canada for the harvest season. This service commenced in July and ran through to September 1991.

Facteurs pouvant avoir une influence sur les données

Les facteurs suivants peuvent avoir influé sur les données de cette publication:

1. La récession économique mondiale et au Canada, qui a débuté officiellement à la fin de 1990, a entraîné une baisse du trafic aérien en 1991.
2. En août 1990, l'Iraq a envahi le Koweït. La guerre du Golfe a mis fin à cette invasion, et a duré du 16 janvier 1991 jusqu'au 28 février 1991. Les conséquences de la crise du Golfe Persique étaient, parmi d'autres: coûts de carburant élevés, primes d'assurance élevés sur les risques de guerre et des nombres de passagers bas due à la crainte du terrorisme relié à la guerre.
3. En 1991, Nationair a conclut un contrat avec la Défense Nationale pour fournir des services aériens aux forces armées canadiennes entre Ottawa et l'Allemagne.
4. À la fin de juillet 1991, Air Transat ajouta trois Boeing 727 à sa flotte qui comptait déjà quatre L-1011. Les avions Boeing, précédemment opérés par Air Canada, ont été loués pour opérer les services d'affrètement de Montréal et de Toronto au Mexique et aux Caraïbes. Ils devraient aussi servir pour des opérations d'affrètements intérieures.
5. En 1991, Air Transat a augmenté ses vols nolisés à l'aéroport Lester B. Pearson afin d'exécuter son nouveau contrat avec Regent Holidays et Carousel Holidays. Ce contrat couvre des destinations intérieures aussi bien que des destinations en Floride, aux Caraïbes et en Amérique du Sud.
6. À partir du 21 juin, Fiesta Holidays, Carousel Holidays et Maximum Holidays, trois organisateurs d'excursions de Toronto, offrent des services d'affrètement à Calgary, Vancouver et Halifax en provenance d'Ottawa.
7. Le programme Canada 1991 de Fiesta Holidays a présenté un service côte-à-côte opéré par Bradley Air Service (boeing 727) et Nationair (Boeing 757).
8. Adventure Tours offre un service hebdomadaire sans escale entre Toronto et Thunder Bay à compter du 26 juin. Ce programme a été opéré par Bradley Air Services (Boeing 727) et ce jusqu'au 11 septembre.
9. L'éclipse total du soleil est survenu le 11 juillet 1991. Cet événement a attiré des spectateurs vers Hawaï, le Mexique et l'Amérique du Sud.
10. TAESA, un transporteur aérien mexicain, a opéré un service nolisé deux fois par semaine à Montréal et Toronto dans le but de transporter des ouvriers agricoles mexicains pour la saison des moissons. Ce service a commencé en juillet et s'est poursuivi jusqu'en septembre 1991.

11. Worldways, Canada's oldest pure charter air carrier was officially declared bankrupt October 24, 1991. It had suspended operations a year earlier.
12. Financially troubled Intair became a pure charter airline June 1st. It ceased flying altogether in early November, ending its leases on its remaining Fokker 100 jets.
13. Commencing in mid-December 1991 and continuing through to the end of May 1992, five tour operators offered charter packages from Ottawa to Florida, Mexico, the Dominican Republic and Cuba. These direct flights meant that Ottawa residents would not have to travel to these sun destination via Montréal or Toronto.
14. Aerocancun won a contract from Fiesta Holidays to operate charter flights between Toronto and various destinations in Mexico. The charter program began just after Christmas 1991 and was to continue through to April 1992.
11. Worldways, le plus ancien transporteur aérien canadien offrant des services purement d'affrètement, a officiellement déclaré faillite le 24 octobre 1991. Il avait suspendu ses opérations une année plus tôt.
12. Dû à des troubles financiers, Intair est devenu un transporteur d'affrètements purs le 1er juin. Il a définitivement cessé ses opérations au début de novembre, mettant fin à sa location des Fokker 100.
13. Commençant à la mi-décembre 1991 et se poursuivant jusqu'à la fin de mai 1992, cinq exploitants d'excursions ont offert un service d'affrètement de l'aéroport d'Ottawa à la floride, au Mexique, à la République Dominicaine et à Cuba. En raison de ces vols directs, les résidents d'Ottawa n'avaient plus à se rendre à Montréal ou à Toronto pour voyager vers leurs destinations-soleil.
14. Aerocancun a obtenu un contrat de Fiesta Holidays pour opérer des vols nolisés en provenance de Toronto vers diverses destinations au Mexique. Ces services d'affrètements ont commencé juste après Noël 1991 et devaient se poursuivre jusqu'en avril 1992.

Glossary

Advance Booking Charter (AB)

An Advance Booking charter is a return passenger charter where one or more charterers contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft for resale to the general public at a price per seat. The potential passengers observe a minimum prebooking deadline set with reference to the planned date of the outbound charter flight. The former PR (Pro Rata) charter type is now included in the Advance Booking charter group.

Advance Booking/Inclusive Tour Charter Combined (AT)

An "AT" charter is a return passenger charter where one or more charterers or tour operators contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft for resale to the general public at a price per seat in the AB portion, and at a per seat price which includes air fare and accommodation at the destination in the IT portion.

Please note that with the introduction of this charter type, a separate total figure for AB or IT passengers is no longer available.

Advance Booking Top-offs (Domestic Only) (AX)

An advance booking domestic charter for which up to one third of the seating capacity of a group F, G or H aircraft may be contracted for sale to the public after the prebooking deadline and not later than the time of departure of the outbound portion and the potential passengers must pay a late booking charge set by the carrier.

Available Seats

The number of available seats for a flight represents the seating capacity of the aircraft used.

Canadian - origin passenger

A passenger who begins his charter trip in Canada. For example, a tourist returning to Canada from a round trip to Florida will be displayed as a Canadian-origin passenger.

Charter On-Flight Origin and Destination (OFOD)

The charter data are collected under the OFOD concept which means that each point of a charter flight itinerary represents an origin, a destination or both. The passengers and the tonnes of cargo are recorded by city-pair, or markets according to their origin and destination on a specific charter flight.

Class 4 Licence

A class 4 licence is a licence to operate a charter commercial air service, which is a service that is operated wholly within Canada and that offers public transportation of persons or goods, on reasonable demand, at a toll per kilometre or per hour for the charter of an entire aircraft with crew.

Class 9-4 Licence

A class 9-4 licence is a licence to operate an international charter commercial air service, which is a service that is operated between Canada and any other country and that offers public transportation of persons or goods, on reasonable demand, at a toll per kilometre or per hour for the charter of the entire aircraft with crew.

Common Purpose Charter (CP)

A Common Purpose charter is a return passenger charter where one or more charterers contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft, in order to provide air transportation at a price per seat to and from a common purpose event or in connection with a common purpose educational programme.

Courier Charter (CO)

A Courier charter is a charter flight where the aircraft is chartered by a person, company or organization, that operates at a toll per unit for the shipment of packages, instruments, bank documents or other similar items (except letters), medical supplies or small machine parts.

Domestic Charter Flight

A charter flight is considered domestic if every point of its flight itinerary lies within Canada.

Entity Cargo Charter (EC)

An Entity Cargo charter is a charter flight for which the cost of transportation of goods is paid for by one person, company or organization without any contribution, direct or indirect, from any other person.

Entity Passenger Charter (EN)

An Entity Passenger charter is a charter flight for which the cost of transportation of passengers is paid by one person, company or organization without any contribution, direct or indirect, from any other person. For example, a professional baseball team travelling to a game would travel on an entity passenger charter.

Foreign - origin passenger

A passenger who begins his charter journey in a country other than Canada.

Gateway

The term "gateway" refers to the last city of enplanement and/or the first city of deplanement on an international or transborder flight.

Inbound and Outbound

The term "outbound" in Tables 1, 8 and 9 means departing from the Canadian airport and "inbound" means arriving at that Canadian airport.

Inclusive Tour Charter (IT)

An Inclusive Tour charter is a return passenger charter where one or more tour operators contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft for resale to the general public at a per seat price which includes air fare and accommodation at destination.

International Charter Flight

A charter is international if at least one point of its itinerary lies outside Canada.

Itinerary

The term itinerary refers to the complete ordered city routing that the aircraft performing a charter journey follows.

Load Factor

A ratio of passengers carried to the number of available seats or cargo tonnes carried to tonnes available.

OFOD

See previous page, Charter On-Flight Origin and Destination.

Other U.S.

The term "Other U.S." refers to all other American states except Arizona, California, Nevada, Puerto Rico, the U.S. Virgin Islands, Hawaii and Florida. These states, known as "Sunspots", represent the bulk of the transborder charter traffic.

Passenger

For the purpose of the charter survey, a passenger is counted every time he/she boards an aircraft. Therefore, a Canadian tourist going on a round trip to Florida will be counted twice in the survey, once as outbound from a Canadian airport and a second time as inbound to a Canadian airport.

Passenger-kilometres

Passenger-kilometres are calculated by multiplying the number of passengers going between two points by the distance between these two points. The distance is calculated using the "great circle mileage" calculation method.

Region

For data presentation, the world has been divided into the following six regions:

1. Africa (including that part of Egypt located in Asia and the Canary Islands);
2. Asia (including that part of Turkey located in Europe, as well as Sumatra, Java, Borneo, New Guinea, the Philippine Islands and other islands adjacent thereto);
3. Europe (including Iceland, Greenland and the Azores);
4. Pacific (composed of Australia, New Zealand, Melanesia, Micronesia and Polynesia, except islands in the Pacific Ocean under United States administration);
5. Southern (composed of Bermuda, the Bahamas, the Caribbean Islands – except Puerto Rico and the United States Virgin Islands – Mexico, Central America and South America);
6. United States of America (all areas under its sovereignty, jurisdiction or trusteeship).

Glossaire

Affrètement à but commun (CP)

Un affrètement à but commun est un affrètement aller-retour aux termes duquel un ou plusieurs affréteurs retiennent la capacité totale de l'aéronef en sièges, de façon à fournir un transport aérien à un prix donné par siège pour aller et retourner d'un événement à but commun ou en relation avec un programme éducatif commun.

Affrètement à remplissage de réservation anticipée (vol intérieur seulement) (AX)

Un affrètement intérieur à réservation anticipée qui a jusqu'à un tiers des sièges disponibles d'un aéronef des groupes F, G ou H qui sont vendus au public après une date limite, établie en fonction de la date du départ prévue du vol "aller", mais avant ce même départ du vol "aller". De plus, les passagers doivent payer une charge additionnelle établie par le transporteur.

Affrètement à réservation anticipée (AB)

Un affrètement à réservation anticipée est un affrètement aller-retour aux termes duquel un ou plusieurs affréteurs réservent la capacité totale de l'aéronef pour revente au public à un prix donné par siège. Les passagers éventuels doivent réserver leur place avant une date déterminée établie en fonction de la date de départ prévue du vol "aller". L'ancienne catégorie d'affrètement PR (participation) est maintenant incluse dans le groupe "réservation anticipée".

Affrètement à réservation anticipée et tout frais compris combiné (AT)

Un affrètement à réservation anticipée et tout frais compris combiné est un affrètement aux termes duquel un ou plusieurs affréteurs ou des agents de voyage réservent la capacité totale de l'aéronef pour revente au public à un prix donné par siège dans la portion AB et à un prix donné par siège qui inclut les frais de transport aérien et les frais de logement à la destination dans la portion IT.

Veuillez noter qu'avec l'introduction de ce genre d'affrètement, un chiffre total séparé pour les passagers AB et IT n'est plus disponible.

Affrètement pour services de messageries (CO)

Un affrètement pour services de messageries est un affrètement aux termes duquel l'aéronef est affrété par une personne, compagnie ou organisation qui offre un service d'expédition à prix fixe par unité pour des paquets qui contiennent de la monnaie, des métaux précieux, des valeurs négociables, des documents bancaires ou d'autres articles semblables (excepté des lettres), des fournitures médicales ou des petites pièces de machinerie.

Affrètement sans participation de marchandises (EC)

Un affrètement sans participation de marchandises est un affrètement aux termes duquel le coût du transport de marchandises est payé par une seule personne, compagnie ou organisation sans aucune contribution, directe ou indirecte, d'autres personnes.

Affrètement sans participation de passagers (EN)

Un affrètement sans participation de passagers est un affrètement aux termes duquel le coût du transport des passagers est payé par une seule personne, compagnie ou organisation sans aucune contribution, directe ou indirecte, d'autres personnes. Par exemple, un club de baseball professionnel se rendant jouer une partie voyagerait sur un vol affrété sans participation.

Affrètement tout frais compris (IT)

Un affrètement tout frais compris est un affrètement aller-retour aux termes duquel un ou plusieurs agents de voyage retiennent la capacité totale de l'aéronef en sièges pour revente au public à un prix par siège qui inclut les frais de transport aérien ainsi que les frais de logement à destination.

Autre É.-U.

Le terme "Autre É.-U." signifie tous les autres états américains à l'exception de l'Arizona, la Californie, le Nevada, Porto Rico, les îles Vierges américaines, Hawaï et la Floride. Ces états appelés "Sunspots" représentent la majeure partie du trafic affrété transfrontalier.

Coefficient de remplissage

Le rapport entre le nombre de passagers transportés et le nombre de sièges disponibles et entre les tonnes de marchandises transportées et les tonnes disponibles.

Entrant et sortant

Le terme "sortant" des Tableaux 1, 8 et 9 signifie un départ de l'aéroport canadien et "entrant" signifie une arrivée à cet aéroport canadien.

Itinéraire

Le terme itinéraire signifie tous les points compris dans un voyage affrété suivis par l'aéronef.

ODVA

Veuillez vous référer à la définition suivante, Origine et destination des vols affrétés.

Origine et destination des vols affrétés (ODVA)

La cueillette des données d'affrètement est faite selon le concept ODVA qui a pour objet de représenter chaque point à l'itinéraire d'un vol affréter comme une origine, une destination ou les deux. Les passagers et les tonnes de fret sont enregistrés par paire de villes ou par marché selon leur origine et destination sur une envolée affrétée spécifique.

Passager

Pour les besoins de cette enquête, on compte un passager chaque fois qu'il monte à bord d'un aéronef. Ainsi, un touriste canadien effectuant un vol aller/retour vers la Floride sera compté à deux reprises, la première fois en tant que sortant du Canada et la deuxième en tant qu'entrant au Canada.

Passager d'origine canadienne

Un passager qui commence son voyage affréter au Canada. Par exemple, un touriste retournant au Canada d'un voyage aller/retour de la Floride sera enregistré en tant que passager d'origine canadienne.

Passager d'origine étrangère

Un passager qui commence son voyage affréter dans un pays autre que le Canada.

Passagers-kilomètres

Passagers-kilomètres représentent le produit du nombre de passagers voyageant entre deux points par la distance orthodromique entre ces deux points.

Permis de classe 4

Un permis de classe 4 est un permis pour opérer un service commercial d'affrètement aérien effectué en entier au Canada et qui offre un service de transport public pour personnes ou marchandises à un prix par kilomètre ou par heure pour l'affrètement d'un aéronef et de l'équipage.

Permis de classe 9-4

Un permis de classe 9-4 est un permis pour opérer un service commercial d'affrètement aérien international effectué entre le Canada et un autre pays et qui offre un service de transport public pour personnes ou marchandises à un prix par kilomètre ou par heure pour l'affrètement d'un aéronef et de son équipage.

Portes d'entrée/sortie

L'énoncé "portes d'entrée/sortie" signifie la dernière ville d'embarquement et/ou la première ville de débarquement d'un vol international ou transfrontalier.

Région

Pour la présentation statistique, le monde a été divisé en six régions comme suit:

1. Afrique (incluant la partie de l'Égypte située en Asie et les îles Canaries);
2. Asie (incluant la partie de la Turquie située en Europe, ainsi que Sumatra, Java, Bornéo, la Nouvelle-Guinée, les Philippines et les autres îles environnantes);
3. Europe (incluant l'Islande, le Groenland et les Açores);
4. Pacifique (comprend l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Mélanésie, la Micronésie et la Polynésie, sauf les îles de l'océan Pacifique sous la juridiction des États-Unis);
5. Sud (comprend les Bermudes, les Bahamas, les Caraïbes - excepté Porto Rico et les îles Vierges sous tutelle américaine - le Mexique, les Amériques Centrale et du Sud);
6. Les États-Unis d'Amérique (comprend toutes les régions sous sa souveraineté, juridiction ou tutelle).

Sièges disponibles

Le nombre de sièges disponibles pour un vol représente le nombre de places dans l'aéronef utilisé.

Vol affréter intérieur

Un vol affréter aux termes duquel tous les points de l'itinéraire sont opérés au Canada.

Vol affréter International

Un vol affréter aux termes duquel au moins un point de l'itinéraire est opéré ailleurs qu'au Canada.

List of Air Charter Tables Available on a Cost Recovery Basis.

Table

- 14. International Entity Charter Operations, Tonnes of Cargo, by Origin and Destination, by Foreign City.
- 15. International Passenger Charter Operations, Passenger by Origin and Destination, by Foreign City.
- 16A. Summary of International and Domestic Charter Operations by Carrier – Part I. (International and Domestic Figures – separate)
- 16B. Summary of International and Domestic Charter Operations by Carrier – Part II. (International and Domestic Figures – combined)
- 17A,B,C. Summaries of Domestic Passenger Charters by Carrier, Passenger Trips, Passenger kilometers, Available Seats kilometers, Load Factors by Charter Type.
- 72. International **Advance Booking** Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.
- 73. International Combined **Advance Booking/ Inclusive Tour** Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.
- 74. International **Common Purpose** Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.
- 75. International **Entity Passenger** Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.
- 76. International **Inclusive Tour** charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.

The tables listed above as well as the publication tables are available for any data reference period (i.e., monthly, quarterly, annually) beginning with the 1984 data year. Prices vary according to production costs of the requested report. For further details concerning cost recovery tabulations, please contact K. Tieman at (819) 997-6173.

Liste des tableaux sur les affrètements aériens disponibles sur une base de fonds recouvrables.

Tableaux

- 14. Affrètements internationaux sans participation, tonnes de fret par origine et destination, par ville étrangère.
- 15. Affrètements internationaux de passagers, passagers par origine et destination, par ville étrangère.
- 16A. Sommaire des opérations relatives aux services intérieurs et internationaux d'affrètement par transporteur – Partie I. (Données internationales et intérieures – séparément)
- 16B. Sommaire des opérations relatives aux services intérieurs et internationaux d'affrètement par transporteur – Partie II. (Données internationales et intérieures – agrégées)
- 17A,B,C. Sommaires des services intérieurs d'affrètement de passagers. Passagers, passagers-kilomètres, sièges disponibles-kilomètres et coefficients de remplissage par transporteur, par type d'affrètement.
- 72. Affrètements internationaux à **réservation anticipée**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.
- 73. Affrètements internationaux à **réservation anticipée/voyage tout compris combinés**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.
- 74. Affrètements internationaux à **but commun**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.
- 75. Affrètements internationaux **sans participation de passagers**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.
- 76. Affrètements internationaux à **voyage tout compris**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.

Les tableaux énumérés ci-haut ainsi que les tableaux des publications sont disponibles pour n'importe quelle période (c.-à-d., mensuelle, trimestrielle et annuelle) à partir des données de 1984. Le prix varie selon les coûts de production des tableaux demandés. Pour de plus amples renseignements sur les tableaux spéciaux à fonds recouvrables, veuillez communiquer avec M. Burchell au numéro (819) 997-0198.

How to get the economic Facts and analysis you need on transportation!

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

David Dodds, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Jean Talon Building, 12th Floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain
Chief
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chief
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942
Facsimile: (819) 953-8499

Comment obtenir les analyses et les données économiques dont vous avez besoin sur le secteur des transports

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

David Dodds, Directeur
Division des transports
Statistique Canada
12^e étage, immeuble Jean-Talon
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain
Chef
Section des transports de surface et maritimes

Telephone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chef
Centre des statistiques de l'aviation

Telephone: (819) 997-6942
Télécopieur: (819) 953-8499

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publications Available from the Transportation Division

Publications disponibles à la Division des transports

Catalogue	Title	Canada	U.S.A. Other			Titre
			États-Unis		Autres	
			\$	US\$	US\$	
10-234	Special Transportation Package		165.00	198.00	230.00	Série spéciale sur les transports
50-002	Surface and Marine Transport – Service Bulletin, Bil. Eight issues/year.		75.00	90.00	105.00	Transports terrestre et maritime – Bulletin de Service, Bil. Huit numéros/année.
51-002	Air Carrier Operations in Canada, Q., Bil.		97.00	116.00	136.00	Opérations des transporteurs aériens au Canada, T., Bil.
51-004	Aviation Statistics Centre – Service Bulletin, M., Bil.		93.00	112.00	130.00	Centre des statistiques de l'aviation – Bulletin de service, M., Bil.
51-005	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, Q., Bil.		122.00	146.00	171.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, T., Bil.
51-204	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.		38.00	46.00	53.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.		42.00	50.00	59.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206	Canadian Civil Aviation, A., Bil.		36.00	43.00	50.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207	Air Charter Statistics, A., Bil.		36.00	43.00	50.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501	Aviation in Canada: Historical and E/F Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1986.		27.00	28.50	28.50	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1986.
52-001	Railway Carloadings, M., Bil.		83.00	100.00	116.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003	Railway Operating Statistics, M., Bil.		105.00	126.00	147.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216	Rail In Canada, A., Bil.		45.00	54.00	63.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-003	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, M., Bil.		71.00	85.00	99.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, M., Bil.
53-215	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.		36.00	43.00	50.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.		17.00	20.00	24.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.		17.00	20.00	24.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222	Trucking in Canada, A., Bil.		45.00	54.00	63.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205	Shipping in Canada, A., Bil.		41.00	49.00	57.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. – Annual M. – Monthly Q. – Quarterly
O. – Occasional Bil. – Bilingual

A. – Annuel M. – Mensuel T. – Trimestriel
H.S. – Hors série Bil. – Bilingue

To order a publication please telephone toll free, in Canada, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, au Canada, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du bélénographe 1-613-951-1584.



ORDER FORM

Statistics Canada Publications

MAIL TO:
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

(Please print)

Company _____

Department _____

Attention _____

Address _____

City _____ Province _____

Postal Code _____ Tel. _____

FAX TO: (613) 951-1584

This fax will be treated as an
original order. Please do not
send confirmation.

METHOD OF PAYMENT

Purchase Order Number (please enclose) _____

\$ _____

Payment enclosed

Bill me later (max. \$500)

Charge to my: MasterCard VISA

Account Number _____

Expiry Date _____

Signature _____

Client Reference Number _____

Catalogue Number	Title	Required Issue	Annual Subscription or Book Price			Qty	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		
SUBTOTAL							
Canadian customers add 7% Goods and Services Tax.							GST (7%)
Please note that discounts are applied to the price of the publication and not to the total amount which might include special shipping and handling charges and the GST.						GRAND TOTAL	
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications. Canadian clients pay in Canadian funds. Clients from the United States and other countries pay total amount in US funds drawn on a US bank.							

For faster service

 1-800-267-6677 

VISA and MasterCard Accounts

PF
03681
1991-01

Version française de ce bon de commande disponible sur demande



Statistics Canada Statistique Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Publications de Statistique Canada

Ca OOS

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010132967

POSTEZ À :
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

(En caractères d'imprimerie s.v.p.)

Entreprise _____

Service _____

A l'attention de _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Tél. _____

TÉLÉCOPIEZ À : (613) 951-1584

Le bon télécopié tient lieu de commande originale. Veuillez ne pas envoyer de confirmation

MODALITES DE PAIEMENT

- Numéro d'ordre d'achat (*inclure s.v.p.*) _____ \$
 Paiement inclus _____ \$
 Envoyez-moi la facture plus tard (max. 500 \$) _____ \$

Portez à mon compte : MasterCard VISA

Nº de compte _____

Date d'expiration _____

Signature _____

Numéro de référence du client _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée	Abonnement annuel ou prix de la publication			Qté	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		

TOTAL

Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7 % sur les produits et services.

TPS (7 %)

Veuillez noter que les réductions s'appliquent au prix des publications et non au total général; ce dernier pouvant inclure des frais de port et de manutention particuliers et la TPS.

TOTAL GENERAL

Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications. Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

Pour un service plus rapide, composez



1-800-267-6677



Comptes VISA et
MasterCard

PF
03681
1991-01

This order coupon is available in English upon request

JOIN THE

Celebration

WITH THE MOST USEFUL
AND ATTRACTIVE
CANADA YEAR BOOK
EVER PUBLISHED.

On the occasion of the nation's 125th anniversary of Confederation, the 1992 Canada Year Book takes a unique look at the fascinating highlights in the development of Canada since 1867.

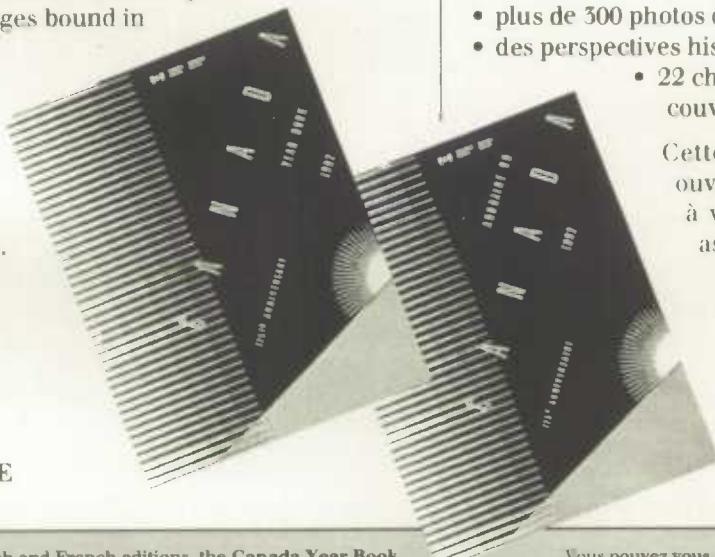
Exceptionally popular among business people, journalists, librarians, parliamentarians, educators and diplomats for 125 years, the 1992 Canada Year Book is designed as a comprehensive reference source for the latest on economic, political, and social information on Canada and Canadians. And for the first time, this "special collector's" edition presents picturesque vignettes on Canada's past with informative, easy-to-read text.

Special features include:

- a new 22cm X 30cm (9" X 12") format
- larger typeface
- over 300 rare archival photos
- historical perspectives on Canada's past
- 22 chapters, 607 pages bound in deluxe hard cover

Time and time again, you'll reach for this compact encyclopedia to answer questions on all aspects of Canada.

- THE LAND
- THE PEOPLE
- THE NATION
- THE ECONOMY
- ARTS AND LEISURE



Available in separate English and French editions, the Canada Year Book (Cat. No. 11-402E) sells for \$49.95 (plus \$5.05 shipping and handling) in Canada, US \$60 in the United States, and US\$70 in other countries (includes shipping and handling).

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, using your VISA or MasterCard, call toll-free 1-800-267-6677 or fax your order to (613) 951-1584. Please do not send confirmation.

PARTICIPÉZ

à la fête

EN VOUS PROCURANT
L'ANNUAIRE DU CANADA
LE PLUS UTILE ET LE PLUS
ATTRAYANT JAMAIS PUBLIÉ.

L'Annuaire du Canada de 1992, qui marque le 125e anniversaire de la Confédération, jette un regard unique sur les grands moments de l'évolution du pays depuis 1867.

Cet ouvrage, particulièrement populaire depuis 125 ans auprès des gens d'affaires, des journalistes, des bibliothécaires, des parlementaires, des enseignants et des diplomates, est conçu comme un ouvrage de référence où l'on retrouve les données économiques, politiques et sociales les plus récentes sur le Canada et les Canadiens. Cette édition spéciale présente, pour la première fois, de pittoresques illustrations se rapportant à l'histoire du Canada de même que des textes informatifs et faciles à lire.

Au nombre des caractéristiques spéciales, on compte :

- un nouveau mode de présentation : 22cm x 30 cm (9" x 12")
- des caractères plus gros
- plus de 300 photos d'archives rares
- des perspectives historiques sur le passé du Canada
- 22 chapitres, 607 pages reliées par une couverture rigide de luxe.

Cette encyclopédie compacte est un ouvrage indispensable pour répondre à vos questions portant sur tous les aspects du Canada.

• LE TERRITOIRE

• LA POPULATION

• LA NATION

• L'ÉCONOMIE

• LES ARTS ET LES LOISIRS

Vous pouvez vous procurer l'Annuaire du Canada (no 11-402F

au Catalogue), en version française ou anglaise, pour 49,95 \$ (plus 5,05 \$ pour frais d'expédition et de manutention) au Canada, 60 \$ (devises américaines) aux États-Unis et 70 \$ (devises américaines) dans les autres pays (frais d'expédition et de manutention compris).

Pour commander, prière d'écrire au Service des Ventes des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste qui figure dans la publication).

Pour accélérer les commandes, utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou composez sans frais le 1-800-267-6677 (téléphone) ou le (613) 951-1584 (télécopieur). Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE ŒUVRE ORIGINALE ?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

A l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$. L'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

